

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

6 października 1995 r., nr 40 (235) Cena 70 gr (7000 zł)

ZŁOTY WIEK BLIŻEJ OŚWIECENIA?

– Mieszkamy o rzut kamieniem od os. Złotego Wieku, a właściwie nie mamy z nim połączenia. To znaczy pieszo dojść można do pętli autobusowej i tramwajowej przy kościele w Mistrzejowicach bez problemu, natomiast skrócić tamtędy drogę samochodem nie sposób – narzekają mieszkańcy powyżej położonych bloków z osiedla Oświecenia.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

SWOBODNY ODDECH

W ub. piątek w godzinach wieczornych w podcieniach budynku w os. Teatralnym 24, zainteresowanie przechodniów wzbudzała grupa osób stojących przy palącym się ognisku i śpiewających głośno piosenkę. Młody człowiek, przechodzący nie opodal, zapytał mnie, stojącego na uboczu, – panie, co się tutaj dzieje? Odpowiedziałem, wtajemniczony w sprawę: – Ci ludzie stają się wolni od nalogu i odzyskują swobodny oddech.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA – ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29
SKLEP – ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10

NOWO OTWARTY:
NOWA HUTA
os. HANDLOWE 1
al. JANA PAWŁA II 1

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojery, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompaky, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00.

FIRMA HANDLOWA **BAJMOT**

zaprasza do nowo otwartego sklepu

os. HANDLOWE 7

pon. – piąt. 10-18, sob. 10-14

i oferuje części zamienne: FIAT 126p, POLONEZ, FSO 1500 oraz AKCESORIA

**BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NGK 43-44-33**



UNIVEX 2

**Autoryzowane
laboratorium**
os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT
szczegóły str. 12

JEŚLI NIE WIESZ Z KIM,
TO JEDŹ Z „TAXI KIM”



DYREKTOR ZATRZYMANY

2 października pracowników dyrektora ds. handlowych HTS zastanowiło, że o godzinie 7 rano szef nie zjawił się w pracy. Potem zdumiało to, że policja przeszukała jego gabinet i sprawdziła komputery. Gabinet i sprzęt komputerowy zaplombowano.

(CZYTAJ NA STR. 3)

ZiKO

NAJWIĘKSZE
DELIKATESY „ZiKO”

os. Piastów 60

(obok pętli tramwajowej)

pon.-sob. 6-22

niedz. i święta 8-20

Złota jesień –
w domu szaro,
czas odnowić mieszkanie!



- ★ farby, lakiery, emalie, przybory malarskie, kleje
- ★ wykładziny podłogowe z PCV, szer. 2 i 3 m
- ★ tapety winylowe, akrylowe i papierowe
- ★ okleiny meblowe, kasetony
- ★ resztki wykładzin – bonifikata do 50%

**SKLEP FIRMOWY
F.H. „KraChemia” S.A.**

N. Huta, os. Centrum B bl. 8

tel. 44-09-52

pon.-pt. 8-19, sob. 9-14

PRZEMYSŁÓWKA URATOWANA

Przed dwoma tygodniami zarejestrowana została spółka Przedsiębiorstwo Usług Medycznych – Centrum Medyczne Nowa Huta. Udziałowcami tej spółki są: Huta im. T. Sendzimira, hutnicze spółki i dwa największe związki zawodowe. Piszemy o tym na str. 5.

Nielegalne, czy legalne?

„POŁOWANKO”

Jeden z naszych czytelników przychodząc do redakcji porównał zachowanie policjantów w rejonie skrzyżowania al. Pokoju i ul. Gálczyńskiego do „myśliwych”. Otóż jadąc al. Pokoju od strony ronda Czyżyńskiego w godzinach wieczornych, dojeżdżając do świateł sygnalizacyjnych, zauważył że światła zmieniają się z zielonych na pomarańczowe. Będąc tuż przed pustym skrzyżowaniem (bez samochodów i pieszych) przyspieszył, przejeżdżając go. Dojeżdżając do ronda przy ul. Nowohuckiej zauważył z tyłu radiowóz, który za chwilę zjechał mu drogę. Interweniujący policjanci zażądali uiszczenia mandatu za przejechanie skrzyżowania przy pomarańczowym świetle.

Nie wnikamy w zasadność popełnionego wykroczenia, zastanowiła nas natomiast metoda działania policjantów. Otóż nasz czytelnik sprawdził w następnych dniach, jakim sposobem „wyrósł” za nim radiowóz w tym rejonie. Okazuje się, że bardzo często w ul. Gálczyńskiego (naprzeciw sklepu PSS) nie opodal skrzyżowania stoi niewidoczny dla jadących al. Pokoju policyjny radiowóz. Panowie policjanci bacznie obserwują światła sygnalizacyjne na alei Pokoju. W razie spostrzeżenia samochodu przejeżdżającego ich zdaniem nieprawidłowo na światłach, ruszają w pościg za nie zorientowanym o prowadzonej obserwacji kierowcą. Ponoć takie „polowanka” w tym rejonie odbywają się dość często. Nasz czytelnik zastanawia się, czy takie interwencje policji są prawidłowe w świetle obowiązujących przepisów? (s)

CZĘŚCI I AKCESORIA

LADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



Wylączny dystrybutor na Nową Hutę

BAJMOT

os. Szklane Domy 1

tel./fax 44-17-26

pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków, ul. Zwierzyniecka 6
Nowa Huta, os. Centrum C blok 5

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu **24 godz.**

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ – 19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰ – 14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĄ

**BETTY
Clean**



CENTRUM I OKOLICE



linEa
 ATRAKCYJNE nadruki
 na koszulkach T-SHIRT
 i ubraniach roboczych
 gadzety reklamowe
 SITODRUK, TAMPONDruk
 wszelkie REKLAMY
 P.J.R. Linea 31-957 Kraków, al. Donatowa 11
 tel. (012) 25 95 25, tel./fax (012) 44 34 64

KRÓTKO O DZIELNICY

• Sezon na roboty ziemne kończy się. Zatem niepokój wzbudza „rozgrzebany” od kilku tygodni chodnik biegnący przy bl. nr 8 w al. Przyjaźni.

AKT OSKARŻENIA

Kilka miesięcy temu pisaliśmy o tragicznym wydarzeniu w os. Na Stoku. Przypominamy, 4 maja br. o godz. 22 syn podpalił matkę w piwnicy, w której spała. Matka spłonęła. Informujemy, że Prokuratura Rejonowa dla Krakowa - Nowej Huty skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko 21-letniemu elektrykowi Mariuszowi C., w którym zarzuca mu spowodowanie śmierci matki przez podpalenie. Prokurator Marian MARKÓW twierdzi, że oskarżonemu grozi co najmniej 8 lat pozbawienia wolności lub kara śmierci. Według aktu oskarżenia syn miał częste konflikty z matką, która nadużywała alkoholu i urządziła libacje w mieszkaniu i w piwnicy. (jdz)

OPAKOWANIA

papier, tektura, reklamówki, woreczki, folie, taśmy do kas, metkownicy oraz kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Koładowo 16 a
 Tel. 44-06-79, 43-07-76.
 Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-18-36
 Zamówienia telefoniczne -
 dowozimy gratis najszybciej!

ZNICZE

**Producent
 Hurt-Detal**

Łęg ul. N.M.Panny 78
 Najniższe ceny
 Dojazd autobusem 153

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

 Wiesława CHMIELEWSKA, lat 37
 Stanisław IŁOWIECKI, lat 68
 Jan JANIK, lat 71
 Zenon STANKIEWICZ, lat 58
 Stanisław STRÓJWĄS, lat 64
 Wanda WAJDA, lat 63

ZŁOTY WIEK BLIŻEJ OŚWIECENIA?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Niestety tylko na mapie problem wygląda tak prosto - rzeczywiście odległość pomiędzy dwoma osiedlami jest niewielka. Ale połączenie ich wspólną ulicą przecinającą ulicę księdza Jancarza (ta ostatnia jest przedłużeniem ulicy Srebrnych Orłów) będzie możliwe dopiero w 2001 roku! Wiadomo już, że ulica nazwana zostanie nazwiskiem Żaluskich i jej budowę od strony os. Oświecenia zaplanowano na początek przyszłego stulecia. Wtedy dopiero znajdą się na ten cel środki w budżecie miasta. Informację tę uzyskaliśmy od Marka Hareńczyka przewodniczącego Rady Dzielnicy XV, który mieszkańcom Oświecenia może tylko życzyć cierpliwości.

W tym roku na remonty dróg w rejonie Mistrzejowie przeznaczonych zostanie z kasy miasta niemal 4 mld starych złotych. Pozwoliło to na dokonanie remontu nawierzchni ulicy Mistrzejowskiej rozpoczętego w roku ubiegłym, a zakończony na początku tego roku. Nową nawierzchnię asfaltową położono także na 600-metrowym odcinku ul. Korfańskiego.

W tym roku wyremontowano także odcinek ul. Okulickiego pomiędzy osiedlami Kombatantów a Strusia, której jezdnia była powodem częstych narzekań kierowców.

I wreszcie jest szansa na pozytywne załatwienie tematu częstych interwencji naszych Czytelników. Jeszcze w tym roku rozpocznie się remont ulicy Piasta Kołodzieja, niestety tylko na odcinku od Ronda Piastowskiego do ul. Bitwy nad Bzurą.

Na razie pozwoli to na udrożnienie ul. Piasta Kołodzieja poprzez zlikwidowanie parkowania samochodów ciężarowych na jezdni. Dla tych samochodów zostanie wybudowany parking. Zaś pod koniec drugiego kwartału przyszłego roku na skrzyżowaniu przy centrum handlowym - pomiędzy osiedlami Bohaterów Września i Piastów działać będą światła regulujące ruch pieszych i kierowców.

Jednakże znaczącą poprawę warunków jazdy odczuwają kierowcy dopiero po generalnym remoncie całej ulicy Piasta Kołodzieja, który pozwoli na zlikwidowanie uciążliwych garbów. Remont taki związany ze zwiększeniem nośności ulicy zaplanowano na przełom roku 1996/97. (I)

Wszystkim Przyjaciółom, Kolegom, Znajomym, Sąsiadom,
 którzy okazali nam wiele serca, współczucia i wzięli udział
 w ostatniej ziemskiej drodze mojego męża

śp. Stanisława POLAKA

składam serdeczne podziękowania

Bronisława Polak z Rodziną

Wszystkim, którzy wzięli udział w pogrzebie

śp. Jadwigi BLADY

okazali nam współczucie i wiele serca, Kierownictwu DTT,
 Przyjaciółom, Koleżankom, Kolegom, Znajomym, Sąsiadom
 składa tą drogą podziękowanie

Rodzina

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze
 mojego męża

śp. Stanisława IŁOWIECKIEGO

okazali dużo serca, współczucia, w szczególności Sąsiadom,
 Znajomym, Współpracownikom z ZK K3 oraz orkiestrze HTS
 serdeczne podziękowania składają

Żona, Córkę, Zięciowie i Wnuki



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych

w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach
 (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju
 i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 44-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim,
 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰,
 tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

Wypełniać, czy nie wypełniać?

CZWARTY ODCINEK

Od kilkunastu dni na pocztach i w bankach pracownicy żądają od osób wpłacających pieniądze na tradycyjnych 3-odcinkowych blankietach, aby dodatkowo wypełniali czwarty odcinek. Na pocztach w os. Kalinowym, jak nas poinformowała pani naczelnik tego urzędu, takie posunięcie organizacyjne wynika z zarządzenia Prezesa NBP, a co za tym idzie zarządzeń jej przełożonych w resorcie Poczty Polskiej. Na okienkach poczt są wydrukowane informacje w tej sprawie. Pani Naczelnik wyraźnie podkreśliła, że polecenia swoich przełożonych musi realizować, a czwarte odcinki mogą wypełniać jedynie klienci poczty. Na szczęście na pocztach pojawiły się już nowe blankiety 4-odcinkowe.

Podobną odpowiedź otrzymaliśmy w II Oddziale PKO BP w os. Kościuszkowskim. Główny Księgowy Irena Jarosz poinformowała nas, że oprócz ww. zarządzenia Prezesa NBP takie działanie banków wynika z ustawy o rachunkowości. W tej chwili w banku są dowody wpłat samokopiujące w 4 egzemplarzach, takie jak są używane w bankach komercyjnych. Ponadto PKO BP zamówił już tradycyjne blankiety, do których przywykli klienci - z 4 odcinkami obok siebie, tylko również samokopiujące i składane tak, że wystarczy je wypełnić tylko raz. Niestety na razie jej zdaniem Ci którzy przychodzą z książeczkami 3 odcinkowymi muszą wypełniać dodatkowo czwarty odcinek. Natomiast do końca roku będą przyjmowane blankiety dwuodcinkowe Zakładów Energetycznych i gazowniczego jak również opłaty za telefon TP S.A. Jednak po nowym roku i te instytucje będą musiały zmienić rodzaj blankietów opłat.

Wszystko to byłoby jasne, gdyby nie kolejna informacja którą otrzymaliśmy u źródła, tj. w NBP. Jak nam powiedzieli Główna Księgowia NBP w Krakowie, Jadwiga Uchacz oraz kierownik działu dysponentów, Maria Klajman 22 września zostało wydane zarządzenie Zast. Prezesa NBP Witolda Kosińskiego skierowane do Prezesów wszystkich banków w Polsce. Dokonuje ono interpretacji obowiązujących przepisów w zakresie obiegu dokumentacji finansowej pomiędzy bankami. Faktem jest, że należy przysłać bankom, odbiorcom przelewanych kwot pieniężnych dodatkowe dokumenty potwierdzające wpłatę. W żadnym jednak przypadku nie powinny to być czwarte blankiety źródłowe wypełniane przez zleciennodawców. Wystarczy sporządzenie przez bank zbiorczych dowodów wpłat. W piśmie mówi się wprost o bezpodstawnym zmuszaniu klientów do wypełniania czwartego blankietu dowodu wpłaty. W tej sytuacji nasuwa się pytanie - wypełniać, czy nie wypełniać czwarty blankiet dowodu wpłaty? (sp)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Kraków-Nowa Huta, Plac Centralny

Ogłasza zapisy na I semestr kursów języków obcych:

★ ANGIELSKIEGO ★ FRANCUSKIEGO
 ★ NIEMIECKIEGO ★ WŁOSKIEGO

dla dzieci (od lat 5), młodzieży i dorosłych

ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ 02.10.95.

- kursy przygotowujące do egzaminu FCE
 - wszystkie stopnie zaawansowania
 - nowoczesne metody, małe grupy, atrakcyjne ceny

Informacje i zapisy: NCK, pok. 121, tel. 44-09-39, w godz. 10-18.

**ŻALUZZE POZIOME
 PIONOWE**
PROMYK tel. 25-70-20
 wew. 253
WYSOKA JAKOŚĆ - NISKIE CENY
 ul. MROZOWA 20 a

PAMIĘTAJ O NOWYM ROKU SZKOLNYM

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76
 (obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

★ ARTYKUŁY SZKOLNE ★
 ★ ZABAWKI ★

Zaprasza na udane zakupy i poleca:

lalki • wózki • piłki • gry planszowe • puzzle • klocki
 transformersy • auta zwykłe i mechaniczne • grzechotki
 • gryzaki itp. oraz art. piśmiennicze i papiernicze

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI

GŁOS

TYGODNIK
 NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: "Graf-Press" sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: "Graf-Press". DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26
UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



Z Towarzystwem Solidarnej Pomocy

... Z POLSKI DO KAZACHSTANU

W ostatnią sobotę (30 września) na parkingu spółki SOLHUT pod HTS rozpoczęto załadunek Jelcza, który pojedzie z darami do Kazachstanu. Organizacją transportu zajęło się Towarzystwo Solidarnej Pomocy.

Na początek załadowano dachówkę na kościół w Karagandzie. Zakupiono ją za pieniądze zebrane przez księży Marianów w Polsce dla tamtejszej parafii prowadzonej przez polskiego księdza z niedalekiego Szarowa. Dla kościoła przeznaczony jest również piec do centralnego ogrzewania. Do tego Towarzystwo dołożyło swoje dary. Są to słodycze i żywność zakupione za pieniądze zebrane w nowohuckich parafiach na pomoc dla Polaków w Kazachstanie. Mieszkańcy naszej dzielnicy zebrali też dla polskich dzieci ubranka komunijne, a do tego dołożono jeszcze leki i odzież używaną.

Kazimierz Fugiel, przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy ocenia wartość darów (poza zakupami budowlanymi) na prawie 150 mln starych złotych. On sam ma od kilku lat kontakt z Polakami, których przesiedlono w latach trzydziestych naszego wieku na odległe kazachskie stepy.

— Właśnie w tym tygodniu przebywa w Nowej Hucie polski zespół z Kazachstanu „Kazachstańskie kwiaty”. Zaprosiła ich do naszego kraju „Wspólnota Polska”. Dotarli także do mnie. Odwiedziłem ich w hotelu i wymieniliśmy adresy — mówi K. Fugiel.

Na razie jeszcze trwają ostatnie przygotowania do wyeksportowania transportu. Udało się go zorganizować dzięki życzliwości ludzi i wielu hutniczych spółek m.in. Belmeru, PTS, Stal-biznesu, Solhutu i innych. Transport z Nowej Huty zostanie oznakowany symbolami Polskiego Czerwonego Krzyża, co pozwoli skrócić czas oczekiwania na przekroczenie granicy wschodniej. A potem przed kierowcami już „tylko” cztery i pół tysiąca kilometrów do Krasnoarmijska.

Dary z Polski zostaną wyładowane w tamtejszym „Caritasie”. Następnie zostaną rozdzielone pomiędzy rodaków mieszkających w tym rejonie.

Kierowcy transportu obliczają, że będą w drodze około dwóch tygodni. Nie będą jednak wracać bez

ładunku. Przywiezą do kraju przesiedleńców — polską rodzinę z Kazachstanu. O losach rodziny Kuberskich pisaliśmy w „Głosie”. Piotr Kuberski wraz z matką, która w latach trzydziestych została przesiedlona przymusowo z Ukrainy do Kazachstanu, przebywał wówczas w gościnie u państwa Fuglów w Nowej Hucie i marzył o powrocie, wraz z całą swoją rodziną, do Polski. Jego marzenia spełniły się. Przesiedleńców zdecydowała się przyjąć i wspomóc Rada Miasta Inowrocława.

Teraz, dzięki Towarzystwu Solidarnej Pomocy, będą mogli przebież część swoich rzeczy.

Gdy do państwa dotrze ten numer „Głosu”, załadowany 14 tonami darów Jelcz będzie już w drodze.

(kl)

Zarówno w stosunkach prywatnych, jak i społecznych, o wiarygodności partnera decyduje m.in. to, czy dotrzymuje danego słowa. Trudno poważnie traktować kogoś, kto niejedno obiecuje, na obietnicach kończąc. Wtedy nie pozostaje nic innego jak poszu-

Tydzień Słowa rzucane na wiatr

kać sobie innego kolegi. Chyba, że w kontakcie górę wezmą uczucia sympatii, i znajomość będzie my traktować tylko w tych kategoriach, a interesy załatwiać z kimś innym. Gorzej, gdy słowa nie dotrzymują ważne instytucje — jak choćby jedna z najważniejszych — rząd. Trudno wtedy machnąć ręką i poszukać innego rządu, bo w normalnym państwie rząd jest tylko jeden.

Problem w tym, że ten rząd, który mamy dzisiaj, obietnic dotrzymywać nie lubi. Przekonali się o tym zwłaszcza biskupi. Po ostrej wymianie opinii w sprawie konkordatu, pojawili się jednak sygnały, że gabinet Oleksego będzie próbował całą sprawę załagodzić. Takie wrażenie można było odnieść słuchając np. wypowiedzi wicepremiera Łuczaka. Wrażenie to mogło się jeszcze bardziej ugruntować, gdy 22 września, w trakcie posiedzenia Komisji Wspólnej Rządu i Episkopatu ustalono, że najwyższa władza wykonawcza w ciągu 10 dni rozpatrzy wspólną deklarację rządu i Episkopatu, która wyjaśni sporne kwestie wiążące się z interpretacją umowy między Polską i Watykanem.

Tymczasem we wtorek, 3 września, posiedzenia rządu się odbyło, a sprawa deklaracji nie została poruszona. Rzecznik Aleksandra Jakubowska wyjaśniła, że rząd zajmie się tym problemem w trakcie kolejnego posiedzenia, gdyż najpierw załatwi kontrakt dla województwa katowickiego. Z kolei premier Łuczak stwierdził, że przesunięcie terminu wiąże się z tym, iż nie wszyscy członkowie rządu przesłali swoje uwagi w sprawie deklaracji.

Oczywiście rząd może przedstawiać wiele argumentów tłumaczących dlaczego nie dyskutowano nad związaniem z konkordatem dokumentem. Faktem pozostaje to, że uzgodniony termin dotrzymywania nie został.

Jan L. FRANCZYK

DYREKTOR ZATRZYMANY

Telefonujący do „GTN” pytali, czy dyrektora aresztowano, czy też zniknął i prokuratura ściga go? Pytali również, czy ma to związek z tzw. „afarą węglową”, o której mogą sobie poczytać w ostatnim wydaniu „Życia Gospodarczego”.

Inni, znowu to zdarzenie kojarzyli z aresztowaniem pół roku temu dwóch pracowników Biura Sprzedaży Krajowej HTS, podejrzanych o udział w zagarnięciu wyrobów hutniczych.

Nie udało się tej sprawy wyjaśnić. Sekretarka dyrektora naczelnego HTS o godz. 15.40 poinformowała nas, że dyrektora nie ma już w pracy. Godzinę wcześniej potwierdzono nam informację o zatrzymaniu przez policję Jana W. dyrektora handlowego HTS.

— Policja wykonała zlecenie przez prokuraturę czynności i ma to związek z działalnością gospodarczą huty. Ale z uwagi na dobro prowadzonego śledztwa, są to wszystkie informacje jakie w tej chwili mogę przekazać. Wiem, że jest pewien niedosyt, ale... — powiedział w rozmowie ze mną podkomisarz Cezary BUDNY z KWP-Kraków.

Z nieoficjalnych źródeł wiemy też, że w tym dniu zatrzymano jeszcze jedną osobę z pionu dyrektora handlowego.

Śledztwo w HTS objęło ścisłą tajemnicą. Również z nieoficjalnych źródeł dowiadujemy się, że przesłuchano już kilka osób. Kilka kolejnych zatrzymano. Ile, nie wiemy. Przesłuchania pracowników dyrektora handlowego trwają. Blokada informacji — też.

4 września, o godz. 7 rano minęło 48 godz. od chwili zatrzymania przez policję dyrektora handlowego.

Do późnych godzin wieczornych w środę — do chwili zamknięcia numeru — nie potwierdzono nam faktu prokuratorskich sankcji. Rzecznik prasowy KWP Kraków, podobnie jak rzecznik prasowy prokuratury, odmówili nam udzielenia jakiegokolwiek informacji w tej sprawie.

Większość doniesień, które ukazały się w środowej krakowskiej prasie na temat śledztwa prowadzonego przez prokuraturę w HTS, to jak dotąd tylko pogłoski i domniemania. By uniknąć spekulacji ograniczamy się jedynie do suchej informacji, choć po rozmachu z jakim prowadzone jest śledztwo sądzić można, że chodzi o poważne nadużycia.

O wszczęciu postępowania prokuratura powiadomiła Ministerstwo Przemysłu.

Do sprawy powrócimy po uzyskaniu dodatkowych, wiarygodnych informacji.

(jdz)

13 października o godz. 14.15 spod bramy głównej HTS

MEMORIAŁ IM. BOGDANA WŁOSIKA

Tylko tydzień pozostał do startu pierwszego w naszym mieście biegu memoriałowego im. Bogdana Włosika. Zainteresowanie tą patriotyczno-sportową imprezą jest ogromne. Kilkunastu Czytelników pytało o szczegóły dzwoniąc do naszej redakcji. Odpowiadając na te prośby, przypominamy, że organizatorem biegu jest NSZZ „Solidarność”. Szczegółowych informacji udziela Komitet Organizacyjny Memoriału. W jego skład wchodzi: Władysław KIELIAN (przewodniczący Komitetu), tel. 43-27-77; Stanisław ZIEBA (pełnomocnik Komitetu), tel. 22-13-99; Adam LACH, tel. 21-82-75; Jacek SMAGOWICZ; Leszek KOCHAN, tel. 43-27-77; Andrzej DEDO, tel. 43-27-77; Andrzej PTAK, tel. 43-27-77; Roman WĄTKOWSKI, tel. 44-45-46; Tadeusz PACUCH; Adam CICHOSTEŃSKI; Franciszek SÓJKA, tel. 44-73-33; Szymon PISZCZKIEWICZ; Wiesław JAKUBIEC; Kazimierz NOSALSKI; Józef JARANOWSKI; Cezary KULESZYŃSKI i Marek KOSTRZEWSKI.

NOWE USŁUGI TELEKOMUNIKACYJNE

Jak nas poinformował dyrektor Rejonu TP. S.A. Nowa Huta Mariusz ROLNICKI zostały już wprowadzone, zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią, nowe usługi telekomunikacyjne dla abonentów korzystających z nowoczesnych elektronicznych central. Dotyczy to osób posiadających telefony w Nowej Hucie rozpoczynające się od numerów 25, 45 i 49. Na pewno zainteresowaniem klientów spotka się możliwość ograniczeń w ruchu wychodzącym tj. ewentualność zakodowania wyjścia rozmów międzymiastowych i międzynarodowych. Kod taki zna tylko abonent i w ten sposób nie tylko wykluczy się telefonopajęczarstwo, ale nawet uniemożliwi się członkom rodziny nadużywanie telefonu. Dużym usprawnieniem w korzystaniu z telefonów obciążonych będzie informacja uzyskiwana w trakcie trwającej rozmowy, o tym, że dzwoni do nas następny rozmówca, który w tym czasie nie będzie miał sygnału zajętości, a jedynie sygnał oczekiwania. Pragnących spokoju natomiast na pewno zainteresuje usługa określana „proszę nie przeszkadzać” tzn. możliwość czasowego wyłączenia telefonu z emitowaną z centrali informacją o nieobecności abonenta. „Gorąca linia” to wyjście naprzeciw oczekiwaniom m.in. ludzi starszych i chorych. Usługa ta polega na tym, że po podniesieniu słuchawki już po 5 sekundach zostanie wybrany zapamiętany w centrali numer bez potrzeby jego wybierania. Numer ten można w każdej chwili zmieniać. Usługi uzupełnia znane już automatyczne budzenie i możliwość skróconego wybierania zapamiętanych w centrali numerów w postaci dwucyfrowej. Z powyższych usług mogą korzystać Ci abonenci, którzy ponadto posiadają w domu homologowane aparaty telefoniczne z klawiaturą i wybieraniem tonowym. Wszelkie sprawy związane z pozyskaniem dodatkowych usług telekomunikacyjnych można załatwić w Rejonie TP S.A. Nowa Huta os. Centrum B 11. Tam też uzyska się szczegółowe informacje o cenach dodatkowych usług, które kształtują się w granicach 5 zł - jednorazowa opłata, abonament miesięczny od 1 do 3 zł i jednorazowa usługa od 14 do 28 groszy.

(sp)

**LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE**

w cenach producentów
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

Kilka tygodni temu zaludnił się teren budowy baterii wielkokomorowej WK-1 w Zakładzie Koksochemicznym. Po czteroletniej przerwie, realizowanie tej bardzo ważnej dla Huty im. T. Sendzimira inwestycji zostało wznowione. Z każdym dniem przybywa ludzi na budowie, a roboty nabierają właściwego tempa. Tym razem wszystko powinno zostać doprowadzone do szczęśliwego końca, aby ucichły, pojawiające się od czasu do czasu, głosy o najbardziej pechowej inwestycji huty. W przyszłym roku minie 10 lat od momentu rozpoczęcia budowy WK-1. Takim jubileuszem nikt jednak nie pragnie się chwalić.

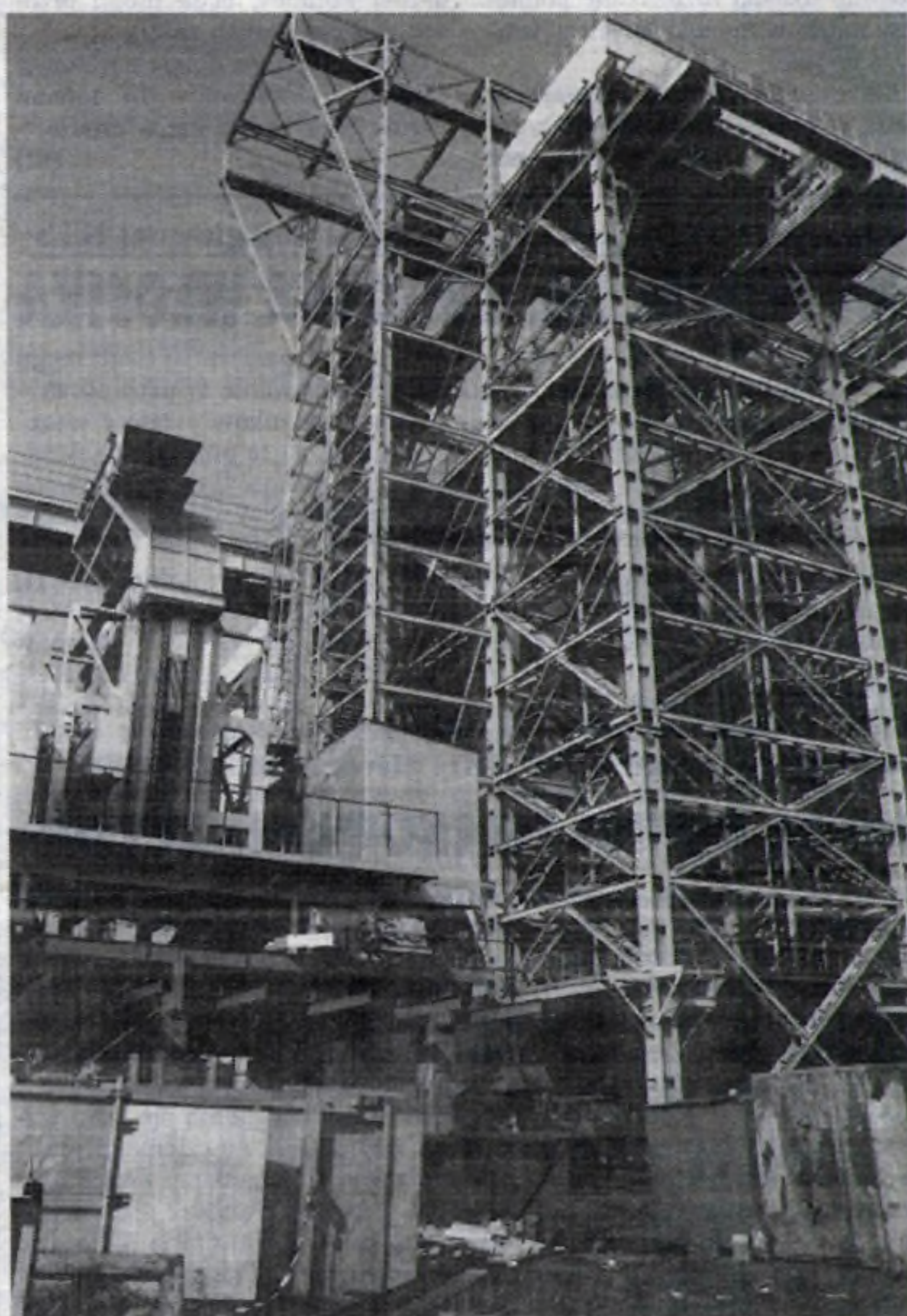
Ruszyła budowa baterii wielkokomorowej!

SUCHE GASZENIE KOKSU ZA DWA LATA

Roboty przedcyklowe, pomiary geodezyjne, wiercenia, przygotowanie terenu, rozpoczęły się w roku 1984. Dwa lata później, w roku 1986, ludzie z Budostalu 3 i kilku innych przedsiębiorstw rozpoczęli realizowanie tej inwestycji. Rozpoczęły się roboty, które trwały, z większym lub mniejszym powodzeniem, do lipca 1991 roku. Cztery lata temu z powodu braku środków na finansowanie budowy baterii wielkokomorowej przerwano realizowanie tej inwestycji.

Początek lat 90. nie był dla HTS okresem najpomyślniejszym. Do chwili przerwania robót inwestycja w całości była finansowana przez hutę wyłącznie ze środków własnych. Kiedy więc huta wpadła w tarapaty, pieniędzy potrzebnych na kontynuowanie prac zabrakło. Przez ostatnie cztery lata prowadzono tylko prace zabezpieczające, aby jak najmniejszym kosztem uchronić budowę przed zniszczeniem. Bacznie przyglądano się też w tym czasie rozmaitym nowinkom technicznym, które teraz zostaną uwzględnione. Chodzi tutaj przede wszystkim o sprawy dotyczące sterowania i automatyki.

Przed miesiącem wznowiono prace przy budowie WK-1. Trwa właśnie rozruch, roboty nabierają powoli tempa. Huta jest teraz w znacznie lepszej kondycji, budowa WK-1 wpisana została w ramy finansowych możliwości HTS, a poza tym udało się uzyskać kredyt, potrzebny do sfinansowania tej inwestycji. Swoje „trzy grosze” do wznowienia prac na baterii wielkokomorowej dołożył jeszcze Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska. Powodem jest oczywiście spodziewane zmniejszenie szkodliwości dla środowiska po uru-



chomieniu tej baterii.

Szef Służb Inwestycji **Jan Staniewski** zapewnia, że oddanie baterii wielkokomorowej do eksploatacji powinno nastąpić w połowie 1997 roku. Rozruch technologiczny rozpoczął się jednak już wcześniej, prawdopodobnie na początku 1997 roku. Kierownik Wydziału Kompleksu Baterii WK-1 w budowie **Jacek Lembas** dodaje,

że od strony technicznej dotzymanie terminów jest jak najbardziej możliwe, wymaga to jednak bardzo dużej koncentracji wykonawców i terminowego przebiegu wszystkich prac.

Generalnym wykonawcą całej inwestycji w Zakładzie Koksochemicznym pozostaje Budostal 3.

jące z zastosowania nowoczesnej technologii produkcji koksu. Wśród przykładów takich nowoczesnych technologii można wymienić takie, jak:

- zmiana systemu napełniania komór na zasypowy
- hermetyzacja wypychania koksu

sfer. Naukowcy wyliczyli, że mniej będzie m.in. takich sybstancji jak:

- ♦ pył - 110 ton rocznie
- ♦ dwutlenek siarki - 410 ton rocznie
- ♦ tlenki azotu - 120 ton rocznie.

Kolejnego efektu ekologicznego

- wyższy stopień szczelności samej baterii w trakcie cyklu produkcyjnego

- hermetyzacja procesu chłodzenia i sortowania koksu
- likwidacja mokrego gaszenia koksu

Efektom zastosowania tych wszystkich technologii będzie znaczne ograniczenie emisji pyłu i substancji toksycznych do atmosfery. Według danych Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa możemy się spodziewać, że pyłów i gazów będzie mniej o 250 ton rocznie. Według innych badań te wielkości sięgają nawet ponad 1000 ton rocznie.

W największym stopniu obniżona zostanie emisja najgroźniejszych dla zdrowia substancji. Oto spodziewane procentowe zmniejszenie emisji trzech z nich:

- benzoalfapiren o 38 proc.
- benzen o 44 proc.
- substancje smoliste o 47 proc.

Nie mniej ważne, chociaż nie tak jednoznacznie dostrzegalne, są efekty pośrednie, wynikające z wprowadzenia suchego chłodzenia koksu. Dzięki odzyskaniu ciepła jawnego z gorącego koksu, w trakcie jego chłodzenia, w instalacji będzie produkowane, bez użycia paliwa technologicznego, ponad 300 tysięcy ton pary rocznie. Ta para będzie zużywana na miejscu. Dla wyprodukowania takiej ilości pary siłownia huty musiałaby spalić prawie 38 tysięcy ton węgla rocznie.

Oprócz ewidentnego efektu ekonomicznego, możemy jeszcze również mówić o ograniczeniu emisji zanieczyszczeń z siłowni do atmo-

możemy się spodziewać w samej koksowni. W tej chwili pracuje tam pięć baterii. Kiedy uruchomiona zostanie bateria wielkokomorowa, dwie lub trzy z nich zostaną wyłączone z eksploatacji.

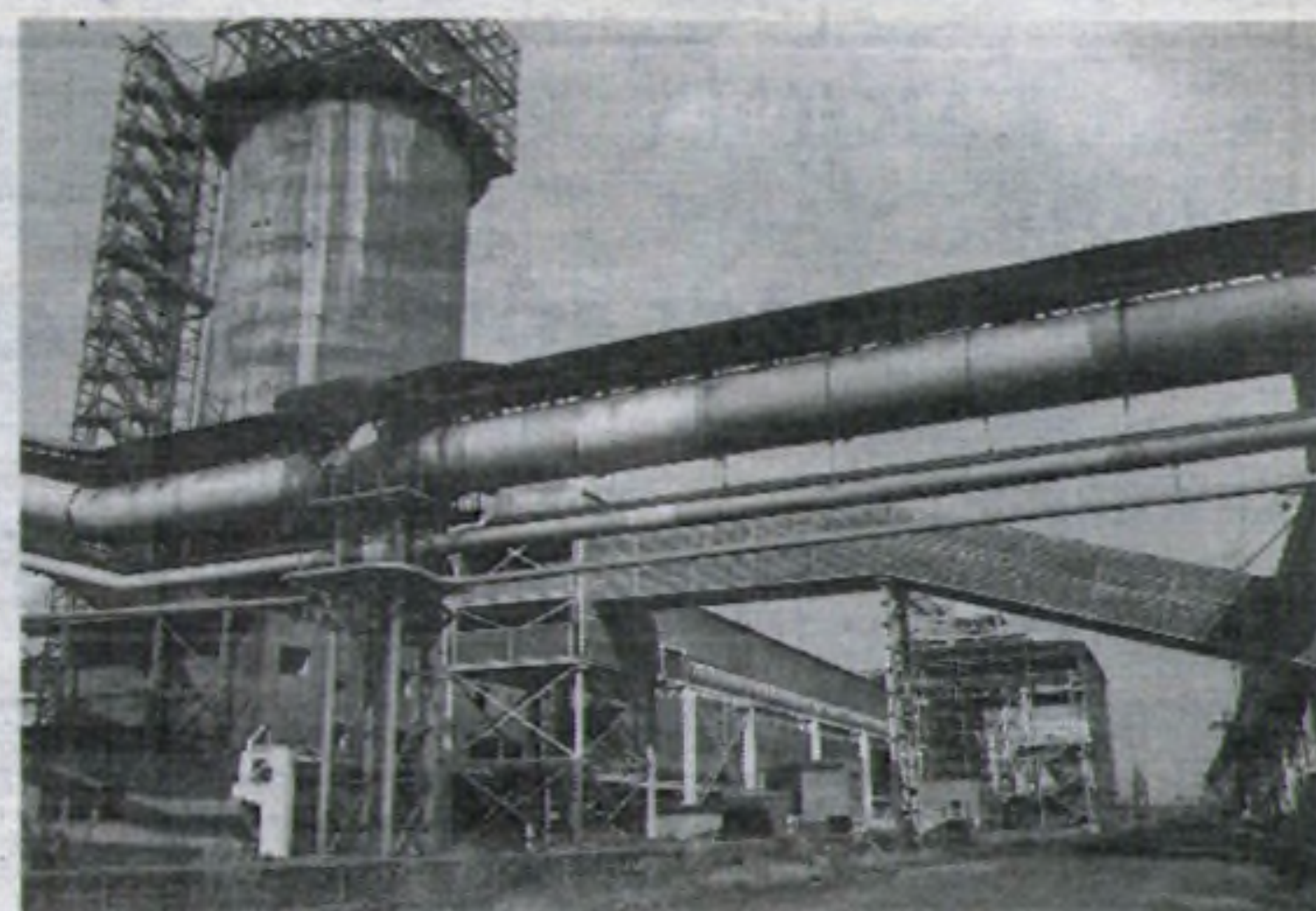
Największym nieszczęściem tej jednej z najważniejszych, po ciągłym odlewaniu stali i modernizacji walcowni gorącej blach, inwestycji jest wyjątkowo długi czas jej trwania. Zdaniem kierownika Zakładu Koksochemicznego **Józefa Lisa** bardzo potrzebne są teraz decyzje dotyczące docelowej wielkości produkcji zakładu i wyboru pewnych kierunków modernizacyjnych, szczególnie dotyczących technologii oczyszczania gazu koksowniczego.

Wznowienie prac przy baterii wielkokomorowej jest teraz tematem numer jeden w ZK, ale nie tylko tą inwestycją żyją koksownicy. Różne prace modernizacyjne prowadzone są właściwie przez cały czas. Ostatnio wprowadzono do eksploatacji nowe urządzenia do przygotowania mieszanki wsadowej. Nowa ładowarko-zwałowarka zastąpi dotychczasowe, bardzo wyeksploatowane mosty przeladunkowe. Dokonano również modernizacji obiektów dozowania węgla.

Te wszystkie działania modernizacyjne przyczynią się do zmniejszenia uciążliwości pracy, zmniejszenia uciążliwości dla środowiska i poprawy stabilności jakości koksu.

Jacek KRĄG

fot. Adam MOTYL



GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek "Z", pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

KIEDY AMERYKANIE NA HAŁDZIE?

Halda hutnicza w Pleszowie zajmuje dziś 157 ha powierzchni. Przez 30 lat zgromadzono w niej w sumie 20 mln ton żużli wielkopieczowych, pół miliona ton żużli stalowniczych i 20 mln ton odpadów poprodukcyjnych. Wprawdzie część żużli jest przerabiana w trzech oddziałach: Granulacji, Przerobu Żużli Wielkopieczowych i Stalowniczych, ale halda maleje w stopniu minimalnym i nie gwarantującym jej zniknięcia z Pleszowa w ciągu najbliższych trzydziestu lat. Dlatego w hucie zastanawiano się nad bardziej radykalnym sposobem likwidacji pod Krakowem tej „przemysłowej Gubalówki”. HTS zaczęła poszukiwać partnera, z którym wspólnie zaczęłaby eksploatować halde. Sprawa ta wydawała się dość pilna, bo tak jak wskazują zachodnie doświadczenia, zawartość haldy mogłaby być wykorzystana pod zapowiadaną w naszym kraju budowę autostrad.

W kwietniu tego roku dyrektor HTS Jerzy KNAPIK podpisał protokół o współpracy z przedstawicielami amerykańskiej firmy Reserve Iron & Metal z Cleveland. Nie było to podpisanie ostatecznego kontraktu. Zgodzono się jednak, że halde eksploatować będzie spółka joint-ventures utworzona przez HTS (26% udziałów) i Reserve Iron & Metal, który obejmie 74% udziałów.

Nowa spółka miałaby nosić nazwę SLAG RECYCLING, lecz jeszcze nie została zarejestrowana.

– Z mojego rozeznania wynika, że utworzenie spółki może być sfinalizowane dopiero za około 3 miesiące – powiedział nam Stanisław GAUDYN, pełnomocnik dyrektora HTS w tej sprawie. – Procedura przedłuża się z powodów formalno-prawnych, istnieje jeszcze potrzeba uzyskania opinii Urzędu Antymonopolowego, zgody Ministerstwa Przemysłu i Handlu, Ministerstwa Przekształceń Własnościowych i dopiero wtedy może nastąpić rejestracja nowej spółki w sądzie. Na razie Amerykanie starają się o uzyskanie kredytu, gdyż

mają zamiar zainwestować w spółkę około 20 mln dolarów.

W tym czasie toczono były rozmowy w sprawie zabezpieczeń socjalnych dla ludzi zatrudnionych do tej pory na haldzie. W myśl aneksu „g” dołączonego do kwietniowej umowy nowa spółka ma zatrudnić na czas nieokreślony 75 ze 180 dotychczasowych pracowników Wydziału Przerobu Żużli i Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego. Obiecano im 40-procentową podwyżkę płacy, a w przypadku zwolnienia, już po zatrudnieniu w nowej spółce – 12-miesięczną odprawę. Ci, którzy nie znajdą pracy w spółce otrzymają jednorazową odprawę w wysokości trzech średnich pensji. Huta zgodziła się również na zatrudnienie tych, którzy nie znajdą pracy w spółce. Pod aneksem podpisali się przedstawiciele największych związków zawodowych Wydziału Przerobu Żużli.

Powstanie nowej spółki zmusiło do rezygnacji z eksploatacji haldy spółkę UNIHUT, zatrudniającą 28 osób. Pracownicy spółki zeszli z haldy 1 lipca br.

– Dostaliśmy polecenie dyrektora naczelnego, że mamy przejąć halde i odzyskiwać złom. Od 1 lipca br. złom kawałkowy

wybiera z haldy moja załoga. W ten sposób ludzie mogą sobie dorobić do pensji. Nie pozyskujemy tyle złomu co UNIHUT, około 1200–1300 ton miesięcznie, ale nie zwiększamy zatrudnienia. Uzyskany w ten sposób złom sprzedajemy do ZLOMEXU – informuje Zbigniew GĄSIOR, kierownik Wydziału Przerobu Żużli HTS.

Na razie przeciąga się także sprawa wejścia na halde pracowników TRIANGLE ENVIRONMENTAL, innej amerykańskiej firmy, która ma za zadanie zbadanie zawartości haldy i określenie do czego może być użyta. Dopiero w końcu sierpnia Urząd Rady Ministrów parał umowę HTS i strony amerykańskiej. Od 1 września nabrała ona mocy. Być może już wkrótce Amerykanie pojawią się więc na pleszowskiej haldzie, choć konkretny termin nie został jeszcze określony. (kd)

Ps. Koszty związane z przygotowaniem opracowania dotyczącego możliwości wykorzystania haldy pokryje Trade Development Agency, rządowa fundacja amerykańska wspierająca inicjatywy gospodarcze w Europie Środkowej. Przeznaczyła ona na ten cel 625 tys. dolarów.

PRZEMYSŁÓWKA URATOWANA

22 września br. zarejestrowano spółkę pod nazwą Przedsiębiorstwo Usług Medycznych – Centrum Medyczne Nowa Huta. Jej udziałowcami, poza HTS, która ma 63% udziałów, są powstałe w ostatnich kilku latach spółki Belmer, PTS, Hut-Pus, Metalodlew, PMO, ZD Projekt, Stalbiznes, Zlomex oraz dwa związki zawodowe – KRH NSZZ „Solidarność” i NSZZ Pracowników HTS. Kapitał zakładowy wynosi 200 tys. nowych złotych.

Nowa spółka powstała w wyniku przekształceń w Przemysłowym Zespole Opieki Zdrowotnej. Decyzja w tej sprawie zapadła 16 września na jednym z posiedzeń Komisji Wspólnej, w której skład wchodzi m.in. przedstawiciele dyrekcji huty i władz województwa. Zgodnie z ówczesnymi ustaleniami podjęto działania zmierzające do utworzenia na bazie PZOZ kilku podmiotów gospodarczych. Mają one podjąć działalność od 1 stycznia 1996 r.

Na obecnym etapie przekształceń wiadomo jest o tworzeniu się trzech nowych podmiotów, jednak koncepcja ta nie wyklucza kolejnych, np. na bazie przychodni istniejących w zakładach, które do tej pory korzystały z usług PZOZ. Zamiar taki sygnalizuje KBM, HPR i MPEC.

Od decyzji ministra zdrowia o

przekazaniu środków na prowadzenie działalności zależy tempo prac związanych z organizacją trzeciego szpitala klinicznego w Krakowie. Powstałby on na bazie Kliniki Chorób Zawodowych, Oddziału Chirurgicznego, bloku operacyjnego i zaplecza kuchennego PZOZ Nowa Huta. HTS wyraziła chęć przekazania w nieodpłatne użytkowanie środków trwałych, natomiast Collegium Medicum wstępnie zagwarantowało możliwość świadczenia w tym szpitalu usług medycznych dla pracowników huty.

Poradnia Chorób Zawodowych i Laboratorium Higieny Pracy mają być przekształcone w Przychodnię Chorób Zawodowych. Zakład ten będzie podlegał województwu, pozostając placówką świadcząca usługi nie tylko dla hutników, ale i dla pracowników wszystkich in-

nych zakładów z terenu województwa, w których orzekanie o chorobach zawodowych jest konieczne. W świetle wchodzącego w życie ustawodawstwa zadania medycyny pracy rosną i z całą pewnością w interesie lekarza wojewódzkiego i wojewody jest utrzymanie dotychczasowego stanu zatrudnienia w placówkach związanych z medycyną przemysłową i medycyną pracy.

Również prezes Zarządu powstałego przed dwoma tygodniami Przedsiębiorstwa Usług Medycznych, Jerzy BOGUCKI, jest orędownikiem zatrudnienia wszystkich obecnie pracujących w PZOZ. Trudno jednak określić szczegółowo, ile osób znajdzie zatrudnienie w nowej spółce. Obecnie na polecenie lekarza wojewódzkiego czynione są dopiero przymiarki, trwają rozmowy z pracownikami.

W skład zarządu nowej spółki – poza prezesem Boguckim – wchodzi: wiceprezes, a zarazem dyrektor Centrum Medycznego dr med. Antoni KOSTARCZYK oraz główna księgowa Bernadetta ZELEKS.

(vk)

OŚRODEK SZKOLENIA ZAWODOWEGO HTS

uruchamia od połowy października 1995 roku kursy języków obcych, obejmujące 100 godzin nauczania dla każdego stopnia. Zajęcia dwa razy w tygodniu po dwie godziny lekcyjne, w godz. pomiędzy 16, a 19.30.

I. Język angielski

- kurs podstawowy – opłata 210 zł.
- kurs ponadpodstawowy – opłata 220 zł.
- kurs dla średniozaawansowanych (konwersacja) – opłata 240 zł.
- kurs dla zaawansowanych FCE – opłata 260 zł (opłatę za egzamin ponosi słuchacz)

II. Język niemiecki

- kurs podstawowy – opłata 210 zł.
- kurs ponadpodstawowy – opłata 220 zł.
- kurs dla średniozaawansowanych (konwersacja) – opłata 240 zł.

Liczba miejsc na kursach jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń. Opłatę za kurs należy uregulować przy zapisie z góry za cały okres. Dla pracowników HTS opłata za kurs jest niższa.

Zapisy przyjmuje Ośrodek Szkolenia Zawodowego HTS, os. Złota Jesień 2, pok. 3 – codziennie oprócz sobót w godz. 8 - 15. Informacje – tel. 48-36-87, 48-36-20, 49-15, 70-60, 73-73, wewn. 240.

Huta im. Tadeusza Sendzimira w Krakowie

zatrudni:

- ♦ operatorów suwnic z uprawnieniami;
- ♦ kandydatów do przyuczenia na stanowiska operatorów suwnic, posiadających wykształcenie co najmniej zasadnicze zawodowe o kierunku mechanicznym lub elektrycznym, uregulowany stosunek do służby wojskowej oraz bardzo dobry stan zdrowia.

Oferty prosimy składać w Dziale Kadr i Analiz Społecznych, Centr. Adm. HTS Bud., „Z”, pok. 14, tel. centr. HTS 44-46-66 wewn. 68-90 lub 28-24.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 25.09.95 r. zmarł nasz Przyjaciół, Kolega i długoletni pracownik ZB/B-12

śp. STANISŁAW BOLEK

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy współczucia

Koledzy, Przyjaciele
i Kierownictwo ZB/B-12

Zalodze, Współpracownikom, organizacjom związkowym i kierownictwu Zakładu Stalowniczego oraz wszystkim, którzy okazali nam współczucie, pomoc i uczestniczyli w ostatniej drodze naszego Ukochanego Męża i Tatusia

śp. KAZIMIERZA SIWKO

gorące podziękowania składa

Żona z Dziećmi

Wyrazy głębokiego współczucia

inż.

JANOWI TARASIUKOWI
z powodu śmierci Żony
składają

Zarząd Spółki
Krakodlew S.A.
Związki Zawodowe,
Koleżanki i Koledzy

Wyrazy szczerzego współczucia i głębokiego żalu z powodu śmierci Matki dla
kol. ARTURA ŁĘCZKA
składają
Kierownictwo i Koledzy z ZB1

GEOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”
hall główny

„JUNIOR” – reż. Ivan Reitman,
wyst. Arnold Schwarzenegger,
Danny DeVito, Emma Thompson,
Pamela Reed, Frank Langella.

Dwaj naukowcy, biotechnolog
Alex Hesse i ginekolog Larry Ar-
bogast, nie oszczędzają się w pra-
cy. Obaj pracują nad epokowym
wynalazkiem, który zapewni roz-
wój zdrowej ciąży. Produkcja leku
o nazwie Expectane może wiele
zmienić. Może spowodować macie-
rzyństwo u... mężczyzn. Dla inży-
nierii genetycznej to prawdziwy
przełom. Wystarczy chyba tylko
tyle, aby z ciekawością zasiąść
przed telewizorem. Tym bardziej, że
w roli naukowców oglądamy w tej
znakomitej komedii same gwiazdy.

„Galeria Pik” poleca też: „Tylko
ty” (komedia), „Brzdąc w opa-
lach” (komedia), „W sieci” (thriller),



„Frankenstein” (dramat), i
„Forrest Gump” (obyczajowy).
„Galeria Pik” zaprasza od ponie-
działku do piątku w godz. 11.30 –
15.30.

„Galeria Pik” poleca karnet do
Starego Teatru na sezon 1995/96.
Karnet jest dla dwóch osób i upo-
ważnia do zniżki 50 proc. na spek-
takle na wszystkich scenach Star-
ego Teatru.

1. (3) Wywiad z wampirem
2. (1) Forrest Gump
3. (4) W sieci
4. (2) Junior
5. (6) Maski
6. (N) Cień
7. (5) Specjalista
8. (N) Strefa zrzutu
9. (8) Frankenstein
10. (7) Malice

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'95

- | | |
|----------------------------|----|
| 1. Stan zagrożenia | 72 |
| 2. Cztery wesela i pogrzeb | 68 |
| 3. Klient | 65 |
| 4. Bez lęku | 60 |
| 5. Strażnik czasu | 58 |
| 6. Wilk | 57 |
| 7. Niebezpieczna prędkość | 56 |
| 8. Maverick | 55 |
| 9. Prawdziwe kłamstwa | 53 |
| 10. Dzika rzeka | 51 |

WYPOŻYCZALNIA VIDEO



Każdy, kto wytnie to ogłoszenie i przyniesie je w poniedziałek, 9.10., do wypożyczalni, dostanie do każdej wypożyczonej kasety drugi film gratis!

Proponujemy też gry:
SEGA (16 bitów) – 248 zł,
PEGASUS IQ – 128 zł,

bardzo duży wybór cartridge'ów (ponad 400 tytułów)

★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana

os. Tysiąclecia 42 (Biblioteka Publiczna) tel. 47-75-36
os. Oświecenia 44

Notowania cenowe

„MAJA” POLECA

Otrzymujemy od naszych czytelników sygnały o dobrych i cenionych przez klientów placówkach handlowych. Tym razem realizujemy prośbę mieszkańców os. Jagiellońskiego którzy chcą pochwalić sklep „MAJA” niedawno powstały w miejsce sklepu PSS. Jest tu ta sama kulturalna załoga oferująca artykuły spożywcze w szerokiej gamie i stosunkowo niskich cenach. Klienci cenią sobie duży wybór pieczywa m.in. z Koszyc 65 dag po 80 gr., „Myślenickiego” 65 dag po 82 gr., „Krakowskiego” 70 dag po 84 grosze i „Dębickiego” 65 dag po 78 groszy. Nigdy nie brakuje tu bułeczek w cenie już od 10 groszy. Mleko zwykle kosztuje 70 groszy, a pełne 77 groszy. Jest także do nabycia mleko kozie po 1,70 zł za 1/2 l. Ser biały kosztuje 5,52 zł/kg, a żółte sery z Moniek są w już od cenach 8,55 zł za kg. Makarony: nitki (grube i cienkie), wstążki przyjeżdżają m.in. z Włoszech i są w jednolitej cenie za 1 kg 2,82 zł, są także reklamowane makarony z Lublina w cenie 1,75 za opak. 1/2 kg. Smaczne wędliny dostarcza tu masarnia z Giebułtowa, a wiejska kielbasa stamtąd kosztuje 8,80 zł/kg, toruńska 7,60 zł/kg, zwyczajna 6,05 zł/kg. Do „Mai” są także dostarczane ryby np. tuszki śledziowe po 5,40 zł/kg. Nabyć tu można towar niespotykany jakim są „dary morza” (mrożone: ośmiornice, kałamarnice, małże itp.) - porcja po 24,20 zł. Jak twierdzą klienci w tym sklepie są bardzo tanie proszki do prania np. ORION do prania ręcznego po 1,60 zł - 400 g, TIX 600 g 2,04 zł, POLLENA REX-2,50 zł, ARIEL -400 g 2,30 zł. „Maja” poleca swoim klientom pełny wybór kolonialów, przetworów, mrożonek, soków i napojów w atrakcyjnych cenach. Po prostu warto tu zajrzeć na zakupy. (sp)

WALUTA

Kurs dolara przekroczył wyraźnie granicę 24 000 zł i ma nadal tendencję zwykłą. Aktualnie dolar rośnie w siłę a marka obniża loty. W kantorze na p. Bieńczyce paw. 14 tel. 25-87-81 odnotowaliśmy następujące ceny: USD: 24 320-24 420 zł, DEM: 16 850-16 950 zł, ATS: 2395 - 2405 zł. (sp)

RESTAURACJA
„PIASTOWSKA”
PRZYJMIE
DO PRACY
KUCHARZA,
POMOCE KUCHENNE
I MŁODĄ KELNERKĘ.
TEL. 48-27-26.

POSZUKUJĘ MIESZKANIA w Nowej Hucie (pokój z kuchnią, telefon).
Tel. 47-29-88.

ZNAJDŹ SWÓJ STYL
KUP PIĘKNY
KOLOROWY DRES
LUB EKOLOGICZNE
FUTRO

Realizujemy indywidualne i hurtowe zamówienia.
„BEJ” KRAKÓW
UL. GŁOWACKIEGO 4
w hurtowni „Ruch”

„ATOS”
U NAS NAJTANIEJ
os. SZKOLNE 14
★ GARNITURY
★ MARYNARKI
★ SPODNIE
★ KOSZULE



ZAPRASZAMY w godz. 11-19
soboty 10-14

F.H.U.P. „LECHKRAK”

zaprasza do punktu

SKUPU ZŁOMU ŻELIWA I METALI KOLOROWYCH

w Krakowie-Pleszowie, ul. Nadbrzezie 3

(przecznica od ul. Igołomskiej, za barem „Meksyk”)

OFERUJEMY 1700 zł (starych) za 1 kg złomu żeliwa
ponadto skupujemy złom: • miedzi, • brązu, • mosiądzu,
• aluminium, • niklu itp.

PROWADZIMY SKUP ZUŻYTYCH SILNIKÓW
ELEKTRYCZNYCH I TRANSFORMATORÓW

Skup czynny codziennie od 7-16, soboty 7-14.

FIRMA HANDLOWA

„TIME X” - MAŁGORZATY LEŚNIAK

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU
DRÓB Z OPOLSKICH ZAKŁ. DROBIARSKICH
PO PROMOCYJNYCH CENACH!

„TOMEX”, ul. Bieńczycka PAWILON 660

Telefony: 25-76-66, 43-78-19, 43-24-16 wew. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do
soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO
I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH
ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO
z dostawą własną do klienta
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
GWARANTUJEMY: • JAKOŚĆ • ŚWIEŻOŚĆ
• KULTURALNĄ OBSŁUGĘ • NISKIE CENY



ZAPRASZAMY
CODZIENNIE
TAKŻE W NIEDZIELĘ

FLIZY TERAKOTA

BEZPOŚREDNI IMPORTER
KILKUSIEŃ RODZAJÓW
PLYTEK CERAMICZNYCH

DYWANY WYKŁADZINY

Kraków ul. Wadowicka 12

tel. 66 89 33

os. Strusia (dawny sklep Pewexu)

tel. 48 48 24



abrac

PONIEDZIAŁEK, PIĄTEK 8.00 - 19.00 SOBOTA, NIEDZIELA 9.00 - 15.00

ŚWIĘTO NOWOHOUCKIEGO CENTRUM KULTURY '95

Zapraszamy 14-15 października w godz. 10-16

Pracownicy i instruktorzy NCK przedstawiają Państwu pełną ofertę programową, pokażą pracę zespołów i klubów, otworzą przed Wami wszystkie pracownie i gabinety. Liczymy na to, że każdy z Was znajdzie w Nowohuckim Centrum Kultury coś dla siebie.

• Będziemy gościć Kadre i Kadetów SZKOŁY ASPIRANTÓW POŻARNICTWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ. Szkoła szykuje się do uroczystości nadania sztandaru. Sztandar dla strażaka jest symbolem bogatej tradycji polskiego pożarnictwa, jednoczącym ludzi w imię najwyższych wartości – ratowania zagrożonego życia i mienia obywateli. Każdy może być współfundatorem sztandaru. Strażacy zaprezentują wszystkie interesujące techniki ratownictwa.

• PALARNIA KAWY MAG w trakcie dwudniowego święta kawy zaprezentuje automaty do parzenia kawy włoskiej firmy SEACO, SHOW KAWOWE (konkursy dla dzieci i młodzieży, parzenie kawy na 13 sposobów, każdy Czytelnik „GTN”, który przyjdzie z „Głosem” będzie mógł zakupić kawę w cenie promocyjnej – 4 zł! Zapraszamy miłośników małej czarnej, dystrybutorów kawy, handlowców i wszystkich planujących zakup automatu do kawy!

• Uwaga dzieci i młodzież do lat 16!!! Byliście na wakacjach z aparatem fotograficznym, robiliście zdjęcia. Zapraszamy z Redakcją „Głosu”, TV DAMI do konkursu WSPOMNIENIA Z WAKACJI '95. Zdjęcia mogą być barwne i czarno-białe. Należy je koniecznie przynieść w dniu 14 października w godz. 12-16 do DZIAŁU FOTOGRAFICZNO-FILMOWEGO NOWOHOUCKIEGO CENTRUM KULTURY. Udział w konkursie może być frajdą – nagrody czekają.

• MAGICzna „13” zaprasza dzieci na wesołe tory sprawnościowe!!!

SZPINAK

TELEWIZJA KABLOWA DAMI • GŁOS – TYGODNIK NOWOHOUCKI • UNIVEX CO • DZIAŁ FOTOGRAFICZNO-FILMOWY NCK zapraszają do wzięcia udziału w konkursie fotograficznym pt.

WSPOMNIENIA Z WAKACJI '95

Celem konkursu jest prezentacja zdjęć wykonanych przez dzieci i młodzież podczas tegorocznych wakacji: zdjęcia rodzinne, z kolonii, rajdów, wycieczek, ukazujące zabytki, przyrodę i ludzi.

Warunki uczestnictwa: ★ w konkursie mogą brać udział fotografujący do 16. roku życia ★ każdy autor może przedstawić dowolną ilość prac, spośród których jury dokona selekcji kwalifikując je do nagród i na

wystawę ★ prace mogą być barwne i czarno-białe ★ prace nie powinny być mniejsze niż 10x15 cm ★ prace należy opatrzyć tytułem i nazwiskiem.

Za najlepsze prace jury przyzna nagrody, wyróżnienia i dyplomy, w tym m.in.: **Grand Prix** – publikacja w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim” wraz z honorarium autorskim. Organizatorzy przewidują również prezentację zdjęć w Małej Foto-Galerii NCK.

Prace należy przynosić pod adres: **Dział Fotograficzno-Filmowy, Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, pok. 118.**

Terminarz: ◆ przyjmowanie prac – 14.10.96 w godz. 12-16 ◆ ocena, podanie wyników i wręczenie nagród – 15.10.96, godz. 12 ◆ wystawa czynna do 30.10.96 ◆ zwrot prac – 6.11.95.

ANNA BUBULA
Komisarz Konkursu

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida,
os. Górali 5, tel. 44-27-65

• 6. 10, godz. 15.30 - Z cyklu: ALE KINO - impreza filmowa dla dzieci

• 9. 10, godz. 18 - Reportaż - jako obiektywny przekaz rzeczywistości. Warsztaty dziennikarskie prowadzi red. Elżbieta DZIWIŚ z „Echa Krakowa”.

Klub „Śródpole”, os. Na Wzgórzach 17 a

• 6. 10, godz. 17 - „Jesienne impresje” - konkurs literacko-plastyki dla dzieci. Wernisaż wystawy malarstwa i grafiki Lydii Msalowej połączony z wieczorem kultury słowackiej. Prezentacja Towarzystwa Słowaków w Polsce.

• 11. 10, godz. 18 - AKADEMIA ŻYCIA. Spotkanie instruktorów Ośrodka Profilaktyki Środowiskowej z młodzieżą.

• 12. 10, godz. 17 - Prezentacja video clipu zespołu IST - laureata I nagrody przeglądu „Wzgórza '95” zrealizowanego przez TV DAMI.

• Zapisy na kursy: - gry na gitarze, pianinie, akordeonie; - nauki malarstwa dla dzieci i dorosłych; - tkactwa artystycznego; - realizacji filmowej i obsługi kamery video; - fotograficzny; - kabaretowy dla dzieci i dorosłych.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

• 6. 10, godz. 17.30 - Jesienny koncert muzyki kameralnej w klubowej kawiarni.

• 10. 10, godz. 19 - Galeria „m”. Otwarcie wystawy grafiki Piotra SCHNEIDERA.

• 12. 10, godz. 10 - Teatr i aktor, godz. 11 - Spotkanie z lalkami; godz. 12.30 - Teatr lalkowy dla dzieci (Spotkanie prowadzi Małgorzata KARPOWICZ, aktorka Teatru „Groteska”).

• 12. 10, godz. 16 - „Wielcy i mali przebierańcy - maski z różnych kultur”. Komponowanie form maskopodobnych z owali i trójkątów. Warsztaty prowadzi artysta rzeźbiarz Jan BAJGROWICZ.

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta,
os. Zgody 1

codziennie w godz. 12-20:

• wystawa miniatur Zbigniewa Południaka,
• wystawa akwael Zbigniewa Stachnika.

Klub „Mirage”, os. Boh. Września 26

• 06.10, godz. 16 w Fortach Mistrzejowickich „Pożegnanie Jesieni” - blok imprez sportowo-rekreacyjnych, ognisko z pieczeniem kiełbasek dla dzieci z klas VI-VII S.P.

Klub „Jędrus”, os. Centrum A bl. 6 a

• Galeria sztuki amatorskiej czynna od poniedziałku do piątku w godz. 13-20.

Klub „Wersalik”, os. Ogrodowe 15

• 04.10-20.10 - Biennale Twórczości Ludzi „Trzeciego” Wieku, a w nim:

• 11.10, godz. 15 - występy amatorskiego zespołu z Państwowego Domu Opieki Społecznej z os. Hutniczego.

KALENDARZ NOWOHOUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kocmyrzkowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 8, 9, 11.30.

Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.

Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.

Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

• **6.10 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.

• **7.10 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa - Szp. im. Biernackiego, ul. Trynatarska 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, okulistyka - Klinika Okulistyki, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, laryngologia i urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.

• **8.10 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, laryngologia i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Na Stoku 1, tel. 44-57-40.

• **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Szkolne 13, tel. 44-06-90.

KINA

SFINKS: • **6. 10 (piątek), godz. 18** - Taxi blues (franc., 15 lat), **godz. 20** - Frankenstein (USA, 15 lat) • **7 i 8. 10 (sobota i niedziela), godz. 16 i 18** - Taxi blues, **godz. 20** - Frankenstein.

ŚWIT: • **6.10 (piątek)** - Waterworld - wodny świat (USA, 12 l.) o **godz. 16.00, 18.15, 20.30;** Casper (USA, b.o., dubbing) o **godz. 17.00;** Batman Forever (USA, 9 l., napisy) o **godz. 19.00.**

• **7.10 i 8.10 (sobota i niedziela)** - Casper o **godz. 10.30, 12.30, 14.30, 17.00;** Waterworld - wodny świat o **godz. 16.00, 18.15, 20.30;** Batman Forever o **godz. 19.00.**

• **od 9.10 (od poniedziałku)** - Waterworld - wodny świat o **godz. 16.00, 18.15, 20.30;** Casper o **godz. 17.00;** Batman Forever o **godz. 19.00.**

TEATR LUDOWY

• **6. 10 (piątek), godz. 11** - Balladyna (scena duża teatru); **godz. 19.15** - Port wielki jak świat. Piosenki J. Brela (scena przy ul. Kanoniczej 1).

• **7 i 8. 10 (sobota i niedziela), godz. 19.15** - Port wielki jak świat. Piosenki J. Brela (scena przy Kanoniczej).

• **10, 11 i 12. 10 (wtorek, środa i czwartek), godz. 11** - Śluby panienskie (scena duża teatru).

ANGIELSKI Z FIRMĄ „FUTURE”, tel. 44-39-39

Kursy języka angielskiego dla dorosłych (poziom dla początkujących, średnio zaawansowanych i zaawansowanych) prowadzą lektorzy: R. ZA-IRI i Maria ZAIRI - dyplomowani filolodzy j. angielskiego. Kurs obejmuje 64 godziny - 2 razy w tygodniu po 2 godziny. Opłata: 3 zł (stare 30 tys. zł) za godzinę zegarową. Zapisy przyjmuje się i informacji udziela w budynku Przedszkola nr 107, os. Słoneczne 10, w każdą środę i piątek, w godz. 17-19, od 1 września do 1 października 95 r.

PRZYGOTOWUJEMY DO EGZAMINU FIRST CERTIFICATE.

PS. Zapisy dla początkujących także w Szkole Podstawowej nr 84, os. Piastów (w kancelarii).

F. H. „CORSO”

ul. Szybka 25

(za placem
Bieńczyce)

Tel. 44-29-45



zaprasza do swojego nowo otwartego, doskonale zaopatrzonego
SKLEPU METALOWO-CHEMICZNEGO

OFERUJEMY:

→ Artykuły budowlane → Farby, lakiery ekologiczne
→ Armaturę łazienkową → Gwoździe, narzędzia, śruby
→ Części do term i kuchenek gazowych

3000 pozycji, parking przed sklepem, szybka, fachowa obsługa.
Faktury i rachunki do odliczeń podatkowych.

SWOBODNY ODDECH

(CIĄG DALSZY ZR STR. 1)

W ten sposób kończył się odwykowy kurs przeciwytytoniowy zorganizowany przez Kościół Adwentystów Dnia Siódmego. Najwytrwalsi jego uczestnicy właśnie palili w ogniu ostatnie paczki papierosów, które stały im się niepotrzebne. Piosenka, którą śpiewali jest hymnem ludzi wolnych od nałogu, a kończy się takimi słowami: *Zdrowe życie-lepsze życie / od dziś celem moim jest, / zwyciężę w walce z samym sobą, / czego Tobie życzę też.*

MODA I STYL

Palenie papierosów przez długie lata było modne. Istniał styl „mocnego mężczyzny” i „wyzwolonej kobiety” z papierosem w ustach. Obecnie na całym świecie rozprzestrzeniła się nowa moda na niepalenie tytoniu. W kręgach młodzieżowych ten, kto nie pali tytoniu jest obecnie cenionym kumplem. W życiu dorosłym pracownik, który nie pali posiada wyższą pozycję w zakładzie pracy. Zdarza się nawet, że przy podejmowaniu pracy, zatrudniający wybiera tego, który nie pali. Znajduje to swoje uzasadnienie począwszy od wydajności w pracy, a skończywszy na aspekcie estetyczno-kulturalnym.

Niestety Polska jest opóźniona w stosunku do światowych trendów. Przez lata jednym ze sposobów szpanowania było palenie zagranicznych papierosów. Obecnie, ze względu na łatwość dostępu do wszelakich gatunków papierosów, nie ma to już większego znaczenia. Nastąpiła natomiast ekspansja reklam chwalebnych rozkosz palenia. Wyraznym tego dowodem jest Nowa Huta, gdzie np. przy głównych ciągach ulicznych są umieszczone potężne reklamy kuszące do wzięcia papierosa do ust. Nadal jest wiele osób sugerujących się takimi reklamami. Potwierdzają to zakupy tych gatunków papierosów, które w danym momencie są najbardziej reklamowane.

szczone potężne reklamy kuszące do wzięcia papierosa do ust. Nadal jest wiele osób sugerujących się takimi reklamami. Potwierdzają to zakupy tych gatunków papierosów, które w danym momencie są najbardziej reklamowane.

FAKTY ALARMUJĄ

W efekcie od lat Polska należy do krajów o jednym z największych na świecie poziomie konsumpcji tytoniu. Palimy nie tylko bardzo dużo, ale także palimy papierosy o bardzo dużej zawartości substancji toksycznych. Konsekwencją tego jest zła kondycja zdrowotna społeczeństwa. Fakty natomiast są alarmujące. Europejskie Biuro Światowej Organizacji Zdrowia szacuje, iż 25 proc. przedwczesnych śmierci i zachorowań w Europie wynika właśnie z palenia tytoniu, a Polska w latach 1965-1979 charakteryzowała się najwyższym w Europie przyrostem umieralności na takie tytoniozależne schorzenia, jak nowotwory płuc i krtani oraz zawały mięśnia sercowego.

INICJATYWA ADWENTYSTÓW

Do coraz większej grupy osób dociera świadomość zgubności nałogu palenia tytoniu. Podejmują oni próby przerwania uzależnienia od papierosów. Dla niektórych są to trudne decyzje i nie zawsze kończą się sukcesem. Jednak w Polsce w ciągu ostatnich trzech lat ponad milionowi palaczy udało się zerwać z nałogiem. Na pewno są wśród nich Ci, którzy uczestniczyli w kursach organizowanych przez Adwentystów. Pastor MAREK RAKOWSKI z nowohuckiego zboru przeprowadził już ponad 30 kursów przeciwytytoniowych. Jak wynika ze statystyk prowadzonych na podstawie wypełnianych przez uczestników kursów ankiet, po 5-dniowym kursie 90 proc. osób rzuca palenie, a po roku nie pali tytoniu ok. 60 procent. Zatem skuteczność kursów odwykowych jest spora. Kurs prowadzony w os. Teatralnym nie jest pierwszy. Na ten prowadzony w NCK chodziło ok. 400 osób. Zajęcia odbywają się na zasadzie terapii grupowej, gdzie uczestnicy dzielą się swoimi doświadczeniami. Zajęcia są prowadzone pod kątem umotywowania zagrożenia zdrowia, kładzenia nacisku na aspekt psychologiczny, motywów i samą ideę rzucenia palenia. Uczestników wspomaga przewodnik metodyczny pt. „Rzucam palenie”.

PIĘTNAŚCIE PRZYKAZAŃ
Istnieje 15 wskazań do przewyższenia chęci sięgnięcia po papierosa. A oto one: 1. wypij szklankę wody lub soku, 2. odetchnij pięć razy głęboko, 3. idź na spacer, 4. wykonaj parę ćwiczeń fizycznych, 5. odlicz od 100 do jednego, 6. zajmij się swoim ulubionym hobby. 7. umyj zęby miętową pastą. 8. weź gorący prysznic, potem zimny, a następnie wytrzyj ciało energicznie szorstkim ręcznikiem, 9. gryź przez chwilę kawałek marchewki, rzodkiewki lub selera, 10. jedz pestki słonecznika lub dyni, 11. żuj gumę, 12. zadzwoni do przyjaciela z prośbą o psychologiczną pomoc, 13. wypij szklankę mleka, 14. powtarzaj: „Muszę wyzwoić się z chęci palenia tytoniu!”, 15. patrz na zegarek i nie poddawaj się chęci zapalenia papierosa. Nie pal przez minutę, dwie, potem co najmniej pięć minut.

Nawet najsilniejsza chęć zapalenia papierosa nie przetrzyma wszystkich 15 sposobów. Nigdy nie należy się zniechęcać, lecz podejmować kolejną próbę. Sukces przychodzi powoli, ale przyjdzie na pewno!

KORZYŚCI ZDROWOTNE
Ryzyko zachorowania na raka płuc i choroby serca zmniejsza się o połowę po roku niepalenia. Płuca, serce, układ krążenia i nasze pięć zmysłów zaczynają się odnawiać już następnego dnia po zaprzestaniu palenia. Najbardziej dostrzegalne korzyści zdrowotne to: poprawa smaku i powonienia, zanikanie nieprzyjemnego zapachu z ust oraz brzydkiego zabarwienia zębów i palców, zwiększenie energii vitalnej i chęci do życia, ogólna regeneracja organizmu i poprawa wyglądu zewnętrznego.

KORZYŚCI FINANSOWO-MATERIALNE
Nie bez znaczenia w tych niełatwych czasach są korzyści finansowo-materiałowe, które dotyczą bezpośrednio rzucającego palenie tytoniu jak również pośrednio innych ludzi. Obecnie palacze wydają coraz większe sumy na zakup papierosów. W razie choroby potytoniowej na leczenie wydaje się kolosalne kwoty. Wreszcie inny aspekt – ile uniknięto by strat, gdyby od przypadkowego niedopałka rzuconego przez palacza nie wybuchły pożary?

KORZYŚCI MORALNO-KULTUROWE

Warto, aby palacze nie zapominali o otoczeniu i nie zatruli dymem powietrza w miejscach publicznych. Przecież, gdy palą w pomieszczeniach zamkniętych – tam, gdzie przebywają niepalący – to zmuszają ich do biernego palenia tytoniu. Powoduje to często konflikty. Po rzuceniu palenia problemy te same się rozwiązują. Warto pamiętać, że paląc we własnym domu zatrujemy dymem tytoniowym swoje dzieci i swoich bliskich. Pozbywając się nałogu palacz zyskuje czas, który może przeznaczyć na działania pozytywne i realizację np. hobby. Wreszcie, nie paląc, człowiek zgodnie z duchem czasu staje się modny i ceniony towarzysko.

KORZYŚCI IDEOWE

Korzyściami wyższego rzędu są te, które można określić jako ideowe. Ten, kto pokonuje nałóg palenia tytoniu okazuje się człowiekiem silnym, zdolnym do kontrolowania swojej woli, a przez to całego swojego psychicznego życia. W ten sposób zwiększa się samoświadomość oraz wiara w siebie i własne możliwości. Przestają człowieka dręczyć wyrzuty sumienia z powodu wyrządzania zła samemu sobie lub innym. Natomiast wzrasta poczucie ludzkiej godności i kultura współżycia. Stajemy się dobrym

tych czasach są korzyści finansowo-materiałowe, które dotyczą bezpośrednio rzucającego palenie tytoniu jak również pośrednio innych ludzi. Obecnie palacze wydają coraz większe sumy na zakup papierosów. W razie choroby potytoniowej na leczenie wydaje się kolosalne kwoty. Wreszcie inny aspekt – ile uniknięto by strat, gdyby od przypadkowego niedopałka rzuconego przez palacza nie wybuchły pożary?

KORZYŚCI MORALNO-KULTUROWE

Warto, aby palacze nie zapominali o otoczeniu i nie zatruli dymem powietrza w miejscach publicznych. Przecież, gdy palą w pomieszczeniach zamkniętych – tam, gdzie przebywają niepalący – to zmuszają ich do biernego palenia tytoniu. Powoduje to często konflikty. Po rzuceniu palenia problemy te same się rozwiązują. Warto pamiętać, że paląc we własnym domu zatrujemy dymem tytoniowym swoje dzieci i swoich bliskich. Pozbywając się nałogu palacz zyskuje czas, który może przeznaczyć na działania pozytywne i realizację np. hobby. Wreszcie, nie paląc, człowiek zgodnie z duchem czasu staje się modny i ceniony towarzysko.

KORZYŚCI IDEOWE

Korzyściami wyższego rzędu są te, które można określić jako ideowe. Ten, kto pokonuje nałóg palenia tytoniu okazuje się człowiekiem silnym, zdolnym do kontrolowania swojej woli, a przez to całego swojego psychicznego życia. W ten sposób zwiększa się samoświadomość oraz wiara w siebie i własne możliwości. Przestają człowieka dręczyć wyrzuty sumienia z powodu wyrządzania zła samemu sobie lub innym. Natomiast wzrasta poczucie ludzkiej godności i kultura współżycia. Stajemy się dobrym

DAĆ DZIECIOM SZANSĘ

Dzieci mdleją z głodu. Szkoła nie ma pieniędzy na remont i środki czystości. Nie ma określonego budżetu na rok 1995, choć to już październik. Tymczasem właśnie Zespół Szkół Specjalnych w os. Sportowym, to dla dzieci z upośledzeniem umysłowym życiowa szansa. Szansa, jeśli nie na całkowite, to choćby częściowe usamodzielnienie się.

– Mielimy chłopca oprócz upośledzenia umysłowego z wieloma innymi zaburzeniami w rozwoju. W naszej szkole podstawowej najpierw nie mogliśmy sobie poradzić z nim. Zachowywał się wręcz obrzydliwie, wyjątkowo obrzydliwie. Przecież nauczyciel u nas jest przygotowany na różne możliwości, a trudno było wytrzymać. Po jakimś czasie ten chłopiec zaczął się zmieniać. Zmieniał się w oczach. W zawodowej szkole był już najlepszy. Na praktyce w zakładzie pracy wręcz wzorowy. Był bardzo chwalony. Nawet dziwno się, że on jest ze szkoły specjalnej...

Takich przykładów jest więcej. Pani Alicja TOKARZ dyrektor Zespołu Szkół Specjalnych w Nowej Hucie nie ma powodu do skromności mówiąc o efektach pracy pedagogicznej zespołu nauczycieli. Wyniki mogą być czasami zaskakujące przy współpracy nauczyciela specjalisty z rodzicami. Jeśli naturalnie uda się do tego współdziałania weciągnąć rodziców, czy opiekunów, i jeśli wykorzysta się w pełni możliwości dziecka, rozwijając je stopniowo, krok po kroku jego umiejętności.

Dziecku trzeba dać szansę. Taką szansę daje Zespół Szkół Zawodowych w os. Sportowym. W szkole

podstawowej i zawodowej uczy się tutaj łącznie 600 dzieci w 38 oddziałach. Są to dzieci z lekkim upośledzeniem umysłowym, czasami zdarzają się i z większymi defektami, określonymi jako upośledzenie umiarkowane.

Już od klasy piątej szkoły podstawowej rozwija się i doskonalą umiejętności praktyczne dziecka. Na zajęcia praktyczne jest przeznaczony 6 godzin lekcyjnych tygodniowo. Dalej te umiejętności rozwija szkoła zawodowa z warsztatami.

ZSS przygotowuje uczniów w siedmiu zawodach, takich jak: kucharz, ogrodnik, ślusarz, monter instalacji, murarz, malarz pokojowy.

– W trzeciej klasie szkoły zawodowej uczniowie idą do zakładów pracy na praktykę. – Idą do „normalnych” zakładów – podkreśla SKWARZEC.

– Dają sobie tam radę. Nawet chętnie przyjmują ich później do pracy. Większość naturalnie zatrudnia się na pomocniczych stanowiskach, ale tzw. cuda zdarzają się. Niedawno, proszę sobie wyobrazić, spotkałam naszą uczennicę w sklepie spożywczym, pracującą przy kasie! To duża satysfakcja dla dziecka, i dla szkoły.

ZSS w os. Sportowym nosi imię

Marii GRZEGORZEWSKIEJ, wybitnego pedagoga i psychologa, prekursora pedagogiki specjalnej na gruncie polskim. Zatrudnieni w ZSS nauczyciele mają tu ogromne ambicje by wydobyć z dziecka jak najwięcej. Pedagogika specjalna swój system wychowawczy buduje zresztą na sukcesach, na motywacjach. Dlatego o biedzie będziemy rozmawiać później, a nasza dyskusja, w której uczestniczyłam, koncentrowała się także na sukcesach. Owe sukcesy odzwierciedlają czasami prawdę o tajemnicach, o niepełnej znajomości ludzkiej psychiki. Są bodźcem do bardzo trudnej, ćwiczącej cierpliwość, pracy wychowawczej.

– Mamy chłopca, u którego upośledzenie określono w stopniu umiarkowanym. Nie potrafił liczyć. Ale pod koniec szkoły podstawowej doskonale sobie radził w wielu czynnościach. Na przykład robiąc ciasto bezbłędnie wbijał tyle jaj, ile trzeba, dodawał odpowiednią ilość innych składników... A liczyć dalej nie potrafił. Jak to możliwe?

Ten chłopiec jest teraz w szkole zawodowej. I tu już trudności szkoły bezpośrednio mają wpływ w odniesieniu do tego ucznia. W szkole podstawowej pracowano z nim w grupie 9-osobowej. Teraz uczy się w grupie kilkunastoosobowej. W tych warunkach jest niestety na uboju.

W szkolnictwie specjalnym ogromnie ważne jest kształcenie indywidualne. O tym zapewne nikogo nie trzeba przekonywać, a jednak z roku na rok Zespół Szkół Specjalnych w Nowej Hucie pracuje w co-

raz trudniejszych warunkach. Coraz biedniej i w coraz liczniejszych grupach. Przy licznych zespołach trudniej, nerwowo, pracuje się nauczycielom i przede wszystkim tracą na tym dzieci.

Lekeja w szkole specjalnej nie jest równa zajęciom w szkole „normalnej”. W tej „normalnej” gdy nauczyciel jest w złej kondycji, może na przykład zlecić uczniom przepisywanie tekstu (na zajęciach technicznych przepisuje się niekiedy pół książki), rysowanie itp. W szkole specjalnej nie może być o tym mowy. Dziecko musi być zajęte cały czas, musi wykonywać konkretną czynność. Dość często dzieci zapominają przynieść jakieś drobne elementy na zajęcia praktyczne. Na wszystko musi być przygotowany nauczyciel. Musi odpowiednio zagospodarować czas każdego dziecka. Konieczne jest także prowadzenie zajęć wyrównawczych, kół zainteresowań. Gdy na to nie wystarczy pieniędzy automatycznie nie będzie wyników. W przypadku dzieci upośledzonych umysłowo oznaczać to może zaprzestanie szansy na usamodzielnienie dziecka.

– W ubiegłym roku – mówi dyrektorka Alicja Tokarz – byliśmy w tzw. pilotażu. Podlegaliśmy gminie. Od stycznia tego roku znowu wróciliśmy do kuratorium. Choć to już październik, nie mamy jeszcze określonego budżetu na bieżący rok. O każde pieniądze trzeba pisać i pisać. Dla nas konieczność wydania 10 złotych oznacza wielką debatę, dyskusję, rozważania. Wspomaga nas, jak może, Koło „Dać Szansę”. Na rodziców nie możemy liczyć, przeważnie są to rodziny biedne.

Dużo mówiliśmy o ambicjach szkoły, o założeniach pedagogiki specjalnej. W wielu jednak przypadkach najpierw powinien być chleb, potem nauka. Dzieci przychodzą do szkoły głodne.

– Gdy do higienistki trafia mdlejące dziecko, bywa pytane: Kiedy coś jadłeś? Często odpowiedź brzmi: Wczoraj...

– Część dzieci pochodzi z wielodzietnych rodzin. Bywają niedożywione i zaniedbane. – Najważniejsza w pierwszej kolejności jest najczęściej opieka medyczna i zapewnienie kromki chleba – mówi nie bez emocji wicedyrektorka szkoły podstawowej w ZSS, pani Anna KOSIŃSKA.

– Już drugi rok wspomaga nas piekarnia pani CHODUREK. Codziennie dostajemy 20 bochenków chleba i 30 bułek. Pieczywo jest świeże i smaczne. W ubiegłym roku najbardziej potrzebny nam był chleb do domu. Wdzięczni jesteśmy pani Chodurak za bezinteresowną pomoc. Potrzeby zespołu szkół, w którym w sumie uczy się sześćset dzieci, są jednak niewspółmierne do naszych możliwości.

Każde dziecko powinno zjadać codziennie chociaż jeden gorący posiłek. Zawnioskowano 65 obiadów finansowanych przez opiekę społeczną.

– Takie zapotrzebowanie złożyliśmy w nowohuckiej filii Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej pod koniec czerwca, tuż przed wakacjami. Ponowiliśmy tę sprawę pod koniec wakacji, w sierpniu. Okazało się, że jest załatwionych pozytywnie tylko 6 obiadów. Reszta – mówi rozczulona kierowniczka świetlicy pani Małgorzata PIASECKA – była w toku załatwiania. We wrześniu dotowanych było 12 dzieci.

– MOPS podejmuje decyzję w sprawach naszych uczniów, a prze-

13.10 TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

06.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
8.00 „Moda na sukces” (134)
8.30 „Tropami prehistorii”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
10.00 „Star Trek – następne pokolenie” (14) – serial s-f USA
10.50 Muzyczna Jedyńka
11.00 „Od niemowlaka do przedszkolaka”
11.15 „Zrób to razem z nami”
11.30 Program polonijny
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn Notowań”
12.40 „Cypr gościem Telewizji Edukacyjnej”
15.00 Muzyczna Jedyńka
15.30 „Moda na sukces” (134)
16.00 „Rock raport”
16.25 „Ciuchcia”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Tata, a Marcin...”
17.30 Goniec – mag. kulturalny
17.45 „Pomoc domowa”
18.05 „Randka w ciemno”
18.45 „Zulu Gula, Miedziana 13”
19.00 Wieczorynka – „Mordziaki”
19.30 Wiadomości
20.10 **Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Francuski łącznik”** – dramat kryminalny prod. USA (1971), reż. W. Friedkin, wyk.: G. Hackman, F. Rey, R. Scheider, T. Lo Bianco
21.55 Puls dnia
22.10 WC Kwadrans
22.30 „Mdm, czyli Mann...”
23.00 Wiadomości
23.20 „Parada pradziada”
23.35 „Bądź człowiekiem, tarzany” (10) – „Puszkini”
23.40 Leksykon polskiej muz. rozrywkowej – Z. Wodecki
0.05 **„Mordercza rozgrywka”** – thriller prod. USA (1993), reż. H. Libov, wyk.: W. Patton, M. DeLuise, C. Wren
1.45 Goniec – mag. kulturalny
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn „2”
7.50 Akademia Zdrowia „2”

8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” (11) – serial
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Świat, który nie może zginąć”
10.00 „Co jest grane?”
10.25 Teatr Telewizji: Fritz Hochwalder – „Oskarżyciel publiczny”, reż. J. Maciejowski, wyk.: S. Jaroszyński, T. Sawicka, B. Koca, Z. Sośnierz
12.00 „Na życzenie”
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Żeglarz Mór Południowych” (3) – serial przygod.
14.15 Clipol
14.55 Powitanie
15.00 „Szaleństwo koszykówki”
15.30 Kalejdoskop – „Big Day”
16.00 Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – relacja z I etapu
16.30 „Zawód amator”
16.55 „Halo, weekend!”
17.00 „30 ton – lista, lista...”
17.30 „Beztroskie dni” (20)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 Rekomendacje kulturalne (TV Kraków)
18.50 Idziemy do miasta (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Co jest grane?”
20.00 „Eurolinia”
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 „KOC – Komiczny Odcinek Cykliczny”
21.55 Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – relacja z I etapu
22.25 **„Gra, która nie ma końca” (1/2) – angielski dramat sensacyjny (1989), reż. Bryan Forbes, wyk.: Albert Finney, George Segal, Derek De Lint, Monica Guerritore, Ian Holm, Nanette Newman**
0.05 Panorama
0.10 „Kalejdoskop” – „Big Day”
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.05 Kraków na dzień dobry
8.30 „Widget” (17) – bajka
9.00 „Crystal” – serial (powt.)
9.30 „Przyroda północy”
10.00 **„Kumple z przypadku”** – komedia prod. USA (powt.)
11.45 „Krakowskie legendy”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 Przegląd publicystyczny

13.20 Magazyn katolicki
13.45 Studio Kontakt
14.15 Diariusz – mag. rządowy
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Teatrzyk Win Gin Pom”
15.35 „Prawdziwe potwory” (6)
16.00 „Miód i pszczoły” (82)
16.30 Msza Święta – transmisja
17.30 „Crystal” (285) – serial
18.10 Kronika
18.40 Rekomendacje kulturalne
18.50 Idziemy do miasta
19.00 „Moto sygnały”
19.15 „Tani program o poezji”
19.30 „Zwycięstwo na morzu” (12) – film dok.
20.00 „Ciało i dusza” (1) – serial obyczajowy prod. ang.
21.00 „Monografie” – filmy dok.
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Marginalki” – pr. rozr.
22.30 „Życie wspak” – pr. publ.
22.55 Nasza antena
23.00 **„Motyw nadrzędny”** – film fab. prod. USA (1992), reż. Daniel Adams, wyk.: Judd Nelson, Justine Bateman, Sally Kirkland
0.33 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

Polonia

Program nie zaktualizowany przez nadawcę!

6.00 Jolanda – serial
6.45 Drużyna specjalna – serial
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Drużyna specjalna – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 McGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy dla dzieci
17.30 McGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 **Film fabularny**
21.50 **Film fabularny**
22.45 Świat sportu
23.35 Sport
0.20 Drużyna specjalna – serial

dami tv

16.55 Początek programu
17.00 „Trucker Mag Country” (2) – „Królowie szos”
17.15 Wiadomości Nowohuckie

17.35 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.55 „Mamo, nie pal!”
18.05 „Santa Barbara” – serial prod. USA
19.00 „Niedobra para” – serial komediowy prod. USA
19.30 „Niewolnica Isaura” (16) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Pago Pago” (11) – atrakcja prod. francuskiej
21.30 Muzyka MCM
22.00 „Sprawiedliwość po godzinach” (6) – serial sensacyjny prod. USA
23.00 **Gazeta Telewizyjna**

POLSAT S

8.00 Rebusy – pr. rozrywkowy
8.30 Grand Prix – serial anim.
9.00 Gra!My – mag. muzyczny
9.30 Webster – serial USA
10.00 Tequila i Bonetti – serial sensacyjny USA
11.00 Tylko dla dam – magazyn
11.30 Plus Minus – publicyst.
12.00 4 x 4 – mag. motoryz.
12.30 Sztuka sprawiedliwości
13.00 Magazyn sportowy
14.30 Pamiętnik nastolatki
15.00 Halo Gra!My – magazyn muzyczny
15.30 Richie Rich – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 Kuba zaprasza – talk show
16.45 I wszyscy razem – serial
17.15 Van Dyke Show – show tv
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Przygody Leona – program rozrywkowy
18.45 Informacje
18.55 Statek miłości – serial komediowy USA
19.50 Informacje
20.05 Strażnik Teksasu – serial
21.00 Na celowniku – serial
22.00 Informacje
22.15 Biznes tydzień
22.30 **Ślodycz zabijania – film kryminalny USA**
0.10 Playboy

Polska Telewizja Kablowa

16.50 „Inspektor Gadget”
17.15 Program lokalny
17.30 „Tylko wtedy, gdy się śmieje” – serial komediowy
18.00 BET w PTK 2 – pr. muz.
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Kreskówki” – serial
19.40 Zapowiedzi
20.00 **„Róża śmierci” – film sensacyjny prod. USA**
21.45 Zapowiedzi
22.00 Program lokalny
22.15 „Skowyt IV” – horror prod. USA
23.55 BET w PTK 2 – pr. muz.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **FRANCUSKI ŁĄCZNIK** – Kryminalny dramat produkcji amerykańskiej z 1971 roku ze znakomitą obsadą aktorską (m. in. Gene Hackman i Roy Scheider). W Marsylii ginie agent Interpolu, który rozpracowywał międzynarodowy gang przemytników narkotyków. W Nowym Jorku dwaj policjanci wywiadowcy, Doyle i Russo, zaczynają śledzić kilku włoskich emigrantów. Rewizja w sklepie Salvatore Boki nie daje efektów. Biznesmen Alain Charnier, zawiadomiony o śmierci agenta Interpolu, przygotowuje wielki przerzut heroiny do USA. Do współpracy nakłania prezentera francuskiej telewizji Devereaux. Doyle i Russo, po założeniu podsłuchu w sklepie Boki, przechwytują wiadomość o dużej dostawie narkotyków z Europy. Dowiadują się także o punkcie kontaktowym „francuskiego łącznika” z nowojorskimi bossami. Rozpoznany Francuz próbuje zabić tropiącego go Doyle’a.

PROGRAM II, GODZ. 22.25

• **GRA, KTÓRA NIE MA KOŃCA** – Pierwsza część sensacyjnego dramatu produkcji angielskiej z 1989 roku. Akcja filmu toczy się w okresie, gdy mur berliński dzielił Europę na dwie części. Angielską agentkę Carolinę porwano KGB. Poddawana torturom, zostaje po pewnym czasie zwrócona brytyjskim służbom w stanie skrajnego wyczerpania fizycznego i psychicznego. Pewnego dnia ktoś zabija Carolinę i zabiera stojące przy jej łóżku zdjęcie. Agent FBI, Alec Hilsden, dawny kochanek dziewczyny, postanawia rozszyfrować tajemnicę tej dziwnej zbrodni...

TV POLSAT, GODZ. 22.30

• **ŚLODYCZ ZABIJANIA** – Amerykański film sensacyjny z 1992 roku. Nieszczęśliwy w małżeństwie bankier postanawia zabić żonę. Pomysł dostarcza mu lektura komiksu...

PROGRAM I, GODZ. 0.05

• **MORDERCZA ROZGRYWKA** – Amerykański thriller z 1993 roku. Jack Travers wraca do pracy w lokalnej gazecie w rodzinnym Jericho. Szuka materiałów do swoich artykułów. Kiedy w mieście zostaje popełnione morderstwo, zaczyna interesować się tą sprawą. Okazuje się, że sprawcą był dziesiętnastoletni chłopak.



- 7.00 „Proszę o odpowiedź”
7.15 „Z Polski”
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
7.55 „Agrolinia”
8.30 „Bezpieczna przystań” (21) – serial nowozelandzki
9.00 Wiadomości
9.10 „Ziarno” – pr. katolicki
9.35 „5-10-15”
10.35 „Kwant”
11.00 „Cudowna planeta” (5) – „Powstawanie wielkich łańcuchów górskich” – serial jap.
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj – mag. reg. OTV
12.35 Koncert Życzeń
13.00 „Zwierzęta świata” – „Pająk ptasznik” (2)
13.30 Walt Disney przedstawia – „Mała syrenka”
14.45 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Marian Hemar – „Pierwiastek z minus jeden, albo najpiękniejszy dzień w życiu”, reż. J. Majewski, wyk.: M. Wollejko, P. Wawrzecki, M. Kondrat, W. Zborowski
15.45 „Swojskie klimaty”
16.10 „Bill Cosby show” (19)
16.35 „Swojskie klimaty”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.25 „Nowożeńcy” – teleturniej
17.55 „Swojskie klimaty”
18.05 „Dzień za dniem” (15)
19.00 Wieczorynka – „Sekretne życie zabawek”
19.30 Wiadomości
20.10 „Kolumb odkrywca” – amerykańsko-hispański film historyczny (1992), reż. J. Glen, wyk.: M. Brando, T. Selleck, G. Corraface
22.15 Luciano Pavarotti w Polsce – wywiad
22.30 Międzynarodowe Targi Mody – Düsseldorf '95
23.20 Wiadomości
23.35 Sportowa Sobota
23.50 „Zadanie specjalne” – thriller prod. USA (1980), reż. W. Friedkin, wyk.: A. Pacino, P. Sorvino, K. Allen
1.35 „Kraina łagodności”
2.00 „Juncal” (1) – hispański serial obyczajowy
2.55 Zakończenie programu



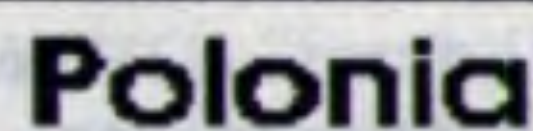
- 7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty”
7.30 „Tacy sami”
8.00 „Spryćjan i Fantazjo” –

- „Skarb Vita” – serial franc.
8.25 Powitanie
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Małe ojczyzny”
10.00 „Życie obok nas” – „Niezwyczajni przyjaciele” (3) – „Ufajmy niedźwiedziom”
10.30 „Słów cięcie, gięcie, czyli rebusy Sz. Majewskiego”
11.00 Godzina z Hanna Barbera
12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Spokój” – dramat obyczajowy (1976), reż. Krzysztof Kieślowski, wyk.: Jerzy Stuhr, Danuta Ruksza, Jerzy Trela, Michał Sulikiewicz
13.30 „Stajnie teatralne” – Edynburg 1995
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.30 „Polaków portret własny”
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.30 Powitanie
15.45 „Fitness Club” (5)
16.05 Konkurs Chopinowski – etap I
16.35 Warszawski Festiwal Filmowy
16.55 „Akademia Elegancji panny Ellis” (2) – serial ang.
17.45 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
17.50 Panorama
18.00 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w kolarstwie (wyścig amatorów)
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „7 dni – Świat”
19.05 „Gra” – teleturniej
19.35 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci
20.00 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w kolarstwie (relacja z trasy)
20.25 „Kobiety takie jak my” – wywiad z prezydentem Islandii
21.00 Panorama
21.30 „Słowo na niedzielę”
21.35 Konkurs Chopinowski – etap I
22.15 „J. F. K.” – serial biograficzny prod. USA (1993), reż. Harry Winer, wyk.: Patrick Dempsey, Terry Kinney, Loren Dean, Yolanda Jilot
23.05 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w kolarstwie
23.35 „Brzóska show”
0.00 Panorama
0.05 Muzyka rockowa
1.15 Zakończenie programu



- 8.30 Kronika
8.35 „Wiara i życie”
9.05 Kraków na dzień dobry
9.30 „Księżniczka astronautka”
10.00 „Nikt nie jest doskonały” – komedia prod. USA
11.25 „CERN” – program popu-

- larnonaukowy
12.00 Wiadomości
12.10 „Znajomi z ZOO”
12.35 „Troskliwe misie” – serial
13.00 Teatr Familijny: Aleksander Fredro – „Gwałtu, co się dzieje”, reż. Olga Lipińska
14.20 „Tydzień w TV Kraków”
14.30 „Trzy przeboje jednego wykonawcy”
14.40 „Piernikowa dziewczynka” (1)
15.10 „Mały lord Fauntleroy” (36) – serial anim. prod. jap.
15.35 „Roger Odrzutowiec” (29)
15.40 „Słonica Nellie” (11)
15.45 „Jak jest po chińsku?” (12)
15.55 „Zaklęte kamienie” (4)
16.30 „Moto sygnały”
16.45 „Samochód – przebieg studencie” (2)
17.15 „Tak, panie ministrze” (13)
17.55 „Magia gwiazd”
18.10 Kronika
18.30 „Przepraszam, pomyłka”
19.00 „Mydło i powidło” – talk show
19.30 „Szaleństwo na kółkach” (20) – serial dok. prod. ang.
19.50 „Kto to widział?” (8)
20.00 „Zakochane w Elvisie” – dramat obyczajowy USA
21.30 „Gość TV Kraków”
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.05 Koncert muzyczny
22.55 Nasza antena
23.00 „Decydujące uderzenie” – film sensacyjny prod. USA (1991), reż. J. Merhi, S. Smoke, wyk.: L. Lamas, K. Kinnot
0.38 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu



Program nie zaktualizowany przez nadawcę!

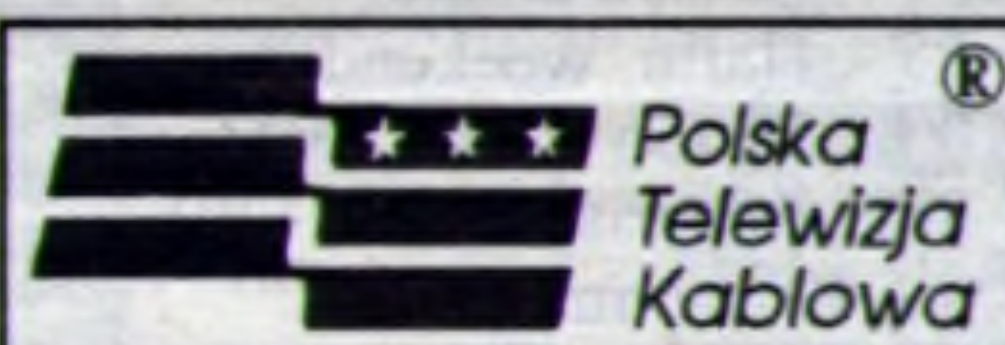
- 6.00 Jolanda – serial
6.45 Drużyna specjalna – serial
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Drużyna specjalna – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
13.05 Studio Sport – zawody motorowe
14.00 Pełnym gazem – magazyn motoryzacyjny
14.30 Świat sportu
15.00 Film fabularny
16.30 Filmy animowane
17.30 McGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 Film fabularny
21.50 Film fabularny
23.35 Maria – serial
0.20 Drużyna specjalna – serial



- 16.55 Początek programu
17.00 „Trucker Mag Country” (2) – „Królowie szos”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.55 „Mamo, nie pal!”
18.05 „Santa Barbara” – serial prod. USA
19.00 „Maguy” – serial komediiwy prod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (17) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Niedzielnego kochankowie” – film obyczajowy prod. USA
22.00 „Pago Pago” (11) – atrakcja prod. francuskiej
23.30 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 W drodze – pr. katolicki
8.30 Moto-myszy z Marsa
9.00 Filmy animowane dla dzieci
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Moda i znaki Rock'n'Rolla
10.00 Rajską plażę – serial USA
11.00 Tirbo Trans Gra! My
11.30 Oskar – magazyn filmowy
12.00 Powrót rewolwerowca – western USA
13.35 Reportaż
14.00 Daktari – serial USA
15.00 Egzamin dojrzałości
16.00 Informacje
16.10 Dziwne samoloty – serial dokumentalny
17.00 As, dama, walet – program rozrywkowy
17.50 Łowcy głów – angielski serial obyczajowy
19.00 Disco Relax – program muzyczny
19.50 Informacje
20.05 Osaczona – thriller USA
21.50 Rozwód – francuska komedia obyczajowa
0.05 Prosto z Hollywood
0.30 Playboy



- 16.00 Rozmaitości – magaz. PTK
17.15 Program lokalny
17.30 Zapowiedzi
17.50 „Nasz człowiek w parlamencie” – serial komediiwy
18.20 „Dookoło sławy” – magazyn filmowy
19.20 BET w PTK2 – muzyka
19.40 Zapowiedzi
20.00 „Karna kompania” – film wojenny prod. USA
21.45 BET w PTK2 – muzyka
22.00 Program lokalny
22.20 „Zemsta zjadacza węża” II – film sens. prod. USA
23.45 BET w PTK2 – muzyka

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM II, GODZ. 12.00

● **SPOKÓJ** - Obyczajowy dramat produkcji polskiej z 1976 roku wyreżyserowany przez Krzysztofa Kieślowskiego. Antoni Gralak po wyjściu z więzienia próbuje na nowo odnaleźć się w życiu. Zatrudnia się na budowie. Bierze ślub z miłą dziewczyną. Rodzi im się dziecko. Wszystko wskazuje na to, że wreszcie odnalazł upragniony spokój. Tymczasem nad jego głową znów zaczynają gromadzić się ciemne chmury... W roli Grala zobaczymy Jerzego Stuhra.

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **OSACZONA** - Sensacyjny dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Detektyw Mike, ojciec rodziny, ma ochraniać Claire, świadka morderstwa. Claire zdobywa jego uczucie.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **KOLUMB ODKRYWCA** - Historyczny film produkcji amerykańsko-hispańskiej z 1992 roku, w którym zobaczymy m. in. Marlona Brando i Rachel Ward. Krzysztof Kolumb bez skutku próbował zainteresować Jana, króla Portugalii, swoimi planami wyprawy do Indii. Uciekając przed ludźmi króla, znalazł schronienie w Hiszpanii. Przybywszy na dwór, próbuje z kolei zainteresować swoimi pomysłami króla Ferdynanda i królową Izabelę. Wielki Inkwizytor Torquemada oskarża o herezję. Dzięki sprytności i inteligencji Kolumbowi udaje się uniknąć procesu. Nadchodzi dzień, gdy wyprawa składająca się z trzech okrętów może wyruszyć. Kapitanami „Pinty” i „Ninii” zostają wyznaczeni bracia Martin i Vincente Pinzon. Kolumb obejmuje dowództwo statku „Santa Maria”, wspomagany przez swojego przyjaciela, Harna. Rejs trwa długo i niezadowolona załoga próbuje się buntować.

PROGRAM II, GODZ. 22.15

● **J. F. K. - MŁODE LATA** - Pierwszy odcinek amerykańskiego miniserialu biograficznego poświęconego postaci prezydenta Kennedy'ego. Film opowiada o dzieciństwie, młodości i początkach kariery politycznej 35. prezydenta Stanów Zjednoczonych.

PROGRAM I, GODZ. 23.50

● **ZADANIE SPECJALNE** - Amerykański thriller z 1980 roku z udziałem Ala Pacino. Nowojorską policję niepokoi seria brutalnych morderstw. Z East River wyłowiono ludzką rękę. Wszystko wskazuje na to, że popełniono kolejną zbrodnię. Policja wiąże tę sprawę z zabójstwami w środowisku homoseksualistów. Posterunkowy Burns otrzymuje od kapitana Edelsona propozycję rozpracowania mordercy. Steve ma wejść w świat gejów i stać się jednym z nich. Wyprowadza się więc do swojej dziewczyny. Wynajmuje mieszkanie w dzielnicy zamieszkałej przez homoseksualistów. Tego samego dnia zaprzyjaźnia się z sąsiadem, Baileyem. Razem z nim odwiedza puby i kluby, w których bywają geje. Szybko uczy się nowych zwyczajów i z łatwością wchodzi w środowisko.

F.H. „JASTA”

Bazar „Tomex”, ul. Bieńczycka 168, paw. 670

Tel. 257-666, wew.102

Dojazd od os. Niepodległości

HURTOWNIA PATRONACKA Zakładów Produkcyjnych „WANDA” z Sosnowca - CENY PRODUCENTA

ROWERY ★ GRY TV ★ TANIE ZESTAWY CD

ZA GOTÓWKĘ I NA RATY - PIERWSZA WPLATA 10%

ODZIEŻ - HURT I DETAL

Bluzki sznurki, wiazane, bokserki; spódnice; garsonki; golfiki rambo oraz bluzki madonna z koronką i bez; bluzki jedwabne oraz rajstopy.

HURTOWNIA MARGARYN

„MARG-POL”

ul. Mistrzejowicka 51 (obiekty plekamy)

DOSTAWY DO SKLEPÓW!

- MARGARYNY
- OLEJE
- MLEKO UHT
- BEBIKA i inne



47-68-22

- MASŁA
- MASEŁKA
- KREMOWE
- SERY ŻÓŁTE

TVP1

- 7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Muzyka ludowa
7.35 Notowania
8.05 „Tęczowy Music-Box”
8.30 „Droga do Avonlea” (28) – „Feliks i Kary” – kanadyjski serial dla młodzieży
9.25 Teleranek
9.50 „Tut-Turu Company”
10.00 „Kukulka” – program dla dzieci
10.15 W Starym Kinie: „Mały buntownik” – film fab. prod. USA (1935), reż. David Butler, wyk.: Shirley Temple, John Boles, Jack Holt
11.25 Program rozrywkowy
12.00 „Anioł Pański” – transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 „Opinie” – program publicystyczny
13.00 Wiadomości
13.10 „Tydzień”
13.40 „Pieprz i wanilia” – „Wyspa kwiatów”
14.25 Seriale wszechczasów: „Cztery pancerni i pies” (12) – „Fort Olgierd” – serial przygodowy TVP
15.25 „To tylko plotka...”
15.35 „Luciano Pavarotti w Polsce” – koncert (1)
16.20 „Kultura duchowa narodu” – Jacek Malczewski
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Śmiechu warte”
17.50 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny
18.10 „Dr Quinn” (42) – serial
19.00 Wieczorynka – „Przygody Myszk i Miki i Kaczora Donald”
19.30 Wiadomości
20.10 „Klejnoty” (1) – serial obyczajowy prod. USA, reż. Robert Young, wyk.: J. Andrews, A. O'Toole, J. Prochnow
21.20 „Luciano Pavarotti w Polsce” – koncert (2)
22.10 „Akropoland” – program satyryczny
22.25 „Racja stanu” – pr. publ.
22.55 Sportowa niedziela
23.20 „Bohaterowie, skandaliści i inni”
23.45 „Chłodne niebo” – thriller prod. USA (1992), reż. Nicolas Roeg, wyk.: Theresa Russell, James Russo, Will Patton, Richard Bradford, Julie Carmen, Talia Shire, Mark Harmon
1.35 Goście Agnieszki Duczmal
2.15 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących – „Klejnoty” (1) – serial USA
8.20 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
8.20 „Przystanek Dwójka”
8.30 Program TV Kraków
9.30 Powitanie
9.35 Komentarz polityczny
10.00 „Ojczyzna – polszczyzna”
10.15 „Ulica Sezamkowa”
11.15 Teatr dla Dzieci – „O dziewczynie, która podeptała chleb”
11.50 „Kleopatra” (2 – ost.) – dramat historyczny prod. USA (1963), reż. Joseph L. Mankiewicz, wyk.: Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison, Pamela Brown
14.00 Studio Sport – Liga Pol-

- ska
14.50 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
15.05 „Familiada” – teleturniej
15.35 „Radio Romans” (32 – ost.) – serial obyczajowy TVP
16.05 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
16.15 „Przystanek Dwójka”
17.00 „Beverly Hills 90210” (5)
17.50 „Halo, Dwójka!”
18.00 Kronika (TV Kraków)
18.10 Konkurs Chopinowski – etap I
18.50 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
19.00 „Gra” – teleturniej
19.30 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
19.35 „Przygody Animków”
20.00 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
20.10 „Linia specjalna”
21.00 Panorama
21.35 Studio Sport – MŚ w kolarstwie
22.05 „Gra, która nie ma końca” (2) – angielski dramat sensacyjny (1989), reż. Bryan Forbes, wyk.: A. Finney, G. Segal, D. de Lint
23.40 Konkurs Chopinowski – etap I
0.10 Panorama
0.15 Warszawski Festiwal Filmowy
0.25 Gwiazdy Światowego Jazzu – VII Festiwal Muzyki Latinoamerykańskiej
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.30 Kalendarium sportowy
9.00 Kraków na dzień dobry
9.30 „Księżniczka astronautka”
10.00 „Zakochane w Elvisie” – dramat obyczajowy USA
11.35 „Kolejowe przygody”
12.00 „Polskie ABC”
12.45 „Ojczyzna – polszczyzna”
13.00 „Zamek Eureka”
13.30 „Sylwetki” – Gustaw-Herling-Grudziński (1)
14.05 Spotkania z prof. W. Zinem
14.30 „Muzyka z gór”
15.00 Program dnia
15.10 „Mały lord Fauntleroy”
15.35 „Świat przyrody” (22)
16.30 „Strofa Krzysztofa”
16.35 „Rodzina Twistów” (1)
17.00 „Witraz”
17.15 „Gołym obiektywem” (2)
17.55 Kalendarium
18.00 Kronika
18.10 „Krzyżówka szczęścia”
18.35 Młodz. koncert zyczeń
19.00 „Gwiazdy Hollywood”
19.30 „Niezwyczajny świat wytwórni Hammer” (1)
20.00 „Żołnierze” (2) – dramat wojenny prod. USA
21.05 „Tajemnice morza” – film dokumentalny
21.45 Kronika
21.55 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.30 „Tylko wtedy, gdy się śmieje” (6/8)
22.55 Nasza antena
23.00 „Doktorek – historia Dennisa Littky” – film fab. prod. USA (1992), reż. Daniel Petrie, wyk.: Michael Tucker, Carole Galloway
0.27 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

Polonia

- Program nie zaktualizowany przez nadawcę!
6.00 Jolanda – serial
6.45 Film dokumentalny

- 7.15 Świat sportu
8.10 Film dokumentalny
9.00 Filmy anim. dla dzieci
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
13.05 McGyver – serial
14.00 Świat sportu
14.30 Teleshop
15.00 Film fabularny
16.50 Filmy animowane
17.20 Film dokumentalny
19.05 Magnum – serial
20.20 Film dokumentalny
21.50 McGyver – serial
22.45 Film fabularny
0.20 Film dokumentalny
1.10 Magnum – serial

dami

- 16.55 Początek programu
17.00 „Trucker Mag Country” (2) – „Królowie szos”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.55 „Mamo, nie pal!”
18.05 „Santa Barbara” – serial USA
19.00 „Maguy” – serial komedii-wyrod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (18) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Molly i John Szubrawiec” – western prod. USA
21.40 „Czas na miłość” – „Dama Kameliowa” (3) – serial obyczajowy prod. francuskiej
22.00 „Niedzielnego kochankowie” – film obyczajowy prod. USA
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT

- 8.00 Jesteśmy – program katolicki
8.20 Hullabaloo – serial anim.
9.00 Filmy anim. dla dzieci
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Maski – magazyn
10.00 Disco Relax
11.00 Dakari – serial przygodowy
12.00 Znowu na plaży – film muzyczny USA
13.30 Odyseja – serial młodz.
14.00 Sztuka informacji
14.30 Wędrowni myśli – serial
15.00 Kto pyta – nie błądzi
15.30 Fashion TV – moda
16.00 Informacje
16.10 Randka z nieznajomą – komedia USA
18.00 Benny Hill – pr. rozr.
18.30 Columbo – serial krym. USA
19.50 Informacje
20.05 Na południe – serial sens.
20.55 Żądło 2 – komedia USA
22.55 Na każdy temat – talk show
23.50 Półfinały Miss Polski – Gdańsk '95

Polska Telewizja Kablowa

- 16.00 Magazyn kulturalny
16.50 „Denver”: „Denver w chrupkach” – serial dla dzieci
17.15 Program lokalny
17.30 „Piernikowa dziewczynka” – serial rodzinny
18.00 „Francja”: „Alzacja” – serial
19.05 BET w PTK2 – muzyka
19.45 Zapowiedzi
20.00 „Nikt nie jest doskonały” – komedia USA
21.35 BET w PTK2 – muzyka
21.45 Zapowiedzi
22.00 Program lokalny
22.15 „Homo Faber” – film obycz.

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM II, GODZ. 11.50

● **KLEOPATRA** - Druga i ostatnia zarazem część historycznego dramatu produkcji amerykańskiej z 1963 roku. Kleopatra wraz z synem Cezarionem opuszcza Egipt, by połączyć się z mężem. Wkrótce po ich przybyciu do Rzymu, Cezar zostaje zasztytowany w Senacie przez spiskowców. Gdy ciało wielkiego wodza płonie na stosie pogrzebowym, Kleopatra w pośpiechu opuszcza nocą miasto. Tuż przed odjazdem spotyka Marka Antoniusza, który obiecuje jej pomoc. Miną jeszcze trzy długie lata nim królowa Egiptu ponownie zobaczy się z ukochanym.

ce dziewczyny ofiarują im pieniądze i dom. Sara nie dostrzega wad ukochanego. Freddie ani myśli zająć się pracą. Włóczy się po spelunkach. Do domu wraca pijany. Woli beztroskie zabawy niż pobyt w domu z żoną, która spodziewa się dziecka.

TV POLSAT, GODZ. 20.55

● **ŻĄDŁO II** - Druga część znakomitej amerykańskiej komedii zrealizowana w 1983 r. Nowy Jork niedawno przeżył wielki kryzys. Tymczasem grupa oszustów prowadzi grę o milionową stawkę...

PROGRAM I, GODZ. 23.45

● **CHŁODNE NIEBO** - Thriller produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Piękna Marie, żona dr. Alexa Davenporta, ma romans. Kochanek nakłania ją, by porzuciła męża. Podczas urlopu, Marie decyduje się wyjawiać mężowi prawdę. Dochodzi do tragedii - Alex ginie w wypadku, a jego ciało znika...

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W tym tygodniu Telewizja „DAMI” proponuje w programie lokalnym obejrzenie drugiego odcinka relacji z imprezy Trucker Mag Country przygotowanej przez Jerzego Kujawskiego pt. „Królowie szos”, rzecz dotyczy kierowców wielkich ciężarówek. „Mamo nie pal!” to wypowiedzi osób zrzucających palenie zebrane przez Violetę Kałużną po kursie antynikotynowym zorganizowanym przez Adwentystów w Nowej Hucie. W bloku piątkowo-niedzielnym warto zobaczyć magazyn kulturalny „Bliskie spotkania z kulturą”, a w nim m.in. relację z Prezentacji w MDK im. A. Bursy. W Wiadomościach Nowohuckich jak zwykle aktualny serwis informacyjny naszej nowohuckiej aglomeracji, a w nim m.in. wypowiedź dyr. Rejonu TP S.A. Mariusza Rolnickiego o nowych usługach proponowanych przez telekomunikację. W bloku wtorkowo-czwartkowym przypomniemy o świecie nauczycieli programem Elżbiety Bukowiec „Nasza pani nauczycielka”. Ponadto zobaczycie relację Jerzego Kujawskiego z nadania imienia Hufcowi ZHP w Nowej Hucie w programie pt. „Święto nowohuckich harczerzy”. Z cyklu „W świecie przyrody” kolejny odcinek pt. „Sarna”. Tradycyjnie o 17.15 „Wiadomości Nowohuckie” przedłużone od ub. tygodnia do 20 minut.

„PTK” REKOMENDUJE

W programie PTK 2 rekomendujemy programy lokalne, które są emitowane codziennie o stałych porach w godz. 17.15 i 22.00. Ponadto w sobotę można obejrzeć o godz. 16.30 magazyn „Rozmaitości Krakowskie”, a o 17.20 „5 minut o PTK”. Z filmów w tym tygodniu rekomendujemy w piątek o godz. 20.00 „Różne śmiereci” sensacja USA o tym jak aktorka filmowa o burzliwym temperamencie jest podejrzewana o zabicie swego producenta filmowego. W sobotę o godz. 20.00 w filmie wojennym USA „Karna kampania” będzie można poznać historię jednego plutonu niemieckiej kompanii karnej w 27 Dywizji Pancerniej. Natomiast w niedzielę o godz. 20.00 komedia USA „Nikt nie jest doskonały” o nieśmiałym chłopcu który chcąc się zbliżyć do ukochanej przebiera się za dziewczynę. W poniedziałek o godz. 20.00 serial romantyczny Westgate i powtórka o godz. 22.50 „Czysta historia” historii młodych dziewczyn osadzonych w jednym z najcięższych więzień za przemyt narkotyków. We wtorek o godz. 20.00 dramatyczna, prowokująca opowieść oparta na życiu australijskiego polityka zdradzającego skłonności homoseksualne w filmie USA, australijskim „Wieczysta tajemna rodzina”. W środę o godz. 20.00 premiera w programie PTK 2 komedii USA „Kobiety od Luigiego” jest to zabawna historia trzech zamożnych kobiet spotykających się regularnie w restauracji powiernika i przyjaciela Luigiego. Ich życie odmienia krach na giełdzie... W czwartek dwie powtórki o godz. 20.00 dramatycznego romansu prod. USA „Nagie tango” i o godz. 23.05 filmu sensacyjnego USA „Tropikalne noce”.

SPRZEDAŻ DRZEW I KRZEWÓW (ozdobnych, owocowych)

PRUSY
koło Nowej Huty

KUPON ZNIŻKOWY RADO-TAXI „BARBAKAN”

Tel. 238 000
KUPON ZNIŻKOWY

ROWERY * CENTRUM ROWEROWE

CR „TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:

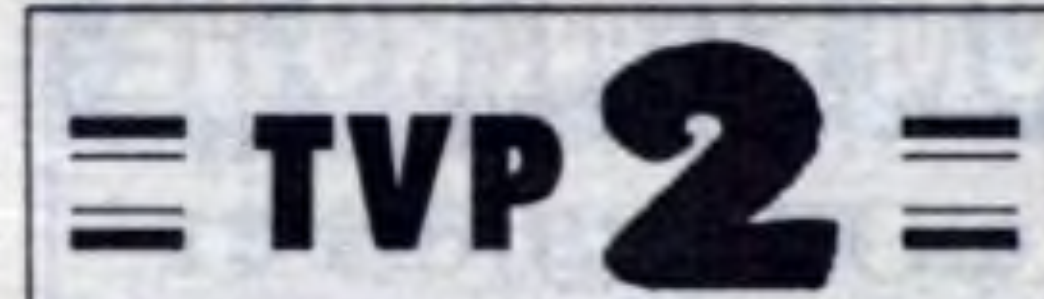
PAMIR, WHEELER, GIANT BIKES, KANDS, ROMET, DIAMOND BACK, OLPRAN, ATALA COUNTRY,

także ŁYŻWOROLKI - ROLEX

Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.



- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyński
8.00 „Moda na sukces” (135)
8.30 „Jadą, idą dzieci drogą”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.05 „Doktor Quinn” (42)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Programik dla zwierząt”
11.20 „Małe spojrzenia” – „Co to jest wiara?”
11.30 „Sztuka – niesztuka” – „100 lat Wenecji”
11.50 „Tani program o poezji” – D. Sośnicki
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 „Indeks” – pr. ekonom.
12.40 „Szkoły w Europie” – „Stracić albo zyskać”
13.05 „Zielonym do góry”
13.30 „Plakat ekologiczny”
13.35 „Dzika Ameryka” – „Dorastać wśród przyrody” – serial przyrodniczy
14.00 „Krajobraz z cisem” – „Tajemnice modrzewia polskiego”
14.10 „I ciało i duch” – „Co czwarty bocian jest Polakiem”
14.30 „Nisza” – „Poznajmy się”
15.00 „Drgawy” – pr. dla młodz.
15.30 „Moda na sukces” (135)
16.00 „Alternativi” – program dla młodych widzów
16.25 „Rządy dzieci, czyli pajdokracja”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Forum” – pr. public.
18.10 „Murphy Brown” (33) – serial komediowy prod. USA
18.35 „Krótki kurs historii” (4) – „Kwiecień – czerwiec ’89”
19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Janusz Krasiński – „Kochankowie z klasztoru Valdemosa”, reż. Andrzej Konie, wyk.: Danuta Stenka, Jacek Wójcicki, Julia Lewandowska, Wojciech Kłata, Anna Gornostaj, Zdzisław Wardejn, Zuzanna Paluch, Andrzej Trzcinski, Leon Niemczyk
21.40 Puls dnia
22.00 Tydzień Prezydenta
22.15 „MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna”
22.40 „Gliny” – mag. policyjny
23.00 Wiadomości
23.15 Mistrzowie Kina: Wim Wenders – „Niebo nad Berlinem” – film fab. prod. niemiecko-francuskiej (1987), wyk.: Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto Sander, Curt Bois, Peter Falk
1.15 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
2.00 Zakończenie programu

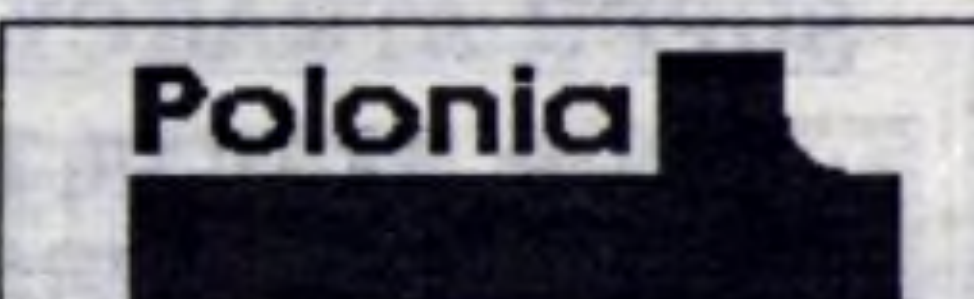


- 7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny Magazyn „2”
7.40 Nauka języka ang. (1)
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Mork i Mindy” (11)
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Nasza wielka rodzina” (10) – „Wydra morska”
9.55 „Pan Magoo” – serial
10.00 „Krzyżówka 13-latków”

- 10.25 „Familiada” – teleturniej
10.50 „Skrzydła bliżej marzeń”
11.20 „Wspólnota w kulturze” – „Jerzy Skolimowski – pasja życia”
11.50 „Tajemnice naszych przodków” (3 – ost.) – ang. film dok.
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Hardcastle i McCormick” (11) – serial sensacyjny
14.10 Clipol
14.55 Powitanie
15.00 „Przygody Speeda Błyskawicy” (5) – „Potwór z laguny Sombra” – serial anim. USA
15.30 Studio Sport – „Sportowe hobby”
16.00 Magazyn militarny
16.30 „Gol” – mag. piłkarski
17.00 „Smutek ONZ” (1) – angielski film dokumentalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 Magazyn regionalny (TV Kraków)
19.05 „Kolo fortuny”
19.35 „Krzyżówka 13-latków”
20.00 „Oddział specjalny” (5) – serial sensacyjno-komediowy
20.30 „Auto” – mag. motoryz.
21.00 Panorama
21.35 „Przystanek Alaska” (5)
22.25 Magazyn teatralny
22.50 Konkurs Chopinowski – relacja z I etapu
23.20 „Maraton trzeźwości”
0.00 Panorama
0.05 Konkurs Chopinowski – ogłoszenie wyników I etapu
0.25 „Alfred Nobel – Pan Dynami” – film dokumentalny
1.00 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
8.05 Kraków na dzień dobry
8.30 „Robocop” (3) – bajka
9.00 „Crystal” – serial (powt.)
9.30 Konserwacja nadajnika
15.00 Powitanie, program dnia
15.10 „Maluchy” (14) – serial anim. prod. angielskiej (1993)
15.35 „Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu” (2) – serial anim.
16.00 „Miód i pszczoły” (83) – serial dla młodzieży
16.30 „Skrzydła bliżej marzeń” (powt.)
17.00 „Wspólne sprawy” – magazyn samorządowy
17.15 „Crystal” (286) – serial
17.55 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.40 Magazyn regionalny
19.00 „Opinie” – publicystyka polityczna
19.30 „Sportowcy” (3) – program sportowy
20.00 „Cisco Kid” – film historyczno-przygodowy
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 Magazyn sztuk pięknych
22.20 „Marzenia i kariery”
22.30 Euromagazyn
22.55 Nasza antena
23.00 „Krwawe porachunki” – film fab. prod. USA (1991), reż. James Shavick, wyk.: Matthew Almond, Isabelle Mejias
0.25 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu



- Program nie zaktualizowany przez nadawcę!
6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Str.
7.45 Teleshop

- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 Film dokumentalny
10.40 Magnum – serial
12.20 Filmy animowane dla dzieci
14.00 Film dokumentalny
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.30 McGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 Film fabularny
21.50 McGyver – serial
22.45 McGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Drużyna specjalna – serial
1.10 Film fabularny



- 18.00 Początek programu
18.05 „Potęga miłości” (57) – telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Ameryka: droga do zwycięstwa” (3) – film dok.
19.30 „Dookoła świata” (26) – magazyn krajoznawczy
20.00 „Kraina straconych złudzeń” (1) – serial obycz. USA
21.00 „Wrestling” – show sportowy prod. USA
22.00 „Molly i John Szubrawiec” – western prod. USA
23.40 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 Rebusy
8.30 Richie Rich – serial anim.
9.00 Halo Gra!My
9.30 Van Dyke Show
10.00 Statek miłości – serial
11.00 Moda i znaki Rock’n’Rolla
11.30 Turbo Trans Gra!My
12.00 Maski – magazyn
12.30 Sztuka informacji
13.00 Jesteśmy – pr. katolicki
13.30 Tylko dla dam
14.00 Oskar
14.30 Kuba zaprasza – talk show
15.00 Halo Gra!My
15.30 Strachy z Transylwanii – serial animowany
16.00 Informacje
16.15 Twój lekarz – mag. med.
16.45 I wszyscy razem – serial
17.15 Grunt to rodzina – serial
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Mamuśki – serial USA
18.45 Informacje
18.55 Prawo Burke’a – serial USA
19.50 Informacje
20.05 Wrogi świat – dramat USA lub Walka o Grace – film obyczajowy USA
22.00 Informacje i biznes informacja
22.20 Życie jak sen – serial erotyczny USA
22.45 Egzamin dojrzałości
23.45 Na każdy temat – talk show



- 17.15 Program lokalny
17.30 „Kreskówki” – dla dzieci
17.45 Zapowiedzi
18.00 „W małym domku” – serial komediowy
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 BET w PTK2 – muzyka
19.45 Zapowiedzi
20.00 „Westgate” – serial romantyczny
21.00 BET w PTK2 – muzyka
21.45 Zapowiedzi
22.00 Program lokalny
22.20 „Mój dom” – magazyn budowlano-mieszkaniowy
22.50 „Czyścicie” – film sensacyjny USA

Oktany pełne piany

Krakowska Centrala Przemysłu Naftowego zafundowała kilku tysiącom posiadaczy samochodów niespodziankę – wycofała ze stacji benzynowych paliwo o symbolu 98. Czerwoną benzynę obarczona winą za zatrucie środowiska, a fachowcy od tego co winno znajdować się w dystrybutorach przy drogach, przybrali pozę obrońców środowiska naturalnego.

Ekologia stała się od kilku lat terminem bardzo modnym, aczkolwiek wszystkie związane z tym działania mają charakter połowiczny – podobnie jak niedawna akcja – sprzątanie świata. Pomysły na oczyszczenie naszego środowiska naturalnego istnieją od lat, gorzej natomiast z realizacją związanych z tym planów. „Zieloni” urządzają happeningi, a decydenci i truciście udają, że na sercu ciąży im troska o czyste powietrze, ziemię i wodę. Obie strony napawają się istotą zrozumienia problemu oraz konsensem i na tym się wszystko kończy.

Fachowcy od paliw postąpili według sprawdzonej metody. Wykonali ruch pozorowany, co niestety staje coraz częstszym elementem naszego życia. Politycy udają, że dbają o los wyborców, kandydaci na prezydenta wyrażają z troską ludzkimi sprawami, władze miasta boją się nad problemami krakowian. Wszyscy biją pianę i troszczą się najbardziej, żeby ich hasła trafiły do mediów, aby społeczeństwo jak najszybciej doceniło wagę tych zamierzeń.

Niestety jak się okazuje, o wiele łatwiej wmówić ludziom, że benzyna 98 oktanowa truje miasto, niż wytłumaczyć się z tego, dlaczego od roku nie można uruchomić objazdu przez miasto w okolicach Opatkowic, który odciążałby rejon ekologicznego skażenia czyli Alei Trzech Wieszczów. Tak samo, jak o wiele łatwiej straszyć sankcjami kierowców, którzy nie zapłacili podatku drogowego, niż zadbać o amortyzatory ich aut kolebiących się wiecznie po niewyremontowanych ulicach.

Decyzja fachmanów od tego co powinno się znajdować na stacjach paliwowych, sprawa wrażenie pomysłu racjonalizatorskiego, za który ktoś pośpieszenie w CPN wziął pieniądze. Skoro bowiem aut korzystających z tej benzyny jest stosunkowo niewiele, więc po jakie licha zmuszono ich właścicieli do kombinowania, regulacji zaworów lub ryzyka, że silnik ich starego samochodu szybko szlag trafi. A może po prostu chodziło o to, aby przyspieszyć śmierć techniczną ich 11-letnich audi, 13-letnich volkswagenów lub 15-letnich volvo. Po to, aby mogli sobie kupić na raty najbardziej usterkowy pojazd w Europie czyli poloneza z katalizatorem.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Kto rozwiąże Parlament?

Kandydatów na urząd Prezydenta RP, którzy zdołali zarejestrować się w Państwowej Komisji Wyborczej, można podzielić na lewicowych lub prawicowych, na reprezentujących którąś z partii politycznych lub niezależnych, na posiadających doświadczenie w działalności publicznej lub całkowitych amatorów. Przede wszystkim jednak na tych, którzy mają realne szanse na wybór oraz pozostałych, startujących jedynie po to, aby uczestniczyć w bezpłatnej kampanii telewizyjnej.

Kandydatów poważnych, to znaczy dysponujących rzeczywistym poparciem części wyborców, dzieli m.in. stosunek do obecnego Parlamentu. Jedni deklarują gotowość jak najlepszej z nim współpracy, drudzy zapewniają, że chociaż nie podzielają poglądów rządzącej większości, będą starali się ułożyć z Sejmem poprawne stosunki. Jak dotąd tylko Lech Wałęsa zapowiada, że będzie starał się doprowadzić do rozwiązania Parlamentu i rozpisania nowych wyborów.

W poprzednich wyborach w 1993 roku podzielona i skłócona prawica wystawiła kilka list wyborczych, z których żadna nie uzyskała wymaganych 5% poparcia (lub 7% dla jedynej koalicji „Ojczyzna”), w rezultacie czego żadne z prawicowych ugrupowań nie posiada swojej reprezentacji w Sejmie. Jedynie Bezpартyjny Blok Wspierania Reform (BBWR), który jednak nie był partią polityczną, zdołał zdobyć kilkanaście mandatów. W wyniku tamtych wyborów mamy dziś Sejm zdominowany przez lewicę, w którym znaczną rolę odgrywają ludzie związani w przeszłości z komunistycznymi władzami PRL-u.

Jedyną szansę zmiany tego stanu rzeczy dają nowe wybory. Trzeba przy tym pamiętać, że według obowiązującej ordynacji wyborczej, partie zwycięskie podzieliły się mandatami, przypadającymi na ugrupowania, które nie otrzymały 5%. Tak więc nawet, gdyby SLD czy PSL uzyskały obecnie podobną ilość głosów jak przed dwoma laty, to w razie osiągnięcia wystarczającego poparcia przez jedną czy dwie listy prawicy, otrzymałyby znacznie mniej mandatów niż posiadają obecnie.

Oczywiście Prezydent Lech Wałęsa nie zamierza rozwiązywać Parlamentu w drodze zamachu stanu. Legalną możliwość podjęcia takiej decyzji stworzyłby rozpad koalicji SLD-PSL. Wystarczy, że ludowcy odwołają swoich ministrów z rządu i przestaną głosować wspólnie z postkomunistami. Mogą to zrobić jedynie wówczas, gdy nabiorą przekonania, że współpraca z prawicą będzie korzystniejsza dla ich partii oraz dla ich wiejskiego elektoratu. Wtedy w przyszłym roku mielibyśmy nowe, przyspieszone wybory parlamentarne. Jest to rozwiązanie kosztowne, ale z pewnością bardziej opłacalne niż trwanie obecnej koalicji rządowej jeszcze przez dwa lata.

RYSZARD TERLECKI

WTOREK

10.10

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynki
8.00 „Latający kiwi” – angielski serial przygodowy
8.30 „Szóstka na szóstkę”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.00 „Jolly Jocker” (21) – „Amazonki z Korsyki”
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Giełda pracy, giełda szans”
11.20 „Ludzie żaby” – „Pierwszy krok ku głębinom”
11.30 „Videofashion”
11.50 „Prawnik domowy”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Oprawa”
12.45 Komputerowa szkoła II (6)
13.00 „Półprzewodnikowe olbrzymy” (4) – „Układy scalone” (2) – japoński serial dok.
13.20 „Bałtyckie technologie”
13.35 „Kamienie z tej i nie z tej Ziemi”
13.50 „Telekomputer”
14.05 „Księga cudów techniki”
14.20 „Lęk matematyki”
14.35 „Kuchnia” – „Pali się!”
15.00 Muzyka country
15.30 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (16) – serial ang.
16.00 „Maszyna zmian”
16.25 „Tik-Tak”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Publicystyczny program prorodzinny
18.00 „Simpsonowie” (54)
18.30 „Rewizja nadzwyczajna”
19.00 Wieczorynka – „Pszczołka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Obywatel Kane” – film fab. prod. USA (1941), reż. Orson Welles, wyk.: Orson Welles, Dorothy Comingore, Joseph Cotten, Everett Sloane
22.10 Puls dnia
22.20 Sejmograf
22.30 „Wszystko, co chcielibyście wiedzieć o Wielkiej Brytanii, tylko balibyście się zapytać” – reportaż
23.10 Wiadomości
23.30 „Boskie i cesarskie”
23.55 „Sztuka – niesztuka”
0.15 „Skąd ta wrażliwość?”
0.50 „Tani program o poezji” – Olga Tokarczuk
1.00 „Korzenie” (powt.)
1.30 Publicystyka kulturalna
2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.40 Nauka j. angielskiego (2)
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Fitness Club” (5) – serial
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Złote lata Hollywood” (6)
10.00 „Wehikuł czasu”
10.25 „Familiada” – teleturniej
10.50 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Prywatne życie roślin” (5) – angielski serial dok.
11.40 „Maraton trzeźwości”
12.20 „Nowe kresy”
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Zakazana miłość” (70)
14.10 Clipol
14.40 Muzyczne nowości „2”
14.55 Powitanie
15.00 „Zwierzyńiec” (6) – serial
15.30 Studio Sport – „Ze sportowego archiwum”
16.00 Przegląd Kronik Filmowych
16.30 „5 x 5” – wygramy razem
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 „Nasze pieniądze”
17.40 „W okolicy Stwórcy”
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Za metą” – magazyn sportowy (TV Kraków)
19.05 „Kółko fortuny”
19.35 „Wehikuł czasu”
20.00 Country Club
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 Pogotowie ekologiczne Dwójki
21.45 Reporterzy Dwójki przedstawiają
22.05 „Chłopcy z Dunery” – australijski film fab. (1985), reż. B. Levin, wyk.: J. Spano, B. Hoskins, W. Mitchell, M.-A. Faney, J. Furst, S. Chilvers, S. Vidler
23.40 Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina – relacja z II etapu
0.10 Panorama
0.10 Filmy Marion Hänsel: „Jak na ziemi, tak i w niebie” – belgijsko-francuski dramat psychologiczny (1991), reż. M. Hänsel, wyk.: C. Maura, J.-P. Cassel, D. Bezace, S. Mussen
1.30 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.05 Kraków na dzień dobry
8.30 „Atramentowy złodziej”
9.00 „Crystal” – serial (powt.)
9.30 „Przeżył 23 i 1/2”
10.00 „Cisco Kid” – film historyczno-przygodowy
11.37 „Partenon ateński”
11.45 „Mniem”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 Czarne, białe i w kolorze: „Stajnia na Salwatorze” – polski film fab.
13.55 Spotkania z prof. W. Zinem
14.15 Tydzień prezydenta
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Kowboje z Krowigrodu”
15.35 „Dzieci i piosenki” (4)
16.05 „Witajcie nowi” (6)
16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
17.00 „Kocie klipy”
17.15 „Crystal” (287) – serial
17.55 „Megabajt”
18.10 Kronika
18.40 „Za metą” – mag. sport.
19.00 „Blisko życia” – pr. publ.
19.30 „Starszy niż Akropol” – relacja z festynu archeolog.
19.45 „Mały stres” – film dok.
20.00 „Pełnia nad głowami” – film fab. prod. polskiej (1981), reż. A. Czekalski, wyk.: F. Pieczka, M. Opania
21.30 „Promocje muzyczne”
21.40 „Gość TV Kraków”
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Hity sprzed lat”
22.45 „Stan zagrożenia” – mag.
22.55 Nasza antena
23.00 „Obsesja” – komediodramat prod. USA (1991), reż. B. Primus, wyk.: D. Aiello, R. DeNiro, M. Landau
0.40 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

Polonia

Program nie zaktualizowany przez nadawcę!

- 6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Street
7.45 Teleshop
8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 MacGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.30 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 Film fabularny
21.50 T & T – serial
22.20 Jeden z dziesięć – serial
22.45 Pełnym gazem
23.15 Świat sportu
23.35 Maria – serial
0.20 Drużyna specjalna – serial

dami

- 16.55 Początek programu
17.00 „Święto nowohuckich harcerzy”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Nasza pani nauczycielka”
17.55 „W świecie przyrody” – „Sarna”
18.05 „Potęga miłości” (58)
19.00 „Ameryka: droga do zwycięstwa” (4) – film dok. prod. USA
19.30 „To jest kino” (26)
20.00 „Crimen” (3) – serial hist.
21.00 „Niszcząca siła” – „Luftwaffe” – serial dok. prod. USA
22.00 „Kraina straconych złudzeń” (1) – serial obyczajowy prod. USA
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 8.00 Rebusy – pr. rozrywkowy
8.30 Strachy z Transylwanii
9.00 Halo Gra!My
9.30 Grunt to rodzina – serial USA
10.00 Prawo Burke’a – serial USA
11.00 W drodze – pr. katolicki
11.30 Półfinały Miss Polski
13.00 Reportaż
13.30 Sztuka sprawiedliwości
14.00 Twój lekarz – magazyn
14.30 Link Journal – magazyn mody
15.00 Halo Gra!My
15.30 Alvin i wiewiórki – serial
16.00 Informacje
16.15 Pamiętnik nastolatki
16.45 I wszyscy razem – serial
17.15 Skrzydła – serial komediowy
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Mamuśki – serial komediowy
18.45 Informacje
18.55 Syreny – serial sensacyjny
19.50 Informacje
20.05 Powrót do Edenu – serial USA
21.00 Talk Show – debata polit.
22.00 Informacje i biznes inform.
22.20 Dolina lalek – serial USA
22.45 Magazyn sportowy

Polska Telewizja Kablowa

- 17.15 Program lokalny
17.30 „Denver” – serial dla dzieci
18.00 „Mój dom” – mag. budowl.
18.30 BET w PTK2 – muzyka
19.05 „Naturalne cuda Europy”
20.00 „Wieczysta tajna rodzina” – dramat USA
21.35 BET w PTK2 – muzyka
22.00 Program lokalny
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Graniczne radio” – film przygodowy USA

TV KABLOWA WAKACYJNA

OFERTA PROMOCYJNA

WIELKI WAKACYJNY KONKURS !!!

dla WSZYSTKICH, którzy skorzystają z naszej oferty od 1 sierpnia do 30 września 1995 r.

FIRMA

THOMSON

ufundowała ATRAKCYJNE NAGRODY!

Wystarczy zadzwonić!

Tylko do końca września

♦ 26 programów telewizyjnych

♦ 6 programów radiowych

w DWOCH wariantach podłączenia:

PROMOCYJNY

opłata za podłączenie tylko 65 złotych
(dla emerytów, rencistów i inwalidów tylko 55 złotych)
abonament miesięczny 11 złotych

ORAZ

UWAGA! UWAGA! UWAGA! UWAGA! UWAGA!

SUPERPROMOCYJNY!!

PODŁĄCZENIE ZA DARMO!!!

abonament miesięczny 12 złotych

ZAPRASZAMY!!!

Szczegóły: os. Kombatantów 7, tel. 47-86-44

Już teraz

POMYŚL O ZIMNYCH WIECZORACH

i odwiedź:

MARAX NEW

w Krakowie, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax (0-12) 43-66-01
Jesteśmy największym dystrybutorem na terenie Polski Południowej:

ogrzewaczy pomieszczeń z katalizatorem spalin na gaz ziemny i propan-butan (piecyki hiszpańskie, włoskie i polskie)

Oferujemy również:

– konwektory elektr., kotły C.O. na paliwa stałe i prąd elektr.
– butle gazowe 11 kg, reduktory propan-butan i wąż acetylenowyProwadzimy sprzedaż hurtową i detaliczną – RATAI
Serwis urządzeń.

Transport na terenie całego kraju.

ALF KONFEKCJA

ul. Szybka 9 (nowy pawilon obok pl. w Bieńczykach)

Sklep z elegancką odzieżą damską:

sukienki • spódnice • bluzki • żakiety

NA KAŻDĄ OKAZJĘ!

SZYK I ELEGANCJA W ALFIE!

pon.-piąt. 9-18, soboty 9-15

PŁYTY MEBLOWE ★ BLATY KUCHENNE

DOCINANIE I SPRZEDAŻ

AKCESORIA MEBLOWE

MEBLE NA ZAMÓWIENIE

os. Kalinowe 4 pawilon (obok Kościoła)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
8.00 „Moda na sukces” (136)
8.30 „Studio pod pięciolinia” – magazyn dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja” – program dla mamy i trzylatka
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka – „Kung-fu”
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.05 „Sława” (30) – serial obyczajowy prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Słodkie, kwaśne i mroźne”
11.15 „Ryby i rybki”
11.30 „Dezyderata”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką” – „Czasownik – liczby”
12.55 „Bliżej sztuki” – „Teatr”
13.20 „Dwie strony obrazu” – Tadeusz Dominik
13.30 „Gość dnia”
13.35 „Spotkania z literaturą” – „Wiara, nadzieja, miłość – Czesław Miłosz”
14.00 „Katalog zabytków” – „Wrocław – Ratusz”
14.15 „Odyseja siostry Wendy” (6 – ost.) – angielski film dok.
14.25 „Lumen 2000” – magazyn katolicki
15.00 „Kraina łagodności”
15.30 „Moda na sukces” (136)
16.00 „Raj” – pr. dla młodzieży
16.25 „Baw się z nami” – program dla dzieci
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Studio Sport – eliminacje do ME w piłce nożnej: Słowacja – Polska
19.20 Wieczorynka – „Pinokio”
19.30 Wiadomości
20.10 „Ostatnia misja” – thriller prod. USA (1993), reż. Lee Redmond, wyk.: Billy Wirth, Elizabeth Gracen, Steve Railsback, Richard Bradford, Timothy Dale Agee
22.00 Puls dnia
22.15 „Zawsze po 21.”
23.00 Wiadomości
23.20 „Do widzenia wczoraj” – polsko-węgierska komedia obyczajowa (1993), reż. Janusz Majewski i Péter Bacsó, wyk.: Mariusz Dmochowski, Marian Kociniak, Marian Opania, Leonard Pietraszak, Algi Olsz, Fazekas Bede, Florian Kolo
1.00 „Lumen 2000” – magazyn katolicki
1.30 Reportaż
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki – „Gość poranny” i „Dziennik krajowy”
7.40 Nauka j. angielskiego (3)
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (12) – serial komediowy prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)

14.55 Powitanie
15.00 „Gargantua” (1) – serial anim. prod. francuskiej
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 „Zwierzęta wokół nas” – „Podaj łapę”
16.00 Konkurs Chopinowski – relacja z II etapu
16.30 5 x 5 – wygramy razem – teleturniej
17.00 „Seans filmowy” – magazyn
17.30 „Impresje z lat 80.” (18) – „Wyjazdy i powroty” – film dok.
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” – magazyn reporterów (TV Kraków)
19.05 „Kolo fortuny” – teleturniej
19.30 Studio Sport – eliminacje ME w piłce nożnej: Rumunia – Francja
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Konkurs Chopinowski – relacja z II etapu
22.35 Studio Teatralne Dwójki: Harold Pinter – „Przyjęcie” (spektakl tv angielskiej), reż. Harold Pinter, wyk.: Roland Oliver, Jill Johnson
23.10 „Okna”
0.05 Panorama
0.10 „Władcy umysłów” (1) – „Goebbels – mistrz propagandy” – angielski film dokumentalny
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.05 Kraków na dzień dobry
8.30 „Arabskie noce” (3)
9.00 „Crystal” – serial (powt.)
9.30 „Opowieść o flamenco”
10.00 „Pełnia nad głowami” – film fab. prod. polskiej (1981), reż. A. Czekalski, wyk.: F. Pieczka, M. Opania
11.25 „Jezioro w kraterze”
11.45 „Moja dziupla” – magazyn
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Tulipan” – serial TVP
13.15 „W chruścianej izbie” – Festiwal Folkloru Ziemi Górskich – Zakopane ‘94
13.45 Reportaż o Polsce
14.15 Sejmograf
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Heathcliff” (1)
15.35 „Pełzaki” (58)
16.00 „Piętnastolatki” (40)
16.30 „Cyklomotoabecadło”
17.00 „Małe kino”
17.05 KIM – Krak. Inf. Muz.
17.15 „Crystal” (288) – serial
17.55 „Kundel bury i kocury”
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” – mag. rep.
19.00 „Mały jazz” – pr. muz.
19.30 „Czyste szaleństwo” (33)
20.00 „Droga na szczyt” (8)
20.50 „Gość TV Kraków”
21.00 „Universitas”
21.15 „Idziemy do miasta”
21.30 „Z medycyną na ty”
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Planeta moda”
22.30 „Twarze teatru po 20 latach”
22.55 Nasza antena
23.00 „Rok pod znakiem karabinu” – thriller prod. USA (1991), reż. John Frankenheimer, wyk.: Sharon Stone, Andrew McCarthy
0.41 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

Polonia

Program nie zaktualizowany przez nadawcę!

6.00 Jolanda – serial
6.45 Świat sportu
7.15 Pełnym gazem
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Drużyna specjalna – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 Maria – serial
14.40 Świat sportu
15.10 Pełnym gazem
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.40 McGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 Film fabularny
21.50 MacGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Drużyna specjalna – serial

dami

16.55 Początek programu
17.00 „Święto nowohuckich harcerzy”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Nasza pani nauczycielka”
17.55 „W świecie przyrody” – „Sarna”
18.05 „Potęga miłości” (59)
19.00 „Rodzina Potwornickich”
19.30 „To i moto” – magazyn
20.00 „Superpiątka” (16) – serial
21.00 „Masada” (5) – serial
22.00 „Crimen” (3) – serial
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy – pr. rozrywkowy
8.30 Alvin i wiewiórki – serial
9.00 Halo Gra!My
9.30 Skrzydła – serial USA
10.00 Syreny – serial sensacyjny
11.00 Jesteśmy – pr. katolicki
11.30 Talk show – debata polit.
12.30 Magazyn sportowy
14.00 Oskar – magazyn filmowy
14.30 4 x 4 – mag. motoryz.
15.00 Halo Gra!My
15.30 Czarodziejka z Księżyca
16.00 Informacje
16.15 Link Journal – magazyn
16.45 I wszyscy razem – serial
17.15 Grace w opałach – serial
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Mamuśki – serial komed.
18.45 Informacje
18.55 Dallas – serial obyczajowy
19.50 Informacje
20.05 Airwolf – serial sens. USA
21.00 Gliniarz i prokurator
22.00 Informacje i biznes
22.20 Dolina lalek – serial USA
22.45 Plus Minus – publicyst.
23.15 Sztuka sprawiedliwości
23.45 Motowiadomości

Polska Telewizja Kablowa

16.50 „Inspektor Gadget” – serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Westgate” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Nasz człowiek w parlamencie” – serial komediowy
19.45 „Z planu filmowego” – magazyn kinowy
20.00 „Kobiety u Luigi” – komedia USA
21.30 BET w PTK2 – muzyka
22.00 Program lokalny
22.20 „Krwawy Atlantyk” – film sensacyjny USA

ZESPÓŁ BALETOWY

„KANON”

ogłasza nabór dzieci ze szkół podstawowych
• 10.10 godz. 16 • 14.10 godz. 15
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, SALA 205
Chłopcy mile widziani!

„HELENPOL”

ul. Kocmyrzowska 4
Tel./fax 44-06-80

AUTORYZACJA !

TELE AUDIO VIDEO - Sony, Panasonic, Philips, Samsung oraz Unimor, Elemis
SPRZĘT AGD - CANDY, ARDO, POLAR (m.in. pralki aut. oszczędnościowe, odkurzacze i roboty kuchenne ZELMER)
AKCESORIA ŁAZIENKOWE
KOSMETYKI, 1000 DROBIAZGÓW DO KUCHNI

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

OD 1 WRZEŚNIA DO KOŃCA ROKU TRWAĆ BĘDZIE
KONKURSOWA SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH
W SKLEPACH „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA:
– SKLEP NR 524 – OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 39
– SKLEP NR 475 – OS. NA LOTNISKU 4
DO WYGRANIA LICZNE NAGRODY!
ZAPRASZAMY



* Taxi osobowe
* Taxi bagażowe
* Pomoc drogowa
Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

LOMBARD w NOWEJ HUCIE
przy ul. Blokowej 5 udziela pożyczek pod zastaw – tylko samochodów: osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów – mogą być uszkodzone. Tel. 43-09-48, 090-33-28-48. Pon.-piąt. w godz. 8 - 16.

PAWILON HANDLOWY

MARII HOUPAIN

OS. OŚWIECENIA 38

Zaprasza na zakupy artykułów: spożywczych, mięsno-wędliniarskich oraz gospodarstwa domowego.
MIEA OBSEUGA

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
8.00 „Szaleństwa Alvina Wiewiórki” – angielski serial animowany
8.30 „Kolory” – program dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja” – program dla mamy i trzylatka
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Gimnastyka buzi i języka”
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.05 „Rewir Wolffa” (7) – „Przestępcy nie są punktualni” – niemiecki serial kryminalny
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Gotowanie na ekranie” – magazyn kulinarny
11.20 „To jest łatwe...”
11.30 „Taki jest świat”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny
12.15 Magazyn Notowań – „Pierwsze kroki”, „Czwartkowe spotkania z przyrodą”
12.40 „Klinika zdrowego człowieka”
13.05 „Robinsonowie”
13.20 „Klipper”
13.40 „Zwierzęta świata” – „Guźce” (1) – angielski film dokumentalny
14.15 „Taki pejzaż”
14.35 „Brzech”
15.00 „Potop popu” – program muzyczny
15.30 „Maszyna zmian” (6) – „Wielka forsa” – polski serial przygodowy
16.00 „Gawęda muzyczna Miśtrza” – Adam Makowicz – program dla młodzieży
16.25 „Król zwierząt” – quiz przyrodniczy
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Filmidło” – magazyn filmowy
17.40 „Automania”
18.05 „Tata major” (15) – serial komediowy prod. USA
18.30 Magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka – „Mydło”, „Wyprawa profesora Gąbki”
19.30 Wiadomości
20.10 „Żar tropików” (21) – kanadyjsko-izraelski serial sensacyjny
21.05 Wieczór publicystyczny
22.20 Diariusz – mag. rządowy
22.30 Pegaz – mag. kulturalny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 „Miniatury”
23.25 „Kino europejskie” (5) – angielski film dok.
0.25 „Hity Jedyńki” (powt.)
1.50 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki – „Gość poranny” i „Dziennik krajowy”
7.40 Nauka j. angielskiego
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my” (13) – serial komediowy prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
14.55 Powitanie
15.25 „Dookoła świata z Willym

- Fogiem” (14) – hiszpański serial animowany
15.35 Studio Sport – „TV-Moto-Sport”
16.00 Konkurs Chopinowski – relacja z II etapu
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „Raport w 900 sekund” – film dokumentalny
17.25 „Ignacy Jan Paderewski” (2) – „Emigrant” – film dok.
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu” – telenowela
19.35 „Klub Pana Rysia” – program dla dzieci
20.00 Studio Sport – „Za metą”
20.25 „Gol” – mag. piłkarski
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Wieża kuglarzy” – szwedzki film fab. (1953), reż. Ingmar Bergman, wyk.: Ake Grönberg, Harriet Andersson, Anders Ek, Hasse Ekman, Annika Tretow, Gudrun Brost
23.05 Konkurs Chopinowski – relacja z II etapu
23.35 „Pytania o Polskę” – „Świadectwo udziałowe – koniec prywatyzacji?”
0.25 Panorama
0.30 „Źródła” – muzyka rodzima
1.05 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.05 Kraków na dzień dobry
8.30 „Dzieci i piosenki” (3)
9.00 „Crystal” – serial (powt.)
9.30 „Tajemnice wszechświata”
10.00 „Zerwany kontrakt” – film fabularny (powt.)
11.45 Magazyn rodzinny
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 Kobieta po polsku: „Sceny dziecięce z życia prowincji” – polski film fab.
13.25 Program publicystyczny
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Szmacianki” (27) – serial
15.20 „Astrofarma” (14) – serial
15.30 „W Bucikowie” (14)
15.35 „Przygody Kota Feliksa”
16.05 „Miód i pszczoły” (84)
16.30 „Tak było, jak jest?”
17.15 „Crystal” (289) – serial
17.55 „Poza kadrem”
18.10 Kronika
18.40 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych
19.00 „Bibliowizja”
19.30 „Czwarta europejska noc jazzowa” (2)
20.00 „Świątynia blasku” – film kryminalny prod. USA
21.35 „Rozmowa o wolności”
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Pro moto” – mag. mot.
22.30 „W harmonii ze światem”
22.55 Nasza antena
23.00 „Barney Barnato” (6/7) – serial prod. angielskiej
0.00 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

Polonia

Program nie zaktualizowany przez nadawcę!
6.00 Jolanda – serial
6.45 Drużyna specjalna – serial

- 7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 McGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Drużyna specjalna – serial
12.20 Filmy animowane
14.00 McGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.30 McGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Drużyna specjalna – serial
20.00 Film fabularny
21.45 T & T – serial
22.15 Jeden + dziesięć – serial
22.45 McGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Drużyna specjalna – serial

dami tv

- 16.55 Początek programu
17.00 „Święto nowohuckich harcerzy”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Nasza pani nauczycielka”
17.55 „W świecie przyrody” – „Sarna”
18.05 „Potęga miłości” (60) – telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Teatrzyk Intryg przedstawia” – franc. serial sensacyjny
19.30 Disco Polo
20.00 „Sprawiedliwość po godzinach” (7) – serial sens. USA
21.00 „Inwazja pogaństwa” – „Oszustwo stulecia” – serial dok.
22.00 „Superpiątka” (16) – serial sensacyjno-fantastyczny USA
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 8.00 Rebusy – pr. rozrywkowy
8.30 Czarodziejka z Księżyca
9.00 Halo Gra!My
9.30 Grace w opałach – serial
10.00 Dallas – serial USA
11.00 Kuba zaprasza – talk show
11.30 Pamiętnik nastolatki
12.00 W drodze – pr. katolicki
12.30 Link Journal – magazyn
13.00 Twój lekarz – mag. med.
13.30 Plus Minus – publicystyka
14.00 Egzamin dojrzałości
15.00 Halo Gra!My
15.30 Grand Prix – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 Tylko dla dam – magazyn
16.45 I wszyscy razem – serial
17.15 Webster – serial komed.
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Sztuka informacji
18.45 Informacje
18.55 Tequila i Bonetti – serial
19.50 Informacje
20.05 Nieustraszone – serial USA
21.00 Z ostatniej chwili – serial
22.00 Informacje i biznes inform.
22.20 Życie jak sen – serial USA
22.45 Plus Minus – publicystyka
23.15 4 x 4 – magazyn motoryz.
23.45 Gillette World Sport Special

Polska Telewizja Kablowa

- 16.50 „Mała Rosey” – serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Dookoła sławy” – magazyn filmowy
18.40 BET w PTK2 – muzyka
19.10 „Piernikowa dziewczynka” – serial rodzinny
19.40 Zapowiedzi
20.00 „Nagle tango” – dramat, romans USA
22.00 Program lokalny
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Tropikalne noce” – sensacja, erotyk USA



PRZEDSIĘBIORSTWO
BUDOWNICTWA
PRZEMYSŁOWEGO

„CHEMOBUDOWA
KRAKÓW S.A.”

ZATRUDNI

**pracownika
w dziale BHP**

**Kandydat na to stanowisko
winien spełniać następujące
warunki:**

- wykształcenie minimum średnie techniczne,
- staż pracy 10 lat w budownictwie, w tym 5 lat w służbie BHP,
- ukończone kursy i szkolenia wymagane dla pracownika służby BHP.

**Wszelkich informacji udziela
Dział Kadr i Zatrudnienia „Che-
mobudowa-Kraków” S.A., Kra-
ków, ul. M. Stachowicza 18.**

Tel. 22-80-66, wew. 247 lub 310.



**KRAKOWSKIE
PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO**

**KRAKÓW, al. Słowackiego 17 a
Tel. 34-27-28, fax. 33-72-61.**

**OFERUJE W SKLEPACH SPRZEDAŻ
WRAZ Z PRZYCINANIEM:**

- ☒ płyt wiórowych laminowanych i strukturalnych
- ☒ płyt twardych
- ☒ płyt twardych lakierowanych
- ☒ sklejk
- ☒ obrzeży
- ☒ blatów
- ☒ parapetów

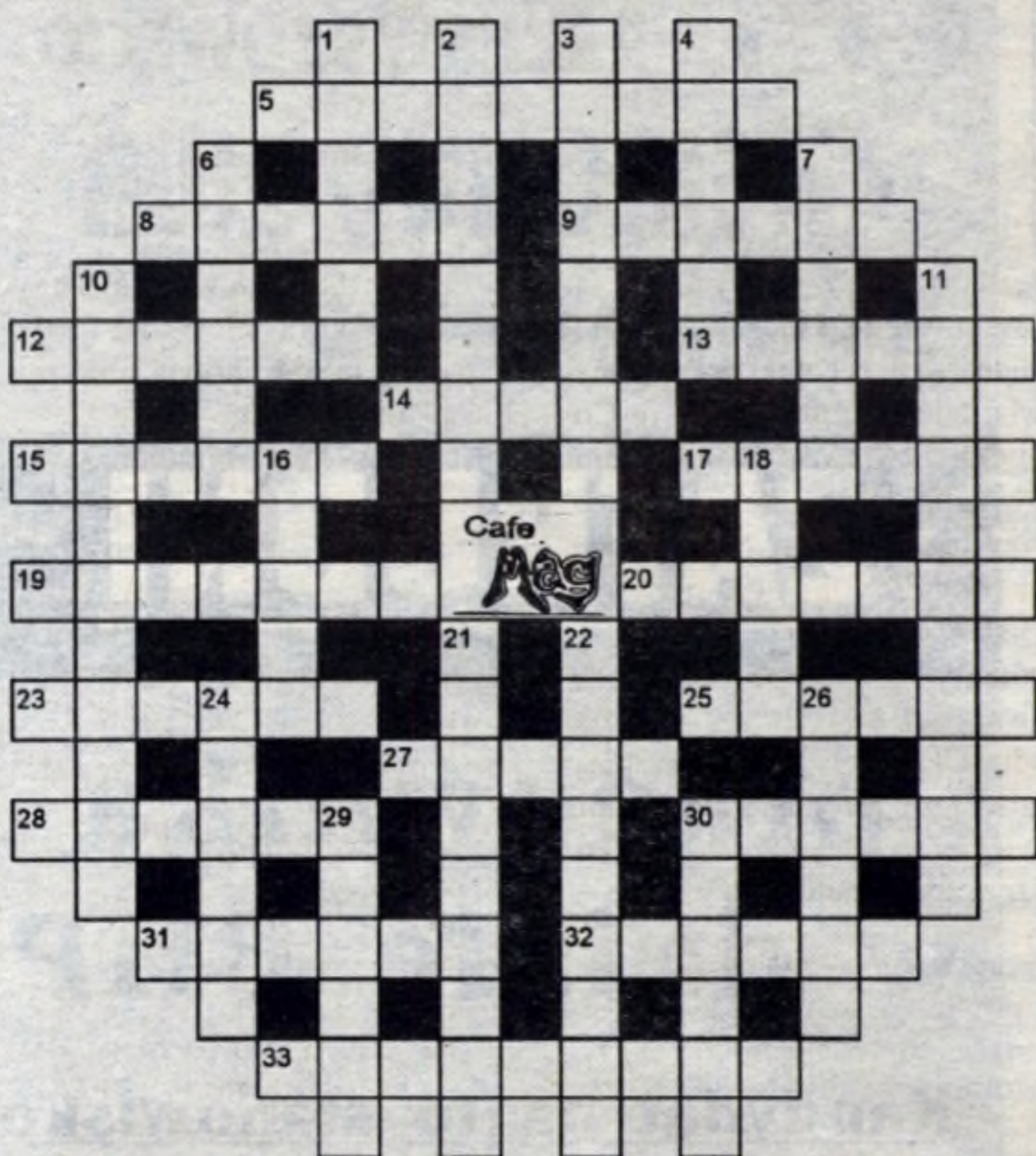
NOWA HUTA, OS. ZIELONE 15, TEL. 44-40-05

**Kraków, ul. Węgierska 12, tel. 56-11-61
Kraków, ul. Cystersów, tel. 11-22-22**

ZAPRASZAMY

KRZYŻÓWKA 40

Z **Magiem**



POZIOMO: 5. francuski port nad Renem, 8. części beczki, 9. palestyńskie miasto (dawniej w Jordanii), 12. coś cennego, zaszczytnego, 13. ten od rondla, 14. widoczne na desce, 15. wdianko, 17. w nim rzeka, 19. na niej popisy, 20. włókno, sztuczny jedwab, 23. impreza z loterią, 25. czeczeński sąsiad, góral, 27. krój spódnicy, 28. produkt gruczołu dokrewnego, 30. w tkaninie, 31. związki, organizacje, 32. europejska stolica, 33. rzutnik.

PIONOWO: 1. mrzonka, 2. zespół kanoników mający prawo wyboru biskupa, 3. Suchumi jej stolicą, 4. „ćwirek”, 6. tam dawne kopalnie srebra i ołowiu, 7. największy latający drapieżnik, 10. budulec kamieni żłociowych i sklerozy, 11. perfekcja w zawodzie, 16. części trasy, 18. miał gang, 21. archipelag na Pacyfiku, 22. jeden z pretendentów do prezydenckiego fotela, 24. metal na ozdoby, 26. na szachownicy, 29. przyroda, 30. stan w USA.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 12 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 39:

POZIOMO: 7. program, 8. żrenica, 9. Estonia, 10. idokraz, 11. Zin, 12. emalia, 14. ajenci, 17. statut, 18. skalar, 19. remik, 20. chromy, 23. Irkuck, 26. rydwan, 28. arbuzy, 29. Eol, 30. ropniak, 31. ikrzyca, 32. komnata, 33. jaźwiec.

PIONOWO: 1. prospekt, 2. ignorant, 3. emfaza, 4. Dżwina, 5. anakonda, 6. tchawica, 13. intryga, 15. jaskier, 16. rum, 21. hordofon, 22. ordynans, 24. kruszywo, 25. czyściec, 27. nektar, 28. Alicja.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 36. numerze „Głosu” wylosował Tadeusz Duduś, os. Krakowiaków 39/5.

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

• Straż Miejska dokonała kontroli terenów zaplecza budowy w os. Centrum E. W jej wyniku zobowiązano prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej „Budostal” do uporządkowania terenu. Chodzi o usunięcie zbędnych pakamer i rozebranie zdewastowanych budynków jak również naprawę ogrodzeń z blachy lub ich demontaż. Straż zapowiada dalsze kontrole w tym miejscu w celu stwierdzenia wykonania zaleconych prac porządkowych.

NA STRAŻY MIASTA

chy lub ich demontaż. Straż zapowiada dalsze kontrole w tym miejscu w celu stwierdzenia wykonania zaleconych prac porządkowych.

• W dniu 28 września o godz. 12.15 patrol Straży Miejskiej w os. Na Skarpie zatrzymał nietrzeźwego kierowcę, który kierował Fiatem 125 p. Z uwagi na znaczny stopień upojenia alkoholowego kierowcy, być może udało się zapobiec tragedii na drodze.

• Kilkakrotnie mieszkańcy ul. Centralnej informowali Straż Miejską o parkujących autobusach z turystami rumuńskimi w miejscach obowiązywania znaku drogowego „zakaz ruchu”. Zgłoszenia potwierdziły się i na łamiących prawo kierowców nałożono mandaty.

• Dyspozytor MPK trzykrotnie interweniował w Straży Miejskiej w sprawie nieprawidłowo parkujących samochodów na przystanku tramwajowym w rejonie bramy VI co utrudnia wychodzenie z tramwaju pasażerom. W czasie kontroli upomniano 8 kierowców, a 9 ukarano mandatami karnymi.

• W ubiegłym tygodniu dyżurny Straży Miejskiej otrzymał najwięcej zgłoszeń od mieszkańców Nowej Huty w sprawie wykroczeń drogowych. Interweniowano łącznie w stosunku do 84 kierowców. (sp)

TANIE, FACHOWE NAPRAWY TELEWIZORÓW U KLIENTA

GWARANCJA, RACHUNKI
48-85-66, 25-59-05,
55-90-85, 55-58-10

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 12 października 1995 r.

Nazwisko i imię:
Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

W tym tygodniu księgarnia „SKARBNIKA” rekomenduje książkę Johna Irvinga „Regulamin tłoczenia win” wydaną przez „Czytelnika”. Jest to wzruszająca opowieść o ludzkich losach i nielatających życiowych wyborach osadzona w realiach amerykańskiego społeczeństwa przed drugą wojną światową.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W Nowej Hucie w minionym tygodniu odnotowano 59 przestępstw. W tym: trzy rozboje, sześć bójek i pobić, sześć włamań do sklepów i kiosków, jedno włamanie do mieszkania, trzy włamanie do piwnic. Zmniejszyła się ilość włamań do samochodów, zarejestrowano ich jedenaście. Skradziono dwa auta, a także dwa rowery.

Coraz więcej w obiegu pojawia się tzw. „fałszywek”. Oto jeden z przykładów: 26 września o godz. 17 personel sklepu „ABC” w os. Centrum B zatrzymał do wyjaśnienia klientkę, która płaciła za towar fałszywym banknotem o nominalie 50 złotych.

ROZBOJE NA NIELETNICH

Znowu mnożą się przypadki agresji i przemocy w stosunku do dzieci.

27 września o godz. 19 mieszkańiec os. Strusia zgłosił, że jego nieletni syn został pobity tego dnia w rejonie boiska Szkoły Podstawowej nr 25. Nieznani napastnicy skradli mu zegarek i pieniądze.

28 września, tym razem mieszkańiec os. Na Skarpie zgłosił policji, że jego nieletni syn został napadnięty w rejonie szkoły podstawowej w tym osiedlu przez trzech chłopców w wieku 16-18 lat, którzy grożąc dziecku pobiciem zabrali mu dzinsową kurtkę.

KOSZTOWNE UPOJENIE

O godz. 2 w nocy, 30 września, nietrzeźwy mieszkaniec os. Centrum B powiadomił oficera dyżurnego policji, że wracając do domu został napadnięty przez trzech nieznanych mu mężczyzn, którzy go przewróci-

li, pobili i zabrali torbę z zawartością dokumentów i 1500 zł.

SPŁOSZONO WŁAMYWACZY

O godz. 20.15, 30 września, dozorczyni Zespołu Szkół Zawodowych nr 2 powiadomiła policję, że ktoś prawdopodobnie chodzi po szkole. Była pełna niepokoju, że mogą to być włamywacze.

Na miejsce wysłano załogę radiowozu. Okazało się, że miała rację. Policjanci stwierdzili, że przed ich przybyciem sprawcy włamania zdołali zbiec przez okno, pozostawiając przygotowany do wyniesienia łup: telewizor „Sony”, dwa videa firmy „Panasonic” i „Sony”, aparat fotograficzny i czajnik bezprzewodowy.

Pies tropiciel podjął ślad, który doprowadził go do ulicy, urywając się nagle. Można domniemywać, że złodzieje byli zmotoryzowani.

NOŻEM W BRZUCH

Znowu na nasze łamy wraca nazwany już przez nowohucian „blokiem cudów” - blok nr 5 w os. Górali. 30 września o godz. 18 mieszkanka tego bloku powiadomiła policję, że jej konkubent został ugodzony nożem w brzuch.

Ustalono, że wcześniej poszkodowany spożywał w swoim mieszkaniu alkohol w towarzystwie kilku osób. Gdy wyszli z mieszkania doszło między nimi a lokatorami z klatki do sprzeczki, w czasie której jednego z biesiadników ugodzono nożem. Pogotowie Ratunkowe przewiozło rannego na ostry dyżur do szpitala przy ul. Kopernika. Stan jego jest ciężki. Policja wyjaśnia okoliczności zdarzenia. (jdz)

polar

KARKÓW, OS. WILLOWE 30

SPRZEDAŻ RATALNA - 10% PIERWSZA WPLATA

PDG 585

Gracja

TEL. 44-40-69,
44-87-64

pn. - pt. 10-18,
sobota 9-14

- 16 podstawowych programów prania
- dodatkowo: program prania wstępnego, energooszczędny i oszczędnościowy
- prędkość wirowania 500 obrotów/min.
- płynna regulacja temperatury
- maksymalny wsad suchej białizny - 5 kg
- wymiary w cm: wys. 85 x szer. 60 x głęb. 59

BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” w tym tygodniu rekomenduje „Amerykańskich chłopców” Smitha Stevensa Phillipa. Autor służył podczas wojny wietnamskiej w kawalerii powietrznej USA. Jest to realistyczna i autobiograficzna opowieść o losach 4 młodych Amerykanów którzy mieli wybór - albo zabijać, albo zginąć.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu” - Tygodnika Nowohuckiego zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 12 października 1995 r.

Nazwisko i imię:
Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

"PROINSTAL"

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU FIRMOWEGO W KRAKOWIE, OS. ZIELONE 22 (BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!

Polecamy:

szeroki wybór artykułów instalacyjno-sanitarnych m.in.:

rury, kształtki, uszczelki, spluczki, piece, muszle, zlewozmywaki, baterie, kabiny natryskowe, brodziki, wanny i inne ...

godz. otwarcia:
pn. - pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

TEL. 25-77-93

Zakupy powyżej 300 zł - własny transport gratis na terenie Krakowa!

przykładem dla innych jako ludzie ceniący zdrowie i nowy styl życia.

PRAKTYCZNE RADY

Podczas kursu oraz z przewodnika można się dowiedzieć szeregu praktycznych rad, przydatnych w walce z nałogiem. Istotną rolę odgrywa dieta ułatwiająca porzucenie nałogu. Warto podczas kuracji unikać alkoholu, ostrych przypraw, tłustych i smażonych potraw oraz kawy, herbaty i napojów wysoko-słodzonych. Należy stosować dietę niskokaloryczną i lekkostrawną wzbogaconą o owoce, mleko i soki.

Ważne jest poznanie ćwiczeń oddechowych i rozluźniających poszczególne części ciała. Trzeba kontrolować w okresie rzucania palenia ciężar ciała, aby nie popaść w nadwagę. Warto zapoznać się nawet z drobnymi radami, które dotyczą bardzo indywidualnych przyzwyczajęń palaczy, np. jak zająć ręce.

OSOBISTE DOŚWIADCZENIA

Pastor Marek Rakowski palił od III klasy liceum przez 6 lat, czyli poznał smak nałogu i teraz prowadząc kurs może pełniej rozumieć tych, którzy decydują się na rzucenie palenia. Zresztą podkreśla, że podjął się tej działalności dlatego, że uważa iż zdrowie jest najwspanialszym darem od Boga, który trzeba szanować.

Nie ukrywam, że i autor tej publikacji kiedyś palił papierosy. Na szczęście minęło już 13 lat od kiedy pozbyłem się tego nałogu. Nie było to łatwe, ale teraz z perspektywy czasu doceniam swoją decyzję. Jestem zdrowszy, nie mam już żadnych kompleksów towarzyskich. Kompleksy natomiast niech mają ci, którzy palą papierosy, bo są ludźmi zupełnie niemodnymi i nie nadążającymi za duchem czasu.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

cież to my mamy najlepsze rozeznanie w jakiej sytuacji znajduje się dziecko. Jeśli na przykład pracownik socjalny pójdzie na wywiad do rodziny, w której matka jest chora psychicznie lub występuje tu jakieś inne patologiczne zjawisko i nie zostanie on wpuszczony do środka, to dziecko nie może wówczas dostawać obiadów, choćby się kwalifikowało.

Na październik MOPS przyznał 35 obiadów. Idzie więc, jak to widać, opieszale. Jest to dla mnie zaskakująca wiadomość, bo w czasie mojej rozmowy sprzed kilku tygodni, słyszałam w MOPS przekonujące oświadczenie: wszystkie dzieci z najbiedniejszych rodzin powinny otrzymywać gorący posiłek w szkole...

Obiady są dowożone ze stołówek szkoły podstawowej w os. Słonecznym. Trzeba wcześniej uzgadniać ilość i stosownie wcześniej przekazywać pieniądze na zakup produktów.

Problemów w tej szkole jest bez liku. Nie ma też pieniędzy na remonty, środki czystości, na wyposażenie gabinetu stomatologicznego w materiały dentystyczne. Gorzej – jak słyszę – już być nie może. Na korytarzu szkolnym, naprzeciwko drzwi wejściowych portret patronki. Wnikliwym, przeszywającym niemalże wzrokiem, przygląda się Maria Grzegorzewska. Jej dorobek naukowy może być zaprzepaszczone, jeśli zabraknie środków na pedagogikę specjalną, na edukację dzieci pokrzywdzonych przez los, i niekiedy przez ludzi.

Henryka ROSIEK

PS. Jeśli ktoś zechciałby pomóc podajemy adres i numer konta. Zespół Szkół Specjalnych, Kraków os. Sportowe 28 Konto BPH V Oddział Kraków 323428-749.

O amerykańskim stylu robienia kariery, o aktualnie obowiązującej modzie i o tym jak to zrobić, żeby kobieta była piękna i naturalna opowie...

STYLISTKA Z AMERYKY



– „Nikt nie jest bardziej kompetentny niż my w czynieniu ludzi piękniejszymi. Oni wtedy czują się lepiej, inaczej. A my? My ciągle jesteśmy nagradzani, co pół godziny – uśmiechniętą twarzą – powie w trakcie pokazu fryzur, demonstrując strzyżenie włosów – Brenda Du Val, wiceprezydent firmy John Paul Mitchell.

Jej ruchy są oszczędne, szybkie. Brenda przy stryżeniu włosów nie przegina głowy modelki do przodu. Pochyla się obcinając je. Zwraca na ten szczegół uwagę obserwującym jej pracę aktualnym i przyszłym mistrzom grzebień.

Swój kunszt stylistki łączy z resztą ze szkoleniem technicznym

ich było dwadzieścia powiedziały – tak – mówi Brenda zajmując się ciągle modelką uczennicą, która jak mistrzyni twierdzi, eksperymentowała na swoich włosach środkami chemicznymi.

Jupiter. Telewizja. Sala konferencyjna w hotelu „Forum” i wielki pokaz fryzur i rzeźby włosów w stylu amerykańskim. Chętnych polskich, przeważnie stylistek, do obejrzenia tego pokazu było tak wiele, że prawie w podziw to wprawilo przyzwyczajoną przeciętną do tej rangi imprez hotelową obsługę. Trzeba było dostawiać krzesła, mimo, że bilety wstępu były drogie.



prezentując preparaty reprezentowanej przez siebie firmy. Podkreśla przy tym, że nie przyjechała tutaj po to, by je sprzedawać, ale tylko po to by podzielić się z polskimi stylistami tym co umie robić.

Nie pracuje dziś z rutynowanymi modelkami. Są nimi uczennice krakowskiej szkoły fryzjerstwa – ogólnie mówiąc.

– Na pierwsze spotkanie ze mną przyszło ich dwadzieścia. Pytałam wtedy, która z nich pozwoli mi obciąć włosy. Wszystkie, jak

sztą sama jest przykładem.

Kariera w amerykańskim stylu? Brenda potwierdza, że ciągle na tym kontynencie można samemu osiągnąć cel, cel zresztą mierzony chyba talentem no i uporem. Co dociekliwszym dziennikarzom opowiada, że mimo iż jej ojciec chciał jej tak po prostu zafundować studia, to ona postanowiła być stylistką, po polsku po prostu fryzjerką. Przez 8 lat była właścicielką swojego zakładu. Zarobiła na studia. Ukończyła je za własne pieniądze. Dziś jest doktorem chemii i twierdzi, że wie co pomaga a co niszczy naszą naturalną ozdobę –

Uprawia surfing i kocha swoje dziecko.

Sądziłam, że ten powiew świata w hotelu „Forum” nie będzie miał w żaden sposób powiązania z Nową Hutą.

Jest godz. 19 z minutami, 27 września br., wsiadam do autobusu linii „128”. Słyszę rozmowę...

– Fajna – nie?! To jedna z modelek rozmawiała z koleżankami. Chyba chodziło o fryzurę, bo mówiła...

– Ale ja i tak się w zakładzie tak nie uczeszę.

– O której to będzie w telewizji? – pytały koleżanki.



włosy. Nawet wyrwało jej się w trakcie pokazu, że mamy kłopoty z jakością wody w tym terenie.

Od 13 lat jest związana z firmą Paul Mitchell a dziś jako chemik jest odpowiedzialna za badania i wprowadzanie nowych produktów na rynek. Opowiedziano mi, w czasie tego pokazu, że Paul Mitchell gdy zaczynał karierę był biedny. Był właśnie tylko stylistą (fryzjerem). Miał 56 lat kiedy zmarł. Ale zdążył być dyrektorem artystycznym Videal Sasun w Londynie. Zdążył też założyć własną firmę. Na rynku amerykańskim istnieje ona od 15 lat. Stworzona przez fryzjera – stylistę dla stylistów fryzjerów (tak to wyglądało w tłumaczeniu na polski język). W tej firmie, która wchodzi na inne kontynenty jest tylko dwóch nie-fryzjerów: prawnik i ekonomista.

– Będziemy pilnować, by produkty tej firmy były używane i sprzedawane tylko w salonach fryzjerskich – mówiła Brenda. Powiedziała również, że pierwszy raz od 6 lat robi taki pokaz. Jej stylistka musiała w związku ze sprawami rodzinnymi wrócić do Ameryki. Jest po raz pierwszy w Polsce i występuje tutaj od tygodnia. Tak poza tym to:

– Dziś w kronice o 21.45.

– A co ci powiedziała szefowa – pytały nadal...

– Boże jakaś ty wymalowana?! Czy wyglądam fioletoowo? A tak naprawdę, gdzie ja w tej chwili powinienam być? Chyba na dyskotecę, a jadę do domu.

– Ona czesała modelki u Diora – słyszę jak rozmawiają dziewczyny. Prawie każda widziała to w telewizji.

Modelka, a w przyszłości, adepta sztuki fryzjerskiej wysiadła w os. Kombatanów. To był jej dzień!!

Umiała to zrobić Brenda Du Val. Sekcji Fryzjerów Klubu Postępu i Techniki przy Cechu Rzemiosł Różnych oraz firmie Paul Mitchell Poland gratuluje faktycznie pełnego emocji pokazu. A pani Krystyna Foltyn, starszemu Cechu, wspaniale prowadzonej konferansjerki.

Jak zapowiada pani Foltyn, szefowa tego klubu, nadal zjeżdżać do nas będą styliści świata tej rangi. Być może wnet Kraków stanie się fryzjerską stolicą Polski.

JANINA DZIURO



GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC

DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII

os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40
Biuro Rady czynne:
pon.-czw.: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰.
piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach po-
łudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcze-
śniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący Józef KRĘŻOLEK
Zast. przewodniczącego Stanisław MARANDA
Członek zarządu Andrzej MARCINIAK
Członek zarządu Adam OBUSZKO

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰
do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

JESZCZE O AKCJI „SPRZĄTANIE ŚWIATA”

Do naszej informacji o przeprowadzonej akcji „Sprzątanie Świata” zamieszczonej w poprzednim numerze „Głosu” (nr 38 z dn. 22.09.95) wkraśl się błąd.

Omyłkowo podaliśmy, że w tej akcji ze Szkoły Pod-
stawowej nr 80 brało udział 21 osób. Faktycznie w
sprzątaniu terenu wokół szkoły, na terenie os. Na

Skarpie i os. Centrum E uczestniczyło 380 uczniów
i 19 wychowawców. Przepraszamy.

Przy tej okazji informujemy, że w sprzątaniu Dziel-
nicy XVIII uczestniczyły ogółem 5 722 osoby z 16
szkół podstawowych, 8 szkół ponadpodstawowych
i liczne organizacje społeczne.

Zarząd Dzielnic XVIII

DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA DZIELNICY XVI „BIEŃCZYCE”

ul. Fatimska 8. Tel. 44-92-01
Biuro Rady czynne:
pon.: od godz. 9.00 do 17.00; pozostałe dni: 8.00
do 16.00

Przewodniczący przyjmuje strony w poniedziałki
w godz. od 17.00 do 20.00.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Henryk KAZIMIERSKI
Zast. przewodn. Małgorzata SZYMANSKA
Członek zarządu Halina HAŁACIŃSKA
Członek zarządu Elżbieta WOŹNIAK
Posiedzenia Zarządu – każdy czwartek miesiąca
od godziny 17.00.

ZMIANY W ZARZĄDZIE RADY

Na posiedzeniu Rady Dzielnic XVI w dniu 25
września rezygnację z członkostwa w zarządzie Rady
Dzielnic złożyły: Halina HAŁACIŃSKA i Elżbie-
ta WOŹNIAK. Do czasu następnej sesji Rady w
dniu 16 października w zarządzie będą pracować
Sylwester TURBIARZ i Franciszek LEŚNIAK,
pełniąc te obowiązki w zastępstwie. Ostatecznego
wyboru na wakujące miejsca w zarządzie dokona
sama Rada Dzielnicowa, zgodnie z obowiązującym
regulaminem.

RADA KONTROLUJE

W tym tygodniu, 3 października, odbyło się spo-
tkanie radnych Dzielnic XVI z reprezentantami
ZGK-2. Ta firma komunalna prowadzi na terenie
dzielnic remonty dróg, chodników oraz budowę zie-
lonych parkingów na zlecenie Rady. Teraz przyszedł
czas, aby sprawdzić jak przebiegają roboty. Szerzej
napiszemy o tym za tydzień.

CIĄG SPACEROWY NAD DŁUBNIĄ?

W dniu 25 września Rada Dzielnic XVI uchwałą nr
XVII/175/95 skierowała do Rady M. Krakowa wnio-
sek w sprawie realizacji ciągu spacerowego nad rzeką
Dłubnią. To przedsięwzięcie miało być ewentualnie
wykonane w ramach zwiększonych dotacji dla rad
dzielnicowych. Czas pokaże jakie inicjatywy zaakcep-
tuje Rada M. Krakowa. O tych decyzjach poinformu-
jemy na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”.

GDZIE BĘDĄ APARATY I KABINY TELEFONICZNE?

Zgodnie z realizacją planów zagospodarowania
przestrzennego oraz wychodząc naprzeciw oczekiwa-
niom mieszkańców Bieńczyce, Rada Dzielnic podjęła
Uchwałę nr XVII/182/95, w której zwróciła się do
Wydziału Architektury i Planowania Przestrzennego
UMK z wnioskiem o zamontowanie aparatów i kabiny
telefonicznych w 12 miejscach dzielnic. Zdaniem
radnych powinny one być zlokalizowane w następują-
cych miejscach: 1. os. Kalinowe (1) – teren placu han-
dlowego obok bl. nr 23 (między bl. 22 a 23 – kabina),
2. os. Strusia (1) – między bl. 16 a 18 (przy chodniku
do sklepu spożywczego bl. 18), 3. os. Strusia (1) obok
b. Pewexu, 4. os. Na Lotnisku (1) obok pawilonu
„niemieckiego”, 5. os. Wysokie (1) – przy bl. nr 1,

6. os. Jagiellońskie (1) – ściana paw. handlowego
obok przystanku autobusowego (naprzeciw szkoły
HTS), 7. os. Albertyńskie (2) – kabina telefoniczna w
rejonie paw. handl. przy bl. 16 i paw. „Max”, 8. os.
Kazimierzowskie (2) – kabina telefoniczna obok Toto-
lotka oraz na ścianie sklepu „Ludwik” lub przy barze
mlecznym „Bieńczyce”, 11. koło pl. targowego w
Bieńczycach (2) – 2 zblokowane kabiny, 12. Rondo
Kocmyrzkowskie od strony „Tomexu” (1) – kabina.

UCIAŹLIWE DLA MIESZKAŃCÓW

Biuro Kontroli UMK w ramach rutynowej kontroli
zwróciło się do Rady Dzielnic XVI z prośbą o prze-
słanie opinii, które punkty sprzedaży alkoholu są naj-
bardziej uciążliwe dla mieszkańców. Rada biorąc pod
uwagę skargi i sygnały jakie otrzymuje od mieszkań-
ców podała 4 placówki. Należą do nich: w os. Kazi-
mierzkowskim klub „IDEAL” oraz sklepy „ABC” i
„SABA”. Czwartym jest sklep „KALINKA” w os.
Kalinowym.

W SPRAWIE PLACU BIEŃCZYCE

Rada Dzielnic XVI poświęca dużo uwagi funk-
cjonowaniu placu targowego Bieńczyce. W „Głosie”
pisano o tym dwa tygodnie temu. Tym razem radni
na posiedzeniu w dniu 25 września podjęli trzy
uchwały dotyczące tego placu. Pierwsza wnioskuje,
aby zatoka parkingowa od strony ul. Obrońców Krzy-
ża była racjonalnie wykorzystywana przede wszyst-
kim przez klientów. Proponuje się, aby ograniczyć
tam parkowanie w godzinach 7–16 jedynie dla sa-
mochodów osobowych na czas pół godziny.

Druha uchwała również zmierza do polepszenia
warunków zakupów przez klientów i proponuje się,
aby droga dojazdowa do placu od strony ul. Obroń-
ców Krzyża stała się ogólnie dostępna, z możliwo-
ścią parkowania samochodów osobowych.

Obie powyższe uchwały wychodzą naprzeciw trze-
ciej, która wyraża zgodę na nadbudowę pawilonów
handlowych przez prywatnych właścicieli na pl.
Bieńczyce. W ten sposób powstaną nowe placówki
handlowe, a tym samym na plac będzie przyjeżdżał
więcej klientów, którym należy stworzyć godziwe wa-
runki zakupów. Trzecia uchwała, adresowana do Wy-
działu Architektury i Planowania Przestrzennego
UMK, zawiera ponadto wniosek o szczegółowe opra-
cowanie planu zagospodarowania przestrzennego re-
jonu centrum handlowego w Bieńczycach, w związ-
ku z jego rozbudową i dalszym rozwojem.

Prawnik radzi

JAK WYEGZEKWOWAĆ ROSZCZENIE?

– W jaki sposób można wyegzekwować należności pieniężne, zasą-
dzone prawomocnym wyrokiem sądowym w przypadku, gdy dłużnik
odmawia dobrowolnej zapłaty? – pyta Krystyna B.

W sytuacji, gdy dłużnik odmawia dobrowolnej zapłaty należności pie-
niężnych zasądzonych prawomocnym wyrokiem sądowym, wierzyciel musi
wystąpić na drogę postępowania egzekucyjnego na podstawie przepisu
kodeksu postępowania cywilnego o egzekucji.

Podstawą do egzekucji jest tytuł wykonawczy. Tytułem wykonawczym
jest tytuł egzekucyjny (prawomocny wyrok sądowy) zaopatrzony w klau-
zulę wykonalności – art. 776 k.p.c.

Na wstępie wierzyciel musi wystąpić do sądu pierwszej instancji, w
którym toczyła się sprawa z wnioskiem o nadanie klauzuli wykonalności
– art. 781 § 1 k.p.c. i 782 k.p.c.

Nadanie klauzuli wykonalności podlega opłacie kancelaryjnej w kwocie
30000 zł za klauzulę, za każdą stronicę wydanego dokumentu – § 1 ust. 1
rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 27.04.93 r. w sprawie wyso-
kości opłat kancelaryjnych w sprawach cywilnych (Dz. U. nr 41, poz. 187).

Po uzyskaniu tytułu wykonawczego należy złożyć na piśmie (wyjątkowo
ustnie do protokołu) wniosek o wszczęcie egzekucji organowi egzekucyj-
nemu, którym jest:

– komornik sądu, w którego okręgu znajdują się ruchomości dłużnika,
przy egzekucji z ruchomości,

– komornik właściwości ogólnej dłużnika, przy egzekucji z rachunków
bankowych,

– komornik właściwości ogólnej dłużnika, przy egzekucji z wierzytelno-
ści i innych praw majątkowych,

– komornik sądu, w którego okręgu jest położona nieruchomość, przy
egzekucji nieruchomości,

– komornik przy sądzie rejonowym ogólnej właściwości dłużnika, przy
egzekucji z wynagrodzenia za pracę.

Do wniosku o wszczęcie egzekucji należy dołączyć oryginał tytułu wy-
konawczego, wskazać świadczenie, które ma być spełnione przez dłużni-
ka oraz wskazać sposób egzekucji – art. 797 k.p.c.

Przepisy o postępowaniu egzekucyjnym regulują różne sposoby prowa-
dzenia egzekucji świadczeń pieniężnych i, jak wyżej wskazano, może to
być egzekucja z rachunków bankowych, z ruchomości, z nieruchomości, z
wynagrodzenia za pracę, z innych wierzytelności i innych praw majątko-
wych.

Wierzyciel może w jednym wniosku wskazać kilka sposobów egzekucji
przeciwko temu samemu dłużnikowi, jednakże winien on wybrać sposób
najmniej uciążliwy dla dłużnika – art. 799 k.p.c.

Wniosek, oprócz wspomnianych już wymogów, powinien odpowiadać
warunkom pisma procesowego, a więc powinien zawierać:

– oznaczenie komornika, do którego jest skierowany,

– oznaczenie stron, tj. wierzyciela i dłużnika, ich nazwy i adresy,

– oznaczenie rodzaju pisma, np. wniosek wierzyciela o wszczęcie egze-
kucji,

– podpis strony albo jej przedstawiciela ustawowego bądź pełnomocni-
ka,

– wymienienie załączników, np. tytuł wykonawczy w oryginale.

Koszty niezbędne do prowadzenia egzekucji ponosi dłużnik – art. 770
k.p.c. Komornik nie podejmuje jednak czynności egzekucyjnych dopóki
strona, która wnosi o podjęcie czynności egzekucyjnych (jest nią z reguły
wierzyciel), nie wpłaci komornikowi zaliczki na tę czynność – § 4 i § 5
rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 24.06.91 r. w sprawie taksy
za czynności komorników (Dz. U. nr 62, poz. 264, ze zm., Dz. U. nr 86,
poz. 393, nr 110, poz. 478 i z 1992 r. nr 58, poz. 292).

Zwolnienie od kosztów sądowych, przyznane stronie przez sąd w postę-
powaniu rozpoznawczym lub z którego strona korzysta z mocy ustawy
(np. pracownik dochodzący roszczeń z zakresu prawa pracy oraz ubezpie-
czeń, strona dochodząca roszczeń alimentacyjnych) rozciąga się także na
postępowanie egzekucyjne – art. 771 k.p.c. (sp)

LISTY DO REDAKCJI

O „ZIELONYM GAJU” INACZEJ

Szanowna Redakcjo. W nr. 36 „Głosu” z dnia 08.09.1995 r. został opu-
blikowany list uczestnika wczasów (od 14.07.1995 r.) dr. Zbigniewa Pół-
chłopka i J. Koreckiej pt. „Rozezaruszeni Zielonym Gajem”. List ten jest
stękiem kłamstw. Na wczasach w Zielonym Gaju byłam od 14.07.1995 r.
lecz moje wrażenia z pobytu są zupełnie inne.

1. Stanica Żeglarska „Zielony Gaj” to piękne miejsce do wypoczynku
dla żeglarzy i ludzi kochających Mazury. Miejsce to można nazwać perłą
Mazur.

2. Kierownictwo stacji, które od rana do wieczora osaczane było przez
obozowiczów, wczasowiczów – wykazało dużo cierpliwości i kultury oso-
bistej przy wysłuchiwanie dobrych rad oraz indywidualnych oczekiwań.
Byłam pełna podziwu. Sądzę, że problem ludzi niezadowolonych polega
na tym, że chcieliby mieć wczasy na poziomie czterech gwiazdek a stać
ich tylko na dwie.

3. Posiłki podawano bardzo estetycznie, smaczne i w ilości wystarczają-
cej.

4. Najbardziej kłopotliwymi wczasowiczami w Zielonym Gaju byli pra-
cownicy Huty im. T. Sendzimira, zarówno dla kierownictwa jak i dla po-
zostałych wczasowiczów (obcych). Odnosiło się wrażenie, że chcą być go-
spodarzami tego ośrodka a nie gośćmi.

5. Sądzę, że wszyscy, którzy byli niezadowoleni z pobytu w Stacji Że-
glarskiej „Zielony Gaj” urlop spędzali w domach wczasowych pod opieką
K.O.-wca, w których nikogo nie interesowało czy coś zginie, czy zostanie
zdeławowane. Szkody po sezonie pokrywały zakłady pracy. W Zielonym
Gaju za zniszczenia i dewastację placu wczasowicz o czym zostaje poin-
formowany przez kierownictwo przy przyjęciu „w poczet wczasowiczów”.

6. Zielony Gaj to miejsce, gdzie można dobrze odpocząć, w dobrych
warunkach i za nieduże pieniądze. Natomiast ludziom, którzy szukają na
Mazurach telewizji, satelity itp. poleciłabym hotel Gołębiowski w Miko-
łajkach.

7. Uważam także, że autorzy listu w numerze 36 „Głosu” winni przepro-
sić kierownictwo Stacji Żeglarskiej w Zielonym Gaju za pomówienia i
pisanie nieprawdy.

Liczę, że będziecie Państwo tak mili i opublikujecie mój list, bo czytel-
nicy waszej gazety mają prawo znać różne opinie, nie tylko te negatywne.

Z poważaniem Teresa Kuźma

PS. List o podobnej treści otrzymaliśmy także od p. Krystyny Wa-
rzechy zamieszkałej przy ul. Ugorek w Krakowie.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG wA domu chorego. ♦ **Gabinet Stacjonarny, dr Krzysztof Ideć**, os. Teatralne 16, poniedziałki i czwartki, godz. 16-18. Tel. 44-37-32.
- ♦ **EKG, INTERNISTA**. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **GABINET PSYCHOLOGICZNY - NOWA HUTA (A. Sękowski)**. Dzieci, młodzież, dorośli. Poradnictwo oraz terapia psychologiczna i seksuologiczna. Tel. 44-38-37 w godz. 20⁰⁰-22⁰⁰.
- ♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.
- ♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.
- ♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.
- ♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.
- ♦ **PSYCHOLOG** - porady, terapia. Tel. 47-17-72.
- ♦ **USG** - lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.
- ♦ **GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. med. Anna Rokosz, Centrum A 12 (budynek żłobka), piątek 14-16. Tel. 25-93-46.
- ♦ **LABORATORIUM "DIAGNOZA"** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.
- ♦ **REHABILITACJA I MASAŻ, SOLLUX**, os. Wysokie 4/1. Tel. 48-96-26, tel. dom. 25-70-10.
- ♦ **REHABILITACJA I ODNOWA BIOLOGICZNA**. Ul. Ptaszyckiego 4, tel. 49-31-17, 44-28-95. Masaż leczniczy sportowy • gimnastyka dla pań z odnową biologiczną • nauka pływania z odnową biologiczną • sauna, masaż, bież szkodki • gimnastyka lecznicza • fizykoterapia.

KWACIARNIE

- ♦ **KWACIARNIA "STOKROTKA"**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.
- ♦ **KWACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.
- ♦ **NIEMIĘCKI - TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**, os. Szklane Domy 1/26. Tel. 44-19-79.
- ♦ **EUROPA - KURSY JĘZYKOWE** - 43-44-51, 44-19-79, os. Szklane Domy 2.
- ♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.
- ♦ **BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH E.C.I. NOWA HUTA**, os. Sportowe 24. Tel. 44-09-53.
- ♦ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.
- ♦ **AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TŁUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.
- ♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.
- ♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ♦ **EUROPA - kursy językowe**, Szklane Domy 2 (16-18.30). Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).
- ♦ **SALON FRYZJERSKI "SZOK-FRYZ"**, os. Zielone 5, zaprasza pon. piąt. 8-20, sob. 8-14. Tel. 44-54-38 (rezerwacja).
- ♦ **F.H. "JB": KANTOR WYMIANY WALUT**, sprzedaż biżuterii złotej i srebrnej, plac targowy Bieńczyce, paw. 18. Tel. 25-89-98.

USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.
- ♦ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.
- ♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

SKLEPY I HURTOWNIE

- ♦ **F.H. "KAJA"** poleca: rajstopy, skarpety, hurt, detal - os. Bohaterów Września 76, tel. 47-62-20.
- ♦ **FIRANKI, POŚCIEL, BIELIZNA, ART. DZIECIĘCE** poleca sklep w Paw. Handlowym, os. Bohaterów Września 76, tel. 47-46-24.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki. PASZPORTY.
- ♦ **BIURO PODRÓŻY "CONTINENTAL"**, os. Centrum B, bl. 2, tel. 43-12-42. Wycieczki i wczasy za granicą i w kraju. Bilety autobusowe, samolotowe i promowe w komunikacji międzynarodowej.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **"STYL"**, os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wtorek i czwartek 11-18. MIESZKANIA, DOMY, LOKALE, DZIAŁKI. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawną i notarialną.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **"PRYMUS" - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, os. Teatralne 9, pok. 219, tel. 44-86-22, wew. 119.
- ♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20. Tel. : 47-59-16, 44-72-77, 47-54-67.
- ♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.
- ♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i detek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.
- ♦ **WULKANIZACJA czynna pn-pt. 7-22, sob. 8-20**. Komputerowe wyważanie kół, sprzedaż opon - Jakub ZAJĄCZKOWSKI al. Jana Pawła II 37 (stacja "KIM") tel. 48-05-55 wew. 32-03.
- ♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!
- ♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12. tel. 44-45-17.
- ♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DETEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".
- ♦ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.

B **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

- ♦ **"MONROE" - AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

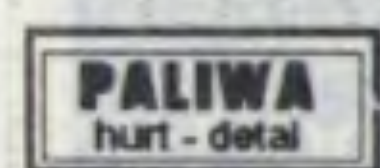
GIELDA SAMOCHODOWA "SOL-HUT"

- ♦ **"SOL-HUT" (parking HTS):** soboty i niedziele, godz. 6-15.

★ ★ ★

- ♦ **fiat 126p**: 94 - 9,1 tys., 93 - 15,8-16,3 tys., 92 - 12,7-13,2 tys., 91 - 7,8-8,4 tys., 90 - 6,3 tys., 89 - 5,4-6,1 tys., 88 - 5,0-5,8 tys., 87 - 4,4-5,1 tys., 86 - 3,6-4,35 tys., 85 - 2,9-4,0 tys., 84 - 2,5 tys., 83 - 2,1-2,3 tys., 82 - 1,9 tys., 81 - 1,3-1,8 tys.
- ♦ **FSO 1500**: 91 - 6,5 tys., 90 - 5,7 tys., 88 - 4,1-4,6 tys., 87 - 3,9 tys., 86 - 3,1-3,8 tys., 85 - 2,9-3,2 tys.
- ♦ **polonez**: 95 - 17,5 tys., 94 - 15,8-16,3 tys., 93 - 14,0 tys., 92 - 12,7-13,2 tys., 91 - 8,5-9,3 tys., 90 - 7,4-8,1 tys., 88 - 5,9-6,4 tys., 87 - 6,0 tys., 86 - 4,9-5,7 tys., 84 - 4,2 tys., 82 - 3,3 tys.
- ♦ **opel omega 2.0i**: 87 - 17,5 tys.
- ♦ **peugeot 205**: 88 - 13,7 tys.
- ♦ **pontiac le mans**: 89 - 13,5 tys.
- ♦ **skoda favorit**: 91 - 13,0 tys.
- ♦ **toyota corolla**: 83 - 6,0 tys.
- ♦ **wartburg 1.3**: 91 - 9,7 tys.

Firma "KIM" poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



WEEKEND W ZAKOPANEM

Tradycyjnie już w pierwszy piątek miesiąca "RADIO TAXI KIM" przeprowadza losowanie nagród wśród swoich stałych klientów. Odbędzie się ono 6 października br. o godz. 17.00 w siedzibie firmy przy ul. Stróża Rybnej 11 B (niedaleko Tandety i stacji benzynowej KIM przy ul. Gromadzkiej). Główną nagrodą będzie weekend w Zakopanem dla 2 osób z bezpłatnym przejazdem taxi KIM. Ponadto rozlosowane będą nagrody w postaci sprzętu AGD i bezpłatnych talonów na korzystanie z sieci "RADIO TAXI KIM" - tel. 23-62-62. Jest to kolejne, drugie losowanie. Pierwsze odbyło się we wrześniu i wówczas główną nagrodę wygrał p. Robert Mucha. Losowanie nagród jest przeprowadzane wśród stałych klientów, którzy skorzystają z usług "RADIO TAXI KIM" przynajmniej 10 razy i odnotują to w specjalnych książeczkach, które można uzyskać u każdego kierowcy tej sieci. Przypominamy, że "RADIO TAXI KIM" jest kontynuatorką cenionej sieci HELLOU TAXI i wszystkie karty i abonamenty z tamtej sieci zachowują ważność w nowym układzie.

Następne losowanie nagród, dla stałych klientów "RADIO TAXI KIM" odbędzie się za miesiąc, tradycyjnie w pierwszy piątek miesiąca tj. 3 listopada. Zatem jeżeli nie zdążyliśmy przejechać 10 razy obecnie, będzie to kolejna szansa wygrania nagród. Natomiast wielkie losowanie jeszcze cenniejszych nagród odbędzie się w grudniu br. przed Świętami Bożego Narodzenia, połączone z losowaniem nagród w konkursie dla stałe tankujących paliwo w stacjach "KIM".

Za kierownicą

PRZED NAMI JESIEŃ I ZIMA

Padający deszcz i niższa temperatura powietrza są już zwiastunem jesiennych słońc. Czas zatem najwyższy, by przygotować samochód do najtrudniejszego w roku, jesienno-zimowego okresu eksploatacji. Co sprawdzać, jak się przygotować do zimy? Dane na ten temat znajdują się w każdej instrukcji obsługi poszczególnych modeli samochodów. Warto jednak sięgnąć do doświadczeń znanej w krajach francuskojęzycznych sieci stacji obsługiowo-diagnostycznych SPEEDY.

W stacjach SPEEDY każdy klient - bez względu na markę i model samochodu - może okresowo dokonać nie tylko kontroli swego auta, ale także drobnych wymian i napraw. Ich potwierdzeniem jest specjalna karta wydawana klientowi po wyjeździe ze stacji. Wzoruując się na tej karcie można i polskim automobilistom polecić zakres kontroli przed sezonem jesienno-zimowym.

♦ **WYMIANA OLEJU**. Kiedy ktoś ma zamiar liczyć na niezawodność samochodu w zimie musi zastosować doń olej silnikowy jeżeli nie lepszy to co najmniej świeższy. Olej należy wymieniać po przebiegu zaproponowanym przez producenta auta lub co najmniej raz w roku. Jeżeli do limitu przebiegu oleju brakuje 1000-1500 km to już teraz lepiej wymienić go na nowy.

♦ **WYMIANA FILTRÓW**. Wraz z wymianą oleju w silniku trzeba także wymienić filtr oleju. Ale nie zaszkodzi wymienić także filtr powietrza i filtr paliwa. W tym ostatnim gromadzi się zwykła woda zawarta w paliwie i w czasie mrozów skutecznie może unieruchomić silnik.

♦ **WYMIANA PŁYNÓW**. Jeżeli PŁYN HAMULCOWY ma więcej niż dwa lata, PŁYN W CHŁODNICY także ma więcej niż dwa lata - trzeba wymienić je na nowe (przy okazji sprawdzając stan przewodów i połączeń układów, w których te płyny się znajdują). PŁYN W ZBIORNIKACH SPRYSKIWACZA nie powinien przyjmować stanu stałego wraz z nadejściem pierwszych przymrozków. WODA DESTYLOWANA w akumulatorze musi być uzupełniona do zalecanego poziomu.

♦ **TRÓJKĄT BEZPIECZEŃSTWA**. Szczególną wagę należy przyłożyć do tzw. trójkąta bezpieczeństwa, czyli stanu HAMULCÓW-OPON-AMORTYZATORÓW. W przypadku HAMULCÓW sprawdzenia wymaga stan klocków lub okładzin, stan tarcz hamulcowych i bębnow. Siła hamowania na wszystkich kołach musi być jednakowa. OPONY winny mieć bieżnik o głębokości co najmniej 2,5 mm (przepisy mówią o 1,5 mm głębokości, ale na mokrych drogach jesienią i w zimie to nie wystarczy), na obręczach opony nie może być pęknięć lub wybrzuszeń. Bardzo ważny jest poziom ciśnienia wewnątrz ogumienia, zgodny z zaleceniami producenta samochodu (nie producenta opony!). AMORTYZATORY należy kontrolować co 20000 km przebiegu lub raz w roku. Jeżeli zużyte amortyzatory trzeba wymienić na nowe to warto kupić olejowo-gazowe. Są lepsze w eksploatacji i trwalsze (jak gaz się ulatni to zawsze środkiem tłumiącym pozostaje jeszcze olej). Większy wydatek na amortyzatory olejowo-gazowe na pewno się opłaci.

♦ **UKŁAD WYDECHOWY**. Nie ma on większego wpływu na bezpieczeństwo jazdy, ale jeżeli jest bardzo skorodowany to lepiej wymienić go przed zimą na nowy. Układ wydechowy, którego rdza trzyma się na lakierze nie przetrzyma zimną solankową kąpielą na drodze, więc zawsze lepiej wymienić go na nowy.

W.M.

**PEŁNY ZAKRES NAPRAW
DĘTEK I OPON**

KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
„KRAWAL” ul. KOCMYRZOWSKA
(przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 25-70-08
Czynne: pon.-piąt. 8-18, sobota 8-14

SPRZEDAŻ OGUMIENIA:
STOMIL, MICHELIN, PIRELLI, GOOD YEAR
OPONY ZAKUPIONE U NAS MONTUJEMY 10% TANIEJ!

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT

NOWO OTWARTY SKLEP OGRODNICZY

agrotrop

ul. Szybka 13, przy Kocmyrzkowskiej, za pl. Bieńczyce
zaprasza od pon. do pt. 8-18 i sob. 8-14
Tel. 44-13-30

- ☺ Kosiarki, pilarki elektryczne i spalinowe (na raty!)
- ☺ Narzędzia rolnicze i ogrodnicze
- ☺ Cebulki kwiatowe, iglaki
- ☺ Środki ochrony roślin
- ☺ Nawozy mineralne i organiczne
- ☺ Grille, węgiel drzewny



TAI

HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
23-02-40, 11-75-48, 55-43-35
Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9-18.

**RESTAURACJE „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA
„WANDA” „PIASTOWSKA”**

OS. NA LOTNISKU OS. 1000-LECIA
TEL. 48-25-60 TEL. 48-27-26

ZAPRASZAJĄ i POLECAJĄ

- szeroki asortyment wyrobów garmazeryjnych dla sklepów i bufetów pracowniczych
- potrawy na wynos, realizacja zamówień indywidualnych na przyjęcia w domu
- organizacja przyjęć weselnych i bankietów okolicznościowych

**U NAS SMACZNIE ZJESZ LUB ZAMÓWISZ:
10 RODZAJÓW PIEROGÓW, GOŁĄBKI, PASZTETY,
ŚLEDZIE, GALARETKI, SAŁATKI, SURÓWKI
I INNE POTRAWY NA ŻYCZENIE KLIENTA**

**FIRMA
ZAJĄCZKOWSKI**
Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

**AUTORYZACJA
FSM FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY
Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
☎ 48 66 44

**KOMIS
- MEBLOWY
- SPRZĘTU
TECHNICZNEGO
SKLEP Z
TANIĄ ODZIEŻĄ
ANTYKI**

Przyjmujemy:

- ★ segmenty, wersalki, szafy itp.
- ★ lodówki, pralki, wózki, rowery, sprzęt AGD.

Nowa Huta, os. Szkolne 18
(wjazd od ulicy Bulwarowej)
otwarte 9-18, sobota 9-13
tel. 44-14-25
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ OD RĘKI

**USŁUGI
KSIĘGOWE**

- ➔ PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ➔ ROZLICZENIA PODATKOWE I ZUS
- ➔ EWIDENCJA VAT

Tel. 48-09-43 po 19

P.H.U. „COMBIT”
Sklep - Komis Techniczny
komputery, RTV, biuro, AGD
os. Kalinowe 4 (pawilon)
Od 11-18, sobota 11-14

Musicland
sklep RTV Teatrulne 3

FILMNET
super TV po polsku

CANAL+
tel./fax 44 09 43

**MALOWANIE
TAPETOWANIE
FLIZOWANIE**

TEL. 43-11-81

**ROWERY
i części
ŁYŻWOROLKI
RATY
CENY
KONKURENCYJNE**

os. Piastów 21 (pawilon)

auto CENTRUM
ul. Bulwarowa 33a

BLUMAG [®] **blask**
tel/fax (012) 44-89-06
tel. (012) 43-49-50

FABRYCZNY SKŁAD NA POLSKĄ POŁUDNIOWĄ
BEZAZBESTOWE OKŁADZINY HAMULCOWE
do samochodów dostawczych, ciężarowych,
autobusów i przyczep

- ➔ ŻUK•STAR•JELCZ•LIAZ•IKARUS•AUTOSAN•BERLIET•KAMAZ
- ➔ DAF•MERCEDES•RENAULT•SCANIA•STEYR•TATRA•DAB
- ➔ PRZYPCEPY: •D-47•D-83•P-4•P-402•BPW•FRUEHOFT•JAMBO

ZAPRASZAMY OD GODZ. 9.00-18.30

**WESELA! - GRAM ZA
POŁOWĄ CENY ORKIESTRY**

KOMIS-SKUP I SPRZEDAŻ PŁYT CD

KSERO OS. CENTRUM C 2, tel. 25-75-40

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
"TEST"**

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E ➔ RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

WULKANIZACJA

JAN RUDYK
JANA PAWŁA II 154
TEL. 48-34-18

- ☞ WYMIANA OPON
- ☞ NAPRAWA OPON I DĘTEK
- ☞ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- ☞ SPRZEDAŻ OPON

RADIO TAXI

ŁAJKONIK
67 35 35

**WYPOŻYCZALNIA
ELEKTRONARZĘDZI
"ANMAR"**

os. Dywizjonu 303, bl. 51
Tel. 47-10-54

**Kodak
EXPRESS**
KONTROLOWANA JAKOŚĆ USŁUG

**PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH**

NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60

**GRAFKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW**

**JEDYNE W NOWEJ HUCIE
AUTORYZOWANE
LABORATORIUM**

UNIVEX

MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- ⇒ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
 - ⇒ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
 - ⇒ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy**
Tel. 47-61-20
os. Bohaterów Września 76
(przy pętli tramwajowej)

**SPRZEDAŻ RATALNA
BEZ ODSETEK**

- **Nowy zawód DETEKTYW OCHRONY** (kursy miesięczne)
 - **3-letnie ŚREDNIE STUDIUM ZAWODOWE** (profil administracyjno-prawny)
 - **Kursy prezenterów dyskotek, radiowych, estradowych.**
- Tel. 218-333**

„MICHAEL”
na stacji paliw „KIM”
Kraków, al. Jan Pawła II 37
tel. 48-05-55 w. 33-58

★ **RTV** ★

★ **SKLEP-KOMIS** ★

MONTAŻ RADIOODTWARZACZY SAMOCHODOWYCH

PROFESJONALNE NAGŁOŚNIENIA DO SAMOCHODÓW
godz. 9-19

KONKURS DLA KLIENTÓW

GASPOL

DO WYGRANIA

Fiat Cinquecento
20 ogrzewaczy
30 różnów ogrodowych

Kupując ogrzewacz i/lub gaz w butli w punkcie dealerskim Gaspolu w dniach 01.09 - 30.11.1995 r. możesz wziąć udział w konkursie.

Dealer: PHU COMET S.C.
Stacja Tankowania Gazem
Ul. Mroźowa. Tel. 44-95-00 w. 58-81.

Musicland
sklep RTV Teatrulne 3

Nintendo

8-bit, 16-bit

SEGA

tel./fax 44 09 43

HURTOWNIA „KAJA”
os. Boh. Września 76
(przy pętli tramwajowej)
poleca:

**RAJSTOPY
SKARPETY**

Niskie ceny
Wysoka jakość

Pon.-piąt. 8-17, soboty: 8-13
Tel. 47-62-20

„CAR - GAZ”

**MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH DO
WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW**
Zwrot kosztów po ok. 14 000 km
TO SIĘ OPŁACA!!!

RATY tel. 48-79-62
Dariusz Sajka, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynica, Buskowską, Muszyniankę, Babia Górę, Krakowską, Piwnicką,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITĘ (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

**GAZOWE I OLEJOWE
OGRZEWACZE POMIESZCZEŃ**
OSZCZĘDNE ★ NIEZAWODNE ★ EKOLOGICZNE
SPRZEDAŻ RATALNA

BAGAŻNIKI SAMOCHODOWE INTER



KĘPRZEM

31-587 Kraków, ul. Ciepłownicza 1
tel.: (0-12) 25-80-97, 44-31-20

Nasze sklepy firmowe:

Rozwinięto gaz ul. Ciepłownicza 1, tel.: 25-80-97
Stosko D.H. „GIGANT” ul. Wybickiego
Stosko D.H. „WANDA” os. Na Łatniku, tel.: 48-50-66 w. 59
INTER PAK ul. Kopernika 15g, tel.: 67-47-75

BETON
NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ
WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER
PPU „VICAT”
Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostal 5)

Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM**

**UWAGA DZIAŁKOWCY!
DRZEWKA I KRZEWY**

ozdobne i owocowe, środki ochrony roślin,
nawozy, nasiona, torf itd.

FACHOWE PORADY SPECJALISTÓW-OGRODNIKÓW

CENY KONKURENCYJNE

PLAC TARGOWY „TOMEX”
(wejście od al. Gen. Andersa)

Krakowskie Przedsiębiorstwo Zieleni sp. z o.o.
ul. Prądnicka 5

OGŁOSZENIA DROBNE

- **CZYSZCZENIE** dywanów. 43-29-29.
- **GARAŻ** przy ul. Bulwarowej sprzedam lub wynajmę. Tel. 48-23-48.
- **GARAŻ** sprzedam. 44-99-05.
- **KRYCIE** instalacji sanitarnych, naprawa i montaż urządzeń. 49-59-91 po 15.00.
- **LOKAL** 300-500 m.kw. na produkcję spożywczych w Nowej Hucie kupię lub wynajmę. 48-12-52.
- **LUBLIN!** Dwupokojowe spółdzielcze zamienię na Kraków. Lublin Lwowska 13/62.
- **MAŁE** mieszkanie zdecydowanie kupię. Tel. 48-24-68.
- **ODSTĄPIĘ** za darmo telewizor czarno-biały „BERYL 102”. Tel. 44-30-09.
- **OKAZJA!** Do sprzedania AMIGA CDTV. Tel. 33-78-54 Zbyszek.
- **RENCISTA** podejmie pracę chałupniczą. Os. Przy Arce 12/60 16.00 - 20.00.
- **SPRZEDAM** budkę. 43-54-06.

- **SPRZEDAM** okazjnie polskie organy elektroniczne „STUDENT” 3,5 oktawy. Cena 100 zł. Tel. 49-47-29 po 20.00.
- **SPRZEDAM** sadzonki świerka. Tel. 43-32-62.
- **SPRZEDAM** tanio szczeniaka dobermana (czarne psy podpalane) od sukki złotej madalistki. Tarnów, tel. (0-14) 33-04-11.
- **SPRZEDAM** 2 pokoje. 47-85-23.
- **SPÓŁDZIELNIA** Mieszkańowa zatrudni ślusarza z uprawnieniami spawacza elektrycznego. Wymagane wysokie kwalifikacje oraz minimum 5-cio letni staż pracy. Informacje - telefon: 48-58-81, 48-68-60.
- **SZKLARZ** całodobowy. 49-15-94.
- **SZKLARZ**, oprawa obrazów. Szkolne 30. 44-64-64.
- **WESELA** - profesjonalna obsługa muzyczna. 49-30-84.
- **WIDEOFILMOWANIE**. 43-52-26.
- **ZAMINIENIE** 2 pokoje z jasną kuchnią kwaterunkową 37 m.kw. na pokój z kuchnią do 30 m.kw. i garsonerem do 20 m.kw.. Tel. 48-91-90.
- **ZGUBIŁAM** legitymację szkolną 129/92. Tel. 45-96-10.
- **126p** 1992. 44-49-25.

DOMAX **Whirlpool**
Gospodarstwo 22 Domowe

Wielka promocja sprzętu Whirlpool
prowadzona w październiku 95 tylko

w sklepach firmy

DOMAX

to największy w Krakowie
wybór pralek, lodówek, kuchni
i innego sprzętu AGD

NOWA HUTA	os. Alberyńskie 37a	tel. 47 99 89
KRAKÓW	ul. Dietla 97	tel. 21 22 94
	ul. Balicka 16	tel. 36 80 80
	ul. Wielicka 76	tel. 55 04 75

Kupując w tych sklepach sprzęt Whirlpool możesz wylosować:
pralkę, lodówkę, kuchnię mikrofalową, okapy.

ACL
**SKUP MAKULATURY
I SZMAT**

„ATOL” S.C., os. Szkolne 21 a, Nowa Huta
Tel. 44-49-01. Poniedziałek - piątek: 7-15.

**DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY**

NAJTAŃSZE WCZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90

AGENCJA USŁUGOWA „OROS”

Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23

► **WCZASY** ► **ZIMOWISKA**

► **ZIELONE SZKOŁY** ► **NOCLEGI**



Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.

TANIE NOCLEGI - ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b

Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.

Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.

Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.

**WYPOŻYCZALNIA ZACHODNICH
PRZYCZEP CAMPINGOWYCH**

SKORZYSTAJ RAZ - BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !

Zdrowie i uroda

NA BÓLE KRĘGOSŁUPA

Wielu z nas narzeka na bóle kręgosłupa. Niemal wszystkie dolegliwości jakiegos odcinka kręgosłupa są następstwem uszkodzenia kręzka międzykręgowego.

Do najważniejszych metod zapobiegania powstawaniu bólów kręgosłupa należy leczenie ruchem. Trzeba jednak pamiętać, że efekt poprawy nie następuje błyskawicznie i zależy od systematyczności i ćwiczeń. Oprócz ćwiczeń należy przestrzegać pewnych zasad przy wykonywaniu czynności.

Oto niektóre zalecenia:

- wypoczywać i spać na twardym łóżku, takim aby nie zapadało się i ugięło pod ciężarem ciała,
- niosąc zakupy lub bagaż zawsze rozkładać ciężar na obydwie ręce. Pamiętaj! Plecak jest doskonałą torbą na zakupy!
- przy podnoszeniu ciężarów zawsze ugiąć nogi w stawach kolanowych, a kręgosłup trzymać prosto,
- do siedzenia używać krzesła zapewniającego prawidłowe podparcie odcinka lędźwiowo-krzyżowego, nie pochylać się zbyt nisko,
- podczas pracy unikać pozycji, w której kręgosłup jest nadmiernie zgięty i to przez wiele godzin bez zmiany pozycji,
- nosić obuwie na niskim obcasie,
- kontrolować w ciągu dnia postawę i prawidłowe poruszanie się,
- w czasie wypoczynku, w pozycji leżącej, na plecach: nie leżeć z wyprostowanymi nogami, lecz podłożyć pod kolana zwinęty koc, a pod głowę niewielki jasiek. (I)

GABINET PEDIATRYCZNO-ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30
Nowa Huta, os. Teatralne 16
(za kinem „Świt”)
Tel. 44-89-24

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mosty. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratałnych. Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie znieczulenie. Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

Psychozabawa

CZY JESTEŚ PRZESADNA?

- 1) W jaki sposób podejmujesz decyzję?
a) błyskawicznie - 0,
b) wahając się i zmieniając zamiar - 4,
c) idę do wróżki - 5,
d) radzę się przyjaciela - 2.
- 2) Co to jest zdrowa żywność?
a) to co jem, nie mi nie szkodzi - 0,
b) dieta wegetariańska - 1,
c) potrawy zbożowe - 2,
d) wyłącznie surowe produkty - 3.
- 3) Czy słuchasz prognozy pogody?
a) zawsze - 4,
b) nigdy się nie sprawdzają - 0,
c) słucham i zaraz zapominam - 1,
d) tylko kiedy planuję wyjazd - 3.
- 4) Kiedy czarny kot przebiegnie ci drogę...
a) nie zwracam na to uwagi - 0,
b) niby nie, ale trochę o tym myślę - 1,
c) mam swoje magiczne sposoby - 3,
d) zmieniam plany - 5.
- 5) Czy w egipskich piramidach kryją się tajemnice?
a) to tylko chwyt dla turystów - 0,
b) tak, ale związane z ich kulturą - 2,
c) na pewno i bardzo istotne - 3,
d) nigdy o tym nie myślę - 1.
- 6) Co robisz w chwili niepokoju?
a) zaciskam odruchowo pięści - 2,
b) sprawdzam, czy mam swój talizman - 4,
c) staram się nie wpadać w panikę - 1,
d) mam ochotę na słodycze - 3,
e) nachodzą mnie czarne myśli - 5.
- 7) Czy miałaś już wrażenie, że przeżywasz drugi raz tę samą sytuację?
a) kiedyś, może - 2, b) czasami - 3,
c) często - 4.
- 8) Jakie są twoje sny?
a) wiem kiedy są naprawdę ważne - 2,
b) bywają niezwykle - 3,
c) to tylko odbicie codziennych stresów - 1,
d) nie mi się nie śni - 0,
e) często miewam koszmary - 5.
- 9) Czy odpukujesz w niemalowane?
a) odruchowo - 2, b) dla zabawy - 1,
c) może coś w tym jest - 3 d) zawsze - 5.
- 10) Jeśli grasz w grę liczbową?
a) wybieram przypadkowe numery - 1,
b) intuicja mi podpowiada - 3,
c) to na przykład data urodzin, rocznicy itp. - 4.
- 11) Jak radzisz sobie ze stresem?
a) popadam w depresję - 5,
b) idę do fryzjera lub kupuję sobie coś ładnego - 0,
c) biorę się za pracę fizyczną - 0,
d) wyłalam się przyjaciółom - 4.
- 12) Czy pełnia księżyca wpływa na twój nastrój?
a) tak, czuję się podekscytowana - 4,
b) czasem nie mogę zasnąć - 2,
c) nie, jest mi wszystko jedno - 0.
- 13) Czy masz mocne nerwy?
a) tak, zawsze jestem opanowana - 1,
b) czasem zachowuję się impulsywnie - 3,
c) w sytuacji zagrożenia jestem agresywna - 5.

Punkty do 35

Jesteś konsekwentna. Nie wierzysz ani w szczęśliwe przypadki, ani w pecha. Uważasz, że przeznaczenie to wykrety dla ludzi słabych. Każdy jest kowalem swojego losu. Czarny kot to dla ciebie kot i tyle.

Punkty od 36 do 46

Mimo, że zdajesz się na swoją intuicję, rady przyjaciół nie są ci obojętne. Wierzysz w swoją szczęśliwą gwiazdę. Gdybyś jednak znalazła się w sytuacji bez wyjścia, skorzystałabyś z rady wróżki.

Powyżej 47 punktów

Zbyt wiele złowróżbnych znaków widzisz dookoła siebie. Pamiętaj, że "gwiazdy skłaniają, ale nie zmuszają" - to znaczy, że trzeba starać się je zrozumieć, a nie biernie im się poddawać. (sp)

Jest jesień, pora roku w której łatwo się przeziębic. Zanim pójdziemy do lekarza spróbujmy temu zaradzić. Pomaga cebula, czosnek i chrzan. Nie powinno ich teraz zabraknąć w naszych kuchniach.

Oto niektóre właściwości wymienionych warzyw:

✳ **Cebula** zawiera spore ilości witamin: A, B-1, B-2, B-6, H, PP i C, a także fosfor, miedź, żelazo,

W jesiennej spiżarni i ...

Na stole

wapń. Ma właściwości bakteriobójcze, działa wykrztuśnie. Ponadto obniża ciśnienie krwi, ułatwia trawienia i działa przeciw cukrzycowo.

Jeśli ktoś nie lubi smaku cebuli, może ją sparzyć, co nie zmniejszy jej właściwości leczniczych.

✳ **Czosnek!** Zawiera witaminy: B-1, B-2, K i PP. Ma działanie podobne do antybiotyku, a ponadto obniża ciśnienie tętnicze krwi. Jest środkiem wykrztuśnym, dezynfekcyjnym, bakteriobójczym i... przeciwrakowym.

✳ **Chrzan!** Zawiera witaminę C oraz fitocydyny, które działają bakteriobójczo. W małych dawkach chrzan działa wykrztuśnie oraz reguluje czynności jelit i żołądka. (jdz)

Warzywa o nadzwyczajnej mocy

PIETRUSZKA

Pietruszka to kolejne warzywo pospolite; zwyczajne, ale o nadzwyczajnych właściwościach. W wysokim stopniu uodpornia organizm przed schorzeniami. Ogólnie orientujemy się, że natka pietruszki jest bardzo bogata w witaminy. Witaminy C zawiera dwa razy więcej niż cytryny. Posiada także witaminę A i żelazo.

Korzenie pietruszki mają pobudzający wpływ na drogi moczowe, poprawiają czynności skóry, organów trawiennych, zwiększają wydalanie moczu, uszczelniają naczynia krwionośne, obniżają napięcie mięśni, żołądka i jelit.

Sok ze świeżej pietruszki pomaga w przypadku ukłuc owadów. Rozciera się między palcami zielone liście pietruszki i smaruje sokiem ukłute miejsce. Następuje szybka neutralizacja jadu insektowego. (R)

WYCZERPANIE

Żyjemy w okresie panowania kultu sukcesu, mierzonych zawartością portfela, urodą, siłą przebicia, efektywnością. Człowiek zmuszany jest często do wysiłku przekraczającego jego psychofizyczne możliwości. Przemęczenie i stres... A tego skutki?

Narastające zmęczenie. Utrata energii życia i wewnętrznej siły, kłopoty z koncentracją (słowa się płaczą, gubi się wątek myślowy), zapomina się o czym mówiło się przed chwilą. Nagłe ataki płaczu, rozdrażnienie, nieufność. Bóle głowy, bezsenność i skłonność do... ciągłych przeziębien.

Jak mówią fachowcy (psychologowie i lekarze) jest to stan klasycznego wyczerpania zawodowego. Nie jest to stan zwykłego przeciążenia. Takie wyczerpanie związane jest z napięciami w pracy i codziennym stresem.

Osoba, która może odczuwać zespół objawowy, który z cudzoziemska nazwano „burn out”, najczęściej stawia sobie za wysołą poprzeczkę, chce być absolutnie perfekcyjna w tym co robi. Pewna porcja stresu rzeczywiście przydaje się w pracy, ale stały stres prowadzi do stopniowego wyczerpania organizmu, który w pewnym momencie nie jest już w stanie bronić się przed negatywnymi skutkami ciągłego, psychofizycznego napięcia. To przeciążenie pracą wpływa na zmniejszoną efektywność, a im bardziej się starasz tym gorsze są tego wyniki. To

z kolei pociąga za sobą liczne konflikty w pracy i w domu. I tak koło się zamyka i wręcz zapętla się w węzeł coraz większego wyczerpania.

Radzimy więc! Gdy już osiągną Cię choroby „burn out” to zanim będzie za późno: po prostu zmień swój stosunek do pracy. Przestań myśleć o swoim zawodzie wyłącznie w kategoriach sukcesu i kariery, bo te bywa, prowadzą czasem do czegoś wręcz przeciwnego. Pamiętaj, że praca jest dla Ciebie, a nie Ty dla pracy. Pozwól sobie na wytępienie, na zwolnienie tempa. Nie można być perfekcyjnym każdego dnia. Tylko od nas zależy czy potrafimy racjonalnie gospodarować swoją energią. W takich sytuacjach trzeba sobie dać czas na jej odzyskanie. Czasem wystarczy kilka dni dobrego wypoczynku. Nie traktuj siebie jak wytresowanego psa, który w każdej chwili jest zdolny zatańczyć na dwóch łapach. Szanuj swój wolny czas - on też jest częścią Twojego życia, równie ważną co czas pracy.

(oprac. jdz)

NERWICA WEGETATYWNA

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

• Po naszej rozmowie sprzed dwóch tygodni na temat nerwicy „serca”, do redakcji zadzwoniła czytelniczka pytając o inne objawy, takie jak kurcze naczyń rąk i nóg. Czy i one również mogą mieć tło nerwiczne?

- W nerwicy wegetatywnej dominują objawy napięcia układu współczulnego - a więc przyspieszona czynność serca i stany skurczowe naczyń (głównie kończyn). Prowadzi to powstawania uczucia zimna w rękach i stopach. Dłonie często bywają spocone. Do spraw naczyniowych należy również odnieść zawroty głowy oraz skłonność do omdleń przy zmianie pozycji z leżącej na stojącą. Objawy te spowodowane są brakiem adaptacji naczynioruchowej, kurczem naczyń mózgowych spowodowanych hyperwentylacją i nadmiernym pobudzeniem nerwu błędnego.

• Czy w nerwicy wegetatywnej może dochodzić do podwyższenia ciepłoty ciała?

- Tak, niejednokrotnie można zaobserwować podwyższenie ciepłoty od 0,3-0,5 a nawet do 0,8°C. Spowodowane jest to pobudzeniem centralnego systemu nerwowego, które przenosi się w pewien sposób na okolicę podwzgórza. Podobnie działają niektóre leki pobudzające centralny układ nerwowy (czy choćby duże ilości mocnej kawy), które również mogą podnieść temperaturę ciała.

• Czy nerwica może wpłynąć na wyniki niektórych badań, np. ekg?

- W zapisie ekg możemy zaobserwować pewne nieswoiste zmiany krzywej, które mogą wynikać albo z nadmiernego zwolnienia akcji serca poprzez pobudzenie nerwu błędnego, albo przyspieszenia akcji serca pod wpływem adrenaliny, albo pod wpływem alkalozu oddechowej występującej u tych chorych, a wywołanej znacznym przyspieszeniem oddychania. Niestety stwierdzenie tych zmian, bez wytłumaczenia choremu ich przyczyny, często utwierdza pacjenta w przeświadczeniu o chorobie i bywa przyczyną nasilenia nerwicy.

• Czy nerwica może doprowadzić do zmian organicznych?

- Nerwica wegetatywna na szczęście nie sprzyja, ani tym bardziej nie prowadzi do wystąpienia zmian organicznych, mimo iż często trwa latami.

• Dziękuję za rozmowę.

IWONA & RYSZARD SITKO



SALONY FRYZJERSKIE DAMSKI-MĘSKI-DZIECIĘCY

Kraków, Nowa Huta, os. Boh. Września 76, tel. 47 63 20
30-084 Kraków, ul. Bronowicka 33, tel. 37 98 05

Sport

Z NOTESU KIBICA

10.10 (wtorek) – godz. 16, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda-Bronowianka.

7.10 (s) – godz. 14, młodzieżowy indywidualny turniej żużlowy z udziałem zawodników RKM Rybnik, Śląska Świętochłowice, Unii Tarnów, Włókniarza Częstochowa oraz Wandy-Realbud.

7.10 (s) – godz. 15-19 i 8.10 (niedziela) – godz. 9-12, Puchar Polski w kręglach z udziałem reprezentacji 5 okręgów na torze Sparty (al. Jana Pawła 152 obok Zakładów Przemysłu Tytoniowego).

7.10 (s) – godz. 15, klasa -A (grupa I): Sparta KAPS – Zwierzyniecki.

7.10 (s) – godz. 11, klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Limanovia.

11.10 (środa) – godz. 14, „międzyokręgówka” juniorów: Krakus – MKS Dębica.

OLDBOJE ZAKOŃCZYLI SEZON

Większość zespołów występujących w piłkarskiej lidze „Starszych Panów” zakończyła już sezon. Do rozegrania pozostało tylko zaległe spotkanie, po czym po dwa najlepsze zespoły z każdej grupy zmierzą się w półfinałowych meczach, a zwycięzcy walczyć będą o pierwszą lokatę. W ostatnim meczu oldboje Hutnika pokonali Clepardię 6-1 (4-0). Bramki uzyskali: Bogdan Ciućmański 2, Ludwik Gładysiek, Zenon Klecki, Stanisław Łach (kolejny gol dyrektora klubu) i Zbigniew Urbańczyk. (dan)

LIGA PIŁKARSKA HTS

Rozegranych zostało osiem kolejek obydwu lig piłkarskich zakładów HTS, prowadzonych przez TKKF HTS i KS „Hutnik”.

Wyniki spotkań I ligi: PMO – DNS 3-0 (walkower), ZH – ZZ 2-0, W26 – ZS 0-4, ZW – Belmer II 3-0, ZZ – PMO 1-1, DNS – ZH 0-3 (walkower), ZS – ZW 2-5, Belmer II – W26 0-3.

1. ZH	8	22-5
2. Belmer I	8	30-12
3. ZE	8	22-5
4. PMO	8	18-9
5. ZW	8	17-9
6. ZZ	8	12-12
7. DNS	8	12-17
8. ZS	8	9-26
9. W-26	8	6-31
10. Belmer II	8	5-29

Mecze II ligi: PTS – ZA 2-2, ZM – TP 1-1, HPR – HutPus 4-0, Metalodlew – W29 3-0, TP – PTS 3-0, ZM – ZA 2-1, HPR – W29 5-3, Metalodlew – HutPus 6-1, TP – ZA 1-0.

NERWOWE OSTATNIE MINUTY

HUTNIK - LKS ŁÓDŹ 2-1 (0-0).

1-0 Jamróz (58), 2-0 Bukalski (79, karny), 2-1 Terlecki (84).

HUTNIK: Bobrowicz - Kowalik, Walankiewicz, Wojnecki - Zajac, Romuzga, Bukalski, Jamróz (64 Popczyński), Zięba - Jaskot (58 Stolarz), Adamczyk (78 Krupa).

Sędziował Piotr Werner z Katowic. Czerwona kartka: Bendkowski; żółte kartki: Kowalik oraz Mięciel i Bendkowski. Widzów 800.

Dobre widowisko stworzyli piłkarze obydwu drużyn. Przez cały czas trwała zacięta walka, nie zabrakło ładnych akcji, a do ostatnich minut krakowianie musieli myśleć o zwycięstwie. Dużą w tym zasługą przyjezdnych, którzy ani myśleli oddać pola, walcząc o korzystny wynik. Grali otwartą piłkę, sporą atakując. Taki styl rywali jak najbardziej odpowiadał hutnikom, lubiącym grać z kontry. Dzięki takim wyjściom zdobyli bramki i to w pięknym stylu. W 58 min. Krzysztof Bukalski podał w „tempo” do Bartłomieja

Jamroza, ten minął rywali i strzelił pod rozpaczliwie interweniującym Zbigniewem Robakiewiczem. Wszystko to krakowianie uczynili w pięknym stylu. Równie ładna była akcja w 79 min. Znowu Bukalski znalazł Grzegorza Krupe, ten wyszedł na czystą pozycję, ale sfaulował go Tomasz Kłos. Rzut karny bezbłędnie wykonał Bukalski. Wcześniej i później gospodarze mieli jeszcze kilka sytuacji. Głównie za sprawą świetnie grających Dariusza Romuzgi (najlepszemu na murawie), Bukalskiego i Jamroza.

Starali się ich też wspomagać Marek Zajac i Andrzej Jaskot. W 3 min. strzelał Romuzga, po chwili piękny rajd od połowy przeprowadził Jamróz. W 17 min. główkował groźnie Jaskot, następna akcja zakończyła się soczystym strzałem Bukalskiego, a dobitkę Waldemara Adamczyka wybił Robakiewicz. Najlepszą okazję miał jednak Krzysztof Popczyński, który od dłuższego czasu ma przysłowiowego „jecha”. W 83 min. uciekł rywalom Krupa, podał do Popczyńskiego, a ten trafił w poprzeczkę.

Dogodne sytuacje mieli też goście. W 1 min. sprawdził Jacka Bobrowicza Grzegorz Krysiak. W 23 i 70 min. główkował Marcin Mięciel, ale Jerzy Wojnecki zdołał wybić piłkę. Pod koniec meczu goście atakowali całą drużyną, ale podenerwowani nie zdołali wyrównać. (dan)

W ZABRZU GRAJĄ DOBRZE

GÓRNIK ZABRZE - HUTNIK 2-2 (2-2).

0-1 Zajac (15 min.), 1-1 Kampka (17), 2-1 Kuźba (42), 2-2 Romuzga (45).

HUTNIK: Bobrowicz - Zajac, Walankiewicz, Kowalik - Fudali (46 min. Wojnecki), Jamróz, Bukalski, Romuzga (71 Ziolkowski), Zięba - Adamczyk (89 Popczyński), Jaskot.

Sędziował Zbigniew Marczyk z Piły. Czerwone kartki: Brzoza, Kubik; żółte kartki: Brzoza, Kubik, Szemoński oraz Fudali, Jaskot, Ziolkowski. Widzów 1606.

Krakowianom trudno w tym sezonie wystąpić w najsilniejszej składzie. Dalej bowiem trapią ich kontuzje, a na dodatek co rusz, któryś z nich łapie jakieś przeziębienie. Podobnie było przed pojedynkiem z Górnikiem. Np. Dariusz Romuzga nie trenował przez kilka dni, gdyż chorował na anginę. Ale hutnikom do tej pory w Zabrzu sprzyjało szczęście i można było mieć nadzieję na kolejny udany ich występ na tym stadionie.

I rzeczywiście. Podjęli otwartą walkę z przeciwnikiem, który również nie unikał mocnych śpię. Zaden z zespołów nie myślał oddać pola i w efekcie arbitra co rusz wyciągał żółty kartonik. Ale znowu

okazało się, iż hutnicy potrafią grać z tym rywalem. Na dodatek pierwszy objeli prowadzenie, za sprawą Marka Zajacę, który nie pilnowany przez gospodarzy w ich polu karnym nie miał kłopotów z uzyskaniem gola. Niestety, tenże sam Zajac, który we wcześniejszych spotkaniach dobrze się spisywał, przysnął po chwili przed bramką Jacka Bobrowicza i Arkadiusza Kampkę zakładając mu siatkę doprowadził do wyrównania.

Najwięcej jednak pracy przysparzał Bobrowiczowi w I połowie młodzieńki Marcin Kuźba. Kilkakrotnie groźnie uderzał, aż w 42 min. zachował się niczym stary rep piłkarski. Uderzył mocno pod po-

przeczkę, chociaż miał niewygodną pozycję, zaskakując Bobrowicza, który oczekiwał strzału w innym kierunku.

Ale hutnicy odpowiedzieli błyskawicznie „bramką do szatni”. Romuzga w swoim zwyczaju huknął z dystansu, zdobywając najładniejszą bramkę meczu.

W II połowie obydwie „jednostki” pamiętając o sile ofensywnej przeciwników nie skoncentrowały się na destrukcji, ale z korzyścią dla widowni często atakowały. I nic z tego jednak nie wynikało – chociaż dogodnych sytuacji nie brakowało – bowiem skuteczność piłkarzy wyczerpała się do przerywy. A decydującego gola mogły zdobyć obydwie zespoły. Po meczu wynikała zresztą z tego powodu mała przepychanka słowna pomiędzy trenerami. Każdy z nich twierdził, iż w II połowie atakowała jego drużyna i mogła zdobyć 3 punkty. Wydaje się jednak, że bliżej wygranej był Hutnik, gdyż Górnik kończył mecz w „dziwiatkę”, po faulach Brzozy i Kubika. (dan)

W ZAKŁADZIE BUDOWLANYM...

AZS OLSZTYN - WANDA 1-6.

Punkty dla krakowskiego zespołu zdobyli: Anna Kursakowa 2, Wanda Lityńska-Sydorenko 2, Jolanta Szatko-Nowak 1 oraz debel Szatko-Nowak - Lityńska-Sydorenko.

W ciekawych warunkach przyszło grać krakowskim pingpongistom z akademikami. Otóż gospodynie wynajmują salkę w jakimś zakładzie budowlanym, która nie nadaje się do meczów. Jest ciasna, okna są nie zasłonięte, a na wadliwe oświetlenie nikt z gospodarzy nie zwracał uwagi. Na szczęście krakowiankom to specjalnie nie przeszkadzało. Od razu objęły prowa-

dzenie - po wygranej Lityńskiej - ale pewną przeszkodę stanowiła dla nich najlepsza olsztynianka, Stawicka (wysoko uplasowana w rankingu krajowym). Po zaciętej, trzysetowej grze pokonała Szatko-Nowak. Później nie sprostowała ona Kursakowej. Inne gospodynie prezentowały dosyć mierny poziom. Głównie nawiązywały się do jak najniższej przegranej, trudno im było jednak zdobyć więcej niż 10 punktów.

Po 3 kolejkach prowadzi Siarka Tarnobrzeg - 3 pkt, której reprezentantki nie oddały jeszcze żadnej partii. Wanda razem z Karpatą Bielsko-Biała zajmują 2-3 miejsce, mając po 3 pkt. (dan)

OBRONA, OBRONA!

HUTNIK - PETROCHEMIA PŁOCK 19-23 (8-10).

HUTNIK: Bernacki - Kierczak 6, Chrabota 5, Czarny 4, Król 1, Poznański 1, Pyś 1, Wróbel 1, Marzec, Mularczyk, Węgrzynowski.

Szczypioniści Hutnika rozpoczęli sezon kilka dni wcześniej od reszty ligi. I od razu trafili na mistrzów Polski, którzy zmienili styl gry. Płoczanin zwracając obecnie największą uwagę na grę obroną. I przynajmniej w środę nieźle w niej się spisywali. Grając bardzo ruchliwie nie pozwalali hutnikom na za dużo. Krakowianie próbowali przedzierać się przez szczelną defensywę, lecz przez całe spotkanie nie znaleźli sposobu na jej sforsowanie. Tylko w 5 min. prowadzili

2-1, a później najwyżej remisowali. Sporo krwi napsul im także bramkarz Artur Góral, który obronił sporo piłek, m.in. 3 rzuty karne wykonywane przez Jacka Pysia (2) i Krzysztofa Chrabotę. Chrabota zresztą rozegrał niezły mecz (szkoda, że miał przeziębiecie), podobnie jak Artur Czarny (w II połowie) i Andrzej Kierczak. Kierczak popisywał się czym innym. Zdobycwał najładniejsze bramki, a przedcudna była w 45 min., po „locie” w powietrzu.

KWIATY NA POŻEGNANIE

WANDA-CONTRACTOR - SKRA WARSZAWA 0-3 (5-15, 8-15, 8-15).

WANDA: Królikowska, Golonka, Horwacik, Kurpan, Fiolek, Mikolajek - Pacanek, Plutecka, Rogala, Marzec, Szumilas.

Była to I runda Pucharu Polski i najważniejsza próba dla siatek Wandy przed sezonem. Trener Ryszard Pozlutko wypróbował wszystkie zawodniczki oprócz nie zatwierdzonej jeszcze Bożeny Fijałkiewicz ze Stali Mielec. Krakowianki cechowała przede wszystkim waleczność. Najlepiej spisała się Katarzyna Kurpan. Brakowało jednak jeszcze zgrania całej „szóstki”, ale nie ma się co dziwić. Wszak odeszły podstawowe zawodniczki Lucja Barbaszewska i Angelika Niechwiej, którym przed zawodami wręczono kwiaty na pożegnanie. Przyjezdne, które występują w I lidze - prowadzone przez Huberta Wagnera - zaskoczyły gospodynie głównie świetną zagrywką. (dan)

SZCZELNA DEFENSywa

GÓRNIK WIELICZKA - HUTNIK 74-90 (40-41).

Punkty dla Hutnika zdobyli: Moryto 26, Krzywański 21, Nuskiewicz 11, Porębski 10, Dymur 8, Baron 7, Kremer 5, Baś 2.

Po dwuletniej przerwie znowu na parkiecie pojawiła się koszykarska drużyna Hutnika, występująca obecnie w III lidze. I jest to obecnie najważniejsze, że zespół ten istnieje.

Do 30 min. rywale dorównywali krakowianom, ale wtedy hutnicy skonsolidowali grę w obronie, do tego opanowali sytuację pod obydwoi tablicami i szybko zaczęli powiększać przewagę. Właśnie gra obronna zadecydowała o wygranej gości. Ale trzeba też przyznać, iż popisywali się także skuteczną grą na polowie Górnik. Mieli aż 62% celnych rzutów z gry. Znacznie gorzej natomiast wykonywali rzuty osobiste (tylko 20 % celnych). (dan)

KRAKUS CORAZ WYŻEJ

I derby mogą przynieść rozczarowanie. Tak właśnie było w pojedynku dwóch nowohuckich zespołów, grających w I grupie A-klasy, Wanda - Sparta KAPS, zakończonym remisem 1-1 (0-0). Wydawało się jakby piłkarze byli zmęczeni po Pucharze Polski i nie mogli wykrzesać więcej sił oraz zdobyć się na więcej akcji rozbijających obronę przeciwników. Bramki zdobyli: Prażuch - Motyl.

W kolejnym spotkaniu trzy bramki zdobyli zawodnicy rezerw Hutnika, którzy pokonali u siebie Prądnicką 3-1 (1-1). Znowu na listę strzelców wpisał się Sosin. Poza nim celnie uderzali Krupa i Stolarz.

Na czele tabeli nastąpiła zmiana. W meczu na szczycie Garbarnia II pokonała Proszowiankę aż 6-1 i właśnie piłkarze z Ludwinowa objęli przodownictwo - 24 pkt. Na trzecie miejsce awansował Hutnik II - 21, Wanda dalej jest szósta - 15, a Sparta zajmuje ósme miejsce - 13.

Bardzo dobre spotkanie - chyba najlepsze w tej rundzie - rozegrali juniorzy Krakusa. Nie dali żadnych szans Dalinowi Myślenice, wygrywając 5-0 (2-0). Dobrym wyczuciem pod bramką gości popisywali się Mach 2, Zięba 2 i Nowak. W efekcie takiej postawy i bardzo dobrej gry w innych pojedynkach (od początku sezonu) piłkarze Krakusa awansowali na trzecią pozycję - 15 pkt. Tuż przed nimi w tabeli znajdują się natomiast zawodnicy Hutnika - 18, który w ubiegłym tygodniu rozegrał dwa mecze. W zaległym pokonał po słabej grze (krakowianie przyjechali na mecz spóźnieni i wyszli na murawę rozkojarzeni) w Dębicy Wisłokę 2-0 (0-0), po trafieniach Przytuły i Salamona. W sobotę zasłużenie wygrał na wyjeździe z Cracovią 4-0 (2-0). Bramki: Grochal, Olipra, Kempisty, Stanula. Gracze Cracovii wyszli na boisko bardzo zadufani i potraktowali młodszych od nich hutników z lekceważeniem, za co spotkała ich zasłużona kara. Szkoda tylko, że jeszcze nie większa.

W tabeli prowadzi Wisła - 19. (dan)

FINALISTA ODPADŁ W II RUNDZIE

Rozegrana została II runda piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu okręgu krakowskiego. I jak to w pucharze bywa doszło do kilku niespodzianek. Dla kibiców nowohuckich jedna była szczególnie przykra. Otóż finalista ubiegłorocznej edycji pucharu (przegrał w nim z Wawelem w rzutach karnych 4-5) Hutnik II przegrał na wyjeździe z C-klasową Jutrzenką Giebułtów 1-3. Odpadła także Sparta KAPS, ulegając w Czyżynach Wiślanie Grabie aż 2-6. Sprawka miłego zdarzenia była za to Wanda, która wygrała z czołową drużyną „okręgowką” Wieczystą 2-0. (dan)

Druga wygrana Sparty

Podział na grupy I ligi kręgli kobiet spowodował, iż rozgrywki toczą się bardzo nieregularnie i z przerwami (trochę mniej luk przewiduje terminarz ligi męskiej, która w ostatnim tygodniu pauzowała). Po trzytygodniowej przerwie kolejny mecz rozegrała drużyna Sparty, która w Poznaniu odniosła w drugim spotkaniu sezonu drugie zwycięstwo. Chociaż zespół z Czyżyn występuje w tym roku w znacznie zmienionym składzie. Tym razem wygrał z Czarną Kulą II 1476-1462. Punkty dla krakowianek zdobyli: Izabela Kuś - 390, Regina Szczechowicz - 385, Magdalena Litewka - 361, Joanna Nosal - 340.

Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 20 IV). Przed Tobą niezwykła okazja zarobienia sporej sumy pieniędzy. Jeśli tylko wykażesz inicjatywę powiedz Ci się. Wszystko wskazuje na to, że rozpoczniesz biznes, i to z marszu. Trzeba Ci życzyć wytrwałości.

BYK (21 IV – 21 V). Nie bagatelizuj drobnych dolegliwości. Każde przeziębienie, symptomy grypy potraktuj poważnie i lecz. Ponadto po okresie dużego wysiłku, solidnej pracy pomyśl o odpoczynku, wygładzie. Przyznasz, że już dawno nie byłeś u fryzjera, nie mówiąc o masażystce.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI). Znowu zabłyśniesz w towarzystwie ciekawymi pomysłami, dobrymi dowcipami, szarmancją. Wykorzystaj miłe kontakty dla utrwalenia znajomości, bowiem osoby, z którymi się zetkniesz wyraźnie Cię adorują, zabiegają o kontakty z Tobą.

RAK (22 VI – 22 VII). Niektóre Raki udadzą się w dalszą podróż. Może to być romantyczna eskapada pod warunkiem, że wcześniej zapewnienie sobie doborowych kompanów, którzy optymistycznie nastroją was do otoczenia. W każdym razie z wyjazdu nie rezygnujcie.

LEW (23 VII – 23 VIII). Samotne Lwy będą podejmować decyzje o sielance we dwoje. I będzie to prawdziwa sielanka, jeśli naturalnie w ostatnim momencie się nie rozmyślicie i nie wycofacie z tak pięknie rysującej się przyszłości małżeńskiej.

PANNA (24 VIII – 23 IX). W sprawach osobistych małe zamieszanie, powody do wymówek. Aby uniknąć konfliktu zapewne trzeba się uzbroić w istic stoicki spokój i przeczekać złe chwile. Najlepiej będzie się wyrwać z domu na dobry film.

WAGA (24 IX – 23 X). Będziesz przyjmować gości, odbierać prezenty i z wypiekami na twarzy słuchać wypowiedzianych najlepszych życzeń. To Twoje dobre dni i tygodnie. Jeśli masz jakieś poważne sprawy do załatwienia, teraz wszystko będzie po Twojej myśli. Działaj.

SKORPION (24 X – 23 XI). Trochę zgrzytów w zakładzie pracy. Jeśli nie chcesz spraw zaognić, to po prostu przemilcz kłóliwe uwagi, zbagatelizuj. Nie tak nie ukarże adwersarza, jak brak z Twojej strony jakiegokolwiek reakcji.

STRZELEC (24 XI – 23 XII). Pilnuj swoich interesów i pieniędzy. Nie przechowuj gdziekolwiek sakiewki, byś później nie musiał opłakiwać straty. Nie rozpoczynaj również teraz nowych przedsięwzięć, większych inwestycji. Przyjdzie na to czas, wówczas nadrobisz zaległości.

KOZIOROŻEC (24 XII – 20 I). Doczekasz się uznania w Twojej firmie. Publicznie zostanie zaakcentowane, jak to szef liczy się z Twoją opinią. Staraj się godnie zachować i nie musisz wcale być taki skromny. Ciesz się z sukcesów, na które w pełni zasługujesz.

WODNIK (21 I – 19 II). Skorzysz z jesiennej pogody i wybierz się na urlop. Możesz liczyć na szczodrość złotej polskiej jesieni i nie pożałujesz wypoczynku o tej porze roku. Jeśli nie planujesz dalszego wyjazdu, wybierz się choćby do lasu na grzyby.

RYBY (20 II – 20 III). W codzienną szarość sporo ożywienia wniesie dobra wiadomość. Może to być nawet oferta niezłej pracy. Nim jednak podejmiesz decyzję, podyskutuj na ten temat w gronie osób zyciowych, mogą bardzo pomóc w Twoim niezdecydowaniu.

SAMANTA

DISCO RICO (byłe kino ŚWIATOWID)

os. Centrum E, 1. Tel. 43-62-18.

Czynne codziennie od godz. 20³⁰ – 4⁰⁰, sobota 20³⁰ – 5⁰⁰.

Codziennie drink bar od godz. 14⁰⁰, do 19⁰⁰ taniej o 20 %.

W piątek program rozrywkowy o godz. 23⁰⁰.

HUMOR

Szkot do Szkota o sąsiedzie:

– Ten to ma głowę. Zaczął się uczyć systemu Braille'a.

– Po co?

– Żeby wieczorem nie palić światła.

Dwaj chłopcy stoją nad brzegiem morza i widzą, że zbliża się statek.

– Popatrz – odzywa się pierwszy – to jest szkocki statek.

– Skąd wiesz?

– To jasne. Nie towarzyszy mu żadna mewa.

Egzamin w szkockiej szkole policyjnej.

– Co by pan zrobił – pyta przewodniczący komisji jednego z adeptów – gdyby otrzymał pan polecenie rozpędzenia tłumu demonstrantów?

– Wziąłbym jakąś puszkę i zacząłbym zbierać datki na cel dobowczy.

Na uniwersytecie w Cambridge profesor Szkot wyklada chemię. Podczas jednego z wykładów zwraca się do studenta:

– Czy, jeśli wrzucę pensa do tego kwasu, pens się rozpuści?

– Nie, panie profesorze.

– Skąd pan to wie?

– Bo w przeciwnym wypadku pan by go nigdy do kwasu nie wrzucił.



ZIEMNIACZANE PALUSZKI

Składniki: 2 duże ziemniaki, 1 szklanka utartego sera żółtego, 2 łyżki mąki, 1 jajo, sól, pieprz, 1/2 szklanki oleju do smażenia.

Umyte ziemniaki ugotować w mundurkach. Gdy wystygną, obrać. Zmleć w maszynce. Zagnieść ciasto z ziemniaków, sera, mąki, soli, pieprzu i jaja. Małe kawałki ciasta formować w paluszki. Smażyć na złoty kolor na rozgrzanym oleju. Podawać jako przystawkę z sałatką z pomidorów.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

*Nie naradzaj się z tym, kto na cię patrzy krzywym okiem,
a przed tymi, co ci zazdroszczą,
ukryj zamiary.
Z Księgi Mądrości Syracha*

§ Akta sprawy... Młotkiem w ślusarza

Zmiana przepisów dotyczących zakresu obrony koniecznej jest koniecznością. W czasach, gdy coraz więcej osób ma zezwolenia na broń, kiedy nietrudno stać się ofiarą przestępcy, wzrasta ryzyko, że osoba napadnięta może być oskarżonym. Pani Kazimiera D. nigdy nie zastanawiała się nad tą sprawą, kiedy jednak jeden z jej znajomych usiłował ją zgwałcić, nie wahała się użyć leżącego w pobliżu młotka. Jej ostatecznie nic się nie stało, a niedoszły amator jej wdzięków wyładował w stanie dość ciężkim w szpitalu.

Romanse nigdy nie były celem pana Tomasza F., właściciela zakładu ślusarskiego pod Nową Hutą. 46-letniego kawalera bardziej interesowała budowa zamka „tucznik” lub „gerda”, niż kobiece wdzięki. Kiedy jednak na weselu u znajomego z sąsiedniej wsi poznał panią Kazimię, diametralnie zmienił swe poglądy. Mimo, że jego wybranka nie była stanu wolnego, aczkolwiek od kilku lat żyła ze swym mężem w separacji.

Związek ślusarza i pani D. na co dzień zajmującej się w Krakowie sprzedażą artykułów papierniczych, trwał kilka tygodni. Randki odbywały się najczęściej na pl. Centralnym, potem oboje odwie-

dzali nowohuckie lokale. Czasami szli do kina lub na spacer. Mimo propozycji pana F. partnerka nigdy nie chciała go zaprosić do siebie, twierdząc, że nieletnia córka często spotyka się tam z ojcem.

Wreszcie po paru tygodniach znajomości Tomasz F. zdołał zaprosić swą wybrankę do siebie. Miała spędzić u niego weekend. Gospodarz przygotował się specjalnie, kupił dobry alkohol, wystawne jedzenie i prezenty. Po przyjeździe i zjedzeniu obiadu, zaprowadził panią Kazię do swojego warsztatu. Nie ukrywał, że jest w stanie zarobić na dom, brakuje mu tylko dobrej gospodyni. Nagle ślusarz rzucił się na swego gościa.

Szamotoł trwał kilka minut. Partnerka nie miała jednak specjalnej ochoty na bliższe poznanie, tym bardziej że miało do niego dojść w warsztacie, na ślusarskim stole. Kiedy zobaczyła, że pan Tomasz staje się coraz bardziej agresywny, chciała uciec. Gdy ten przewrócił ją i zaczął się do niej gwałtownie dobierać, ręką wyczuła leżący obok niej młotek. Nie widząc szans na uwolnienie, chwyciła za trzonek i z całej siły uderzyła metalową częścią w głowę napastnika. Zrobiła to na tyle skutecznie, że ranne go zalała krew, a następnie padł on nieprzytomny na ziemię. Zaszokowana pani D. upewniła się tylko czy żyje i czym prędzej pobiegła na przystanek autobusowy.

Niepodatna na amory ślusarza, sprzedawczyni ze sklepu papierniczego była bardzo zaskoczona, gdy w dzień później wizytę złożyli jej policjanci. Okazało się, że ranne go Tomasza F. pogotowie zawiozło do szpitala, gdzie stwierdzono wstrząs mózgu i pęknięcie podstawy czaszki. Obecnie przechodzi bardzo skomplikowaną rehabilitację. Dopiero wszczęte postępowanie wyjaśni, czy pani Kasia przekroczyła granice obrony koniecznej?

(mar)



Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy od 8⁰⁰-18⁰⁰



POPATRZ NAM PROSTO W OKNA

Masz prawo wiedzieć z czego i jak są one zrobione. Pokażemy Ci wszystko: profile z PCV - VEKA okucia WINKHAUS szyby zespolone SANCOPOL Jesteśmy dumni z naszych okien i Ty będziesz dumny z okien w swoim domu.



KRAKÓW
Przedsiębiorstwo Produkcyjne

Kraków, Al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 25 82 89, tel/fax 48 37 59